

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 109 (1991)
Heft: 245

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang
Mittwoch
18. Dezember 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-, étranger fr. 134.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année
Mercredi
18 décembre 1991

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

6. Dezember 1991

Persys AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1989, S. 4066). Es ist zu berichten, dass die Firma Persys AG, Unternehmens- und Personalberatung (nicht Persys AG) lautet. Statuten geändert am 16. 10. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000).

6. Dezember 1991

Apple of Eden & Friends GmbH, in Opfikon, Führung einer Modeagentur usw. (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5305). Neue Adresse: Stelzenstrasse 6, Glattbrugg.

6. Dezember 1991

Bonus Magazin AG, in Zürich, Konradstrasse 58, Zürich 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1991. Zweck: Verfassung, Produktion und Herausgabe von Zeitschriften sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte und Zusammenarbeit mit anderen Medien; kann Marken-, Urheber- und ähnliche Rechte, Know-how und Interessen jeder Art annehmen, verwerten, kaufen und verkaufen. Lizenzen erwerben und vergeben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, nach der Gründung zur Verfassung, Produktion und Herausgabe der Zeitschrift «Bonus» notwendige Mobilien, Büromaschinen und Computer, alles inkl. Zubehör, zum Preis von höchstens Fr. 60 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auf schriftlichem oder telegrafischem Weg (einschliesslich Fernschreiben, Telexkopie oder elektronische Datenübertragung). Verwaltungsrat von 4 Mitgliedern: Schawinski Roger, Dr., von und in Zürich, Präsident; Filthaut Rainer N., deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH; Gilli Markus, von Zürich und Sursee, in Zürich, und Schnell Roman, von Kirchberg SG, in Wil SG, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Mo-Ha Studio AG, in Weisslingen, Dorfstrasse 67 (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1991. Zweck: Betrieb eines handwerklichen Studios für verschiedene Arbeiten, insbesondere Entwerfen und Herstellen von Nähtepichen, Fotomontagen, Glasritzereien, Holzgegenständen, Durchführung von Ausbildungskursen und weiteren Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herstellung von Teppichen, Verarbeitung von Wolle, Jute und anderen Materialien zu Teppichen oder Bastelprodukten für die Teppichherstellung sowie Handel mit Teppichen und Teppichmaterialien; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. 12. 1991 Wolle, Jute, Teppiche usw. zum Preise von Fr. 122 920.10, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Eglin Friedrich, von Muttenz, in Weisslingen, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

Zur Orientierung des Publikums

Dieses Register wird nun auf EDV geführt, weshalb die Eintragungstexte generell anders gestaltet werden. Veränderungen bei eingetragenen Tatsachen werden durch die Bezeichnung «Neu» kenntlich gemacht und, wo nötig, den bisherigen Eintragungen, welche in Klammern angeführt sind, gegenübergestellt. Beispiel: «Grundkapital neu»: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Bei Personalmutationen ist folgendes zu beachten: Unter dem Titel «Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften» werden sowohl ausscheidende Mitglieder der Verwaltung als auch ausscheidende Direktoren oder Prokuristen, deren Unterschrift erlosch, aufgeführt; wobei zur besseren Information der ganze bisherige Eintrag angezeigt wird. Unter dem Titel «Verwaltungsmitglieder neu oder mutierend» werden Mitglieder der Verwaltung aufgeführt, die entweder neu im Register eingetragen werden oder bei denen sich eine bestehende Eintragung ändert. Ändert sich die bestehende Eintragung, wird der bisherige Eintrag in Klammern angegeben. Das gleiche gilt für die unter dem Titel «Übrige Zeichnungsberechtigten» aufgeführten Direktoren, Prokuristen usw.

9. Dezember 1991

Suede Beam System AG, in Rütli, Bandwiesstrasse 4 (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1991. Zweck: Beratung für Bautechnik und Umweltverträglichkeit, Optimierung von Heizung und Lüftung sowie Handel mit Bauprodukten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Emch Thomas, Dr., von Lütterswil, in Aegst am Albis, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Adcom Werbeagentur Gérard Schwyn AG, in Zürich, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Bereich Kommunikation usw. (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4889). Statuten geändert am: 20. 11. 1991. Firma neu: Adcom Werbeagentur AG. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwyn Regula, von Beringen, in Maur, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Schwyn Gérard, von Beringen, in Maur, Präsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Schwyn Gérard, von Beringen, in Maur, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift); Grossrieder Donat, von Schmiten FR und Freiburg, in Cham; Mitglied des VR, und Moser Ingo, von Meilen, in Regensdorf, Mitglied des VR; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Les Grandes Roches C. SA, bisher in Lausanne, Erwerb, Verkauf usw. von Immobilien (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2966). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 23. 10. 1929, 17. 9. 1976, 25. 11. 1991. Firma neu: Les Grandes Roches C. AG. Sitz neu: Zürich. Domizil: Albiistrasse 28, Zürich 2, c/o Transplan AG. Zweck neu: Erwerb und Verkauf sowie Überbauung, Vermietung, Verwaltung und Verpachtung eigener Grundstücke. Aktienkapital: Fr. 120 000. Liberierung: voll. 480 Inhaberaktien zu Fr. 250. Übernahm bei der Gründung ein Grundstück zum Preise von ungefähr Fr. 244 700. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief an diejenigen Aktionäre, deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Casserini René, von Baretswil, in Zürich, Präsident; Jacober Fridolin, von Zürich und Glarus, in Zürich; Rechsteiner Urs, von Zürich, in Weinzingen ZH, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigten: Büchler Hannes, von Brugg, in Obersiggenthal, und Sprig Anton, von Diepoldsau, in Greifensee, beide mit Kollektivprokura zu zweien ausgedehnt auf Belastung und Veräusserung von Grundstücken.

9. Dezember 1991

Intron Ingenieur-Unternehmung AG, in Dübendorf, Anlagen und Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 64 vom 2. 5. 1990, S. 1713). Statuten geändert am: 8. 11. 1991. Zweck neu: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Bauleitung, Erstellung, Lieferung und Überwachung von Anlagen und Bauten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der industriellen Automation, einschlägige technische, industrielle und wirtschaftliche Beratung sowie Führung von Vertretungen auf diesem Gebiet; Handel und Verkauf von Textilien und Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Immobiliengeschäfte tätigen. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ganz Karl, von Zürich, in Menzingen, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift (bisher: Ganz Karl, von Zürich, in Menzingen, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift); Ganz Daniel, von Zürich, in Menzingen, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Ganz Daniel, von Zürich, in Menzingen, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Ganz Martin, von Zürich, in Menzingen, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Graf Hansjörg, von Bleiken, in Bauma, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Tirega AG, in Wiesendangen, Um- und Neubauten, Renovationen usw. (SHAB Nr. 6 vom 14. 1. 1991, S. 150). Statuten geändert am: 26. 11. 1991. Firma neu: Tirega Consulting AG. Sitz neu: Wetzikon. Domizil: Stationsstrasse 17. Zweck neu: Ausführung von Um- und Neubauten, Renovationen usw. sowie Übernahme von Akkord- und Regiearbeiten aller Art; Ausführung von Beraterleistungen aller Art, insbesondere Personal- und Unternehmensberatungen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ade Hans, von Bülach, in Hittnau, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift (bisher: Ade Hans, von Bülach, in Hittnau, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift); Ade-Beutler Anne-Marie, von Bülach, in Hittnau, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

T.B.W.A. (Tragos, Bonnange, Wiesendanger, Ajroldi) AG, in Zürich 1, Werbeagentur (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2682). Die Unterschriften von Keller Peter und Wagner Fritz sind erloschen. Weber Robert ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiter

Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Zanola Bruno, von Thalwil, in Langnau am Albis. Neuer Direktor: Albonico Andreas; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer weiterer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hänggi Anton, von Mannedorf und Meltingen, in Uetikon am See.

9. Dezember 1991

Hotel Florida AG, in Zürich, Führung eines Hotelbetriebes mit Restaurant (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 943). Statuten geändert am: 13. 8. 1991. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kruker-Heimgartner Hermine, von Braunau in Zürich, Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Kruker Albert, von Braunau TG, in Küsnacht ZH, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kruker Albert, von Braunau TG, in Küsnacht ZH, Mitglied des VR und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Steiner André, von Lavin, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Reneum Bauhandwerk AG, in Winterthur, Ausführung sämtlicher Bauhandwerksarbeiten (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2434). Statuten geändert am: 13. 11. 1991. Firma neu: Werro + Knecht AG. Zweck neu: Ausführung von Malerarbeiten sowie sämtlicher Architekturarbeiten einschliesslich Bauaufführungen; kann auch andere Bauhandwerksarbeiten ausführen, als Generalunternehmerin auftreten sowie Grundstücke an- und verkaufen.

9. Dezember 1991

Parkhaus Stettbach AG, in Zürich, Bau und Betrieb der Parkierungsanlage Stettbach (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1987, S. 4622). Statuten geändert am: 24. 9. 1991. Firma neu: P+R Betriebs AG. Zweck neu: Bau und Betrieb von Parkierungsanlagen, insbesondere von Park-and-Ride-Anlagen; kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und gleiche oder ähnliche Unternehmungen erwerben und errichten.

Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Donnerstag, 26. Dezember 1991, Freitag, 27. Dezember 1991
Donnerstag, 2. Januar 1992, Freitag, 3. Januar 1992

Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

jeudi 26 décembre 1991, vendredi 27 décembre 1991
jeudi 2 janvier 1992, vendredi 3 janvier 1992

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5431 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5444 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5448 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
387597-387658

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

5452 Deklassierung der Weinernte 1991 - Öffentliche Bekanntmachung.
Déclassement des vendanges 1991 - Publication officielle.
GATT Code des normes: Notifications.
Der schweizerische Aussenhandel im November 1991 (Vorbericht).
Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1991 (Rapport préliminaire).
Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft: Serie 1.167.
Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse: série 1.167.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

9. Dezember 1991

Alfag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, in Zürich 8 (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1787). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Alfag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge in Liquidation** (Alfag Société Anonyme pour Véhicules en liquidation) (Alfag Società Anonima Veicoli in liquidazione) durchgeführt. Liquidatoren sind: Stüber Werner, Präsident; Albrecht Heinz, Georgopoulos Constantine D. und Meister Christian, Dr., Mitglieder des Verwaltungsrates; sie führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Liquidatoren.

9. Dezember 1991

AJW Brevetada AG Zürich, in Zürich 6, Herausgabe von Druckschriften usw. (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 417). Rochat Roger, Pic François und Schmidli Robert sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Stroppel Werner, von Zürich und Jona, in Thalwil, Präsident; Condrau Pius, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, und Waltenspühl Harry, von Erlenbach ZH, in Rüscheng; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Hotrest & Night AG, in Zürich 7, Führung von Hotels (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4962). Burger Alfred und Wider René sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bieri Peter, von Schangnau, in Münsingen, Präsident, und Aeberhard Jürg, von Jegenstorf, in Münsingen.

9. Dezember 1991

Novotec Data AG, in H ö r i, Handel mit sowie Herstellung von vorwiegend elektronischen und verwandten Systemen (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3282). Fahmi Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Amedes Felix, von Bichelsee, in St. Gallen.

9. Dezember 1991

Rehmann & Co AG, in Zürich 3, Verpackungen (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3284). Die Prokura von Käppeli Pius ist erloschen.

9. Dezember 1991

Mark & Trend Marketing GmbH, in Zürich 3, Werbetechniken (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4340). Die Prokura von Käppeli Pius ist erloschen.

9. Dezember 1991

BMG Ariola (Schweiz) AG, in Zürich 3, Tonträger aller Art usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4890). Die Unterschrift von Lüftner Emont ist erloschen. Zanotta Marco Ettore ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor, er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Stein Thomas Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Starnberg (D), und Schmidt Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Ottobrunn (D), beide mit Kollektivprokura zu zweien.

9. Dezember 1991

Bank Julius Bär & Co AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3845). Die Prokuren von Bernegger Urs, Hauser Yves und Sander Peter sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Strässle Roman, von Degersheim, in Zollikon; Fedier Thomas, von Silenen, in Baden, und Glesi Markus, von Kaltenbach, in Wallisellen, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner Broghammer Martin, von Zürich, in Oberwil-Lieli; Schümperli Andreas, von Wäldi und Dübendorf, in Oberrieden; Tobé Michiel B., von Basel, in Zürich, und Wenzinger Franz J. von Schneisingen, in Zürich, alle vier mit Kollektivprokura zu zweien.

9. Dezember 1991

FDS Fountain AG, in Bassersdorf, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Heissgetränkessystemen (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4991). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Buchecker Rainer Wilhelm, von Luzern, in Bellevue, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Gehring am Graben AG, in Winterthur, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1988, S. 2668). Statuten geändert am 11. 11. 1991. Zweck neu: Handel mit Teppichen, Bodenbelägen und Vorhängen sowie mit Artikeln aller Art für Wohnbedarf, Bekleidungsmode und Accessoires; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Freisinger Erwin, von und in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. Dezember 1991

Silitrans Elektronik AG, in K ü s n a c h t, Herstellung, Import und Export sowie Vertrieb von elektrotechnischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Höchststadt an der Aisch (D), Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Egli Arthur, Dr., von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Friedli Heinz, von Ursenbach, in Künsnacht ZH, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Friedli Heinz, von Ursenbach, in Künsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

9. Dezember 1991

Ulrich Vogt Elektro AG, in P f ä f f i k o n (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2520). Die Generalversammlung vom 26. 11. 1991 hat die Fusion mit der Oberholzer AG Elektrotechnische Anlagen, in Pfäffikon, beschlossen. Aktiven und Passiven der Ulrich Vogt Elektro AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26. 11. 1991 und Fusionsbilanz per 30. 6. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Oberholzer AG Elektrotechnische Anlagen über. Die Ulrich Vogt Elektro AG ist aufgelöst.

9. Dezember 1991

Oberholzer AG Elektrotechnische Anlagen, in P f ä f f i k o n (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3169). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Ulrich Vogt Elektro AG, in Pfäffikon. Aktiven und Passiven der Ulrich Vogt Elektro AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26. 11. 1991 und Fusionsbilanz per 30. 6. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Oberholzer AG Elektrotechnische Anlagen über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

9. Dezember 1991

Terraconsult AG, in Zürich 7, Beratung, insbesondere Erschliessung von Bodenschätzen usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650). Saager Bruno ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Gerber René, Mitglied des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Steiger René Robert, Dr.; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Christen Zürich AG, in Zürich 10, Ausführung von Eisen- und Betonarmierungen usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4996). Diethelm Pero ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Christen Marcel ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Benno Camenzind AG, in K i l c h b e r g, Produktion von Lederartikeln (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1989, S. 2598). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Benno Camenzind AG in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschriften von Camenzind Benno, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Camenzind Ingrid, Mitglied des VR, sind erloschen. Liquidatorin ist die Kollektivgesellschaft Dr. Strebel, Dudli und Fröhlich, in Zürich.

9. Dezember 1991

Diethelm AG Büro-Organisation, in W e t z i k o n (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2872). Day Stefan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Prokura sowie diejenige von Babe Wolfgang sind erloschen.

9. Dezember 1991

DF AG, bisher in Zürich 8, Entwicklung von Software (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4842). Statuten am 6. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Meilen. Adresse: Weidstrasse 27.

9. Dezember 1991

Oskar Diener AG, in E m b r a c h, Fabrikation von fein- und präzisionsmechanischen Geräten und Maschinen usw. (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989, S. 3937). Neuer Zeichnungsberechtigter: Hischer Erwin, von Oberwald, in Schöffli Dorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. Dezember 1991

Prisma Media AG, in Zürich 5, Produktion und Coproduktion sowie Vertrieb von audiovisuellen Mitteln und Medienberatung (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2469). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Prisma Media AG in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschrift von Nann Michael, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Spichtig Anton, von und in Zürich.

9. Dezember 1991

In-Ex-Sys AG, in Zürich 1, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1985, S. 3312). Neue Adresse: Volkmarstrasse 8, Zürich 6.

9. Dezember 1991

Senger-Annoucen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4615). Die Unterschrift von Küng Anton ist erloschen; er ist nicht mehr Sekretär. Neuer Zeichnungsberechtigter: von Senger Gerhard, von Genève, in Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Indu Industrie-Verlag AG, in Zürich 8, Herausgabe und Vertrieb von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften, vornehmlich im Industriebereich usw. (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1987, S. 3121). Küng Anton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

9. Dezember 1991

Cycle Shark AG, in Zürich 11, Sportartikel (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 993). Stutz Peter ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); Unterschrift erloschen; er bleibt jedoch weiterhin Mitglied desselben. Fontana Peter, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Vomag Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 18. 8. 1989, S. 3449). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach B a d e n (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5172) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1991

LPN Logiplan AG, in K ü s n a c h t, Beratung von Unternehmen, insbesondere Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4473). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach B r u g g (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5172) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1991

Guy Bertallo AG Teppiche, Vorhänge, Bodenbeläge, in Zürich 6 (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1986, S. 1726). Infolge Verlegung des Sitzes nach A r a u (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991, S. 5106) wird diese Firma im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1991

American Airlines, Inc., Wilmington (Delaware), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 778). Aktiengesellschaft nach dem Recht des Staates Delaware (USA) mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA). Die Unterschriften von Lunion René und Pappas Kenneth sind erloschen. Die Zweigniederlassung wird neu vertreten durch Weli Thomas, von Adliswil, in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Kiefer Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Genossenschaft Alterswohnungen Wiesendangen, in W i e s e n d a n g e n (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2849). Corrodi Heinrich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes: Allenspach Hans, von Schweizholz, in Wiesendangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Florastrasse 17, c/o Hans Allenspach.

9. Dezember 1991

Zürcher Landwirtschaftliche Kreditkasse, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4814). Küni Hans, Dr., ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Präsidentin desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lang Hedi, von und in Wetzikon ZH.

9. Dezember 1991

Linos Finanz AG, in Zürich, Landoltstrasse 114, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. und 3. 12. 1991. Zweck: Finanzierung von sowie Beteiligung an Unternehmen; Übernahme von Managementfunktionen für solche Unternehmen, einschliesslich Kontrolle und Organisation; ferner Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften, immateriellen Gütern, ausländischen Grundstücken und anderen Kapitalanlagen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Meier Bernhard, von Künsnacht ZH, in Zollikon, Präsident, und Winger Roland R., von Luzern, in Risch, beide mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Griezi Design AG, in Zürich, Minervastrasse 114, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 1991. Zweck: Design, Entwurf und Herstellung von Textilien verschiedener Art, vorwiegend für Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, sowie Verkauf; Gestaltung und Herstellung von Zutaten und Dekorationsgegenständen für den Mode- und Wohnbereich wie auch deren Handel sowie Vermittlung; Finanzierung oder Mitfinanzierung von entsprechenden Projekten und Handelsgeschäften; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan:

SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB; sie können auch durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm erfolgen. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Leber Marianne R., von Koblenz, in Zürich, Präsidentin, und Rothmayr Yvonne G., von Zollikon und Bremgarten bei Bern, in Horgen, beide mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Eurepro AG, in U r d o r f, In der Luberzen 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1991. Zweck: Betrieb einer Druckvorstufeunternehmung, Fabrikation von Fotolithos und Druckvorlagen aller Art, Handel mit Geräten und Materialien des grafischen Gewerbes, Erbringen von Kundendienstleistungen auf dem Gebiet der Werbung und verwandten Gebieten, Beratung, Konzeption und Abwicklung von Massnahmen im Bereiche Druckvorlagen, Kommunikation und Werbung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung: voll; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Eckert Robert, von Zürich und Niederösch, in Arni, Präsident; Hoffmann Felix, von Villmergen, in Mellingen, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie Kunz Alwin Heinz, von Wetzikon ZH, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Känel's Polster-Atelier AG, in B a u m a, Eichberg 2, Saland, c/o Theodor Känel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1991. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln und Innendekorationen; kann Liegenschaften erwerben, veräussern oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 10. 1991 einen Personewagen Porshe 944, Inverkschätzung 1984, zum Preis von Fr. 20 000, die voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern: Waackler Carlo, Dr., von Glattfelden, in Glattfelden, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Vision Consulting AG, in Zürich, Winterthurerstrasse 28, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1991. Zweck: Kauf und Verkauf von Software sowie Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere Schulung und Beratung von Dritten; kann An- und Verkauf von Beteiligungen, Mobilien und weiterer materieller und immaterieller Gütern tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder in dringenden Fällen telegrafisch. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Zürcher Daniel, von Frutigen, in Münchenstein, Präsident; Hässig Thomas Urs, von Zürich, in Uetikon am See, und Schwendener Renate, von Buchs SG und Sevelen, in Uetikon am See, alle drei mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Logitech Technology AG, in S c h l i e r e n, Steinwiesenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1991. Zweck: Kaufen, Produzieren, Zusammenstellen und Vertrieben von Hard- und Software, insbesondere von Computerperipheriegeräten sowie verwandter Produkte; Erwerben, Verwalten, Verwerten und Übertragen von Patenten, Handelsmarken sowie von technischen und industriellen Kenntnissen; Leisten von technischen und administrativen Beratungsdiensten; Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief, Telex oder Telefax unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schmid Christian, Dr., von Jenaz, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Ali Esteki Carpets GmbH, in Zürich, Freilagerstrasse 47, Zürich 9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1991. Zweck: Handel mit Orientteppichen, insbesondere aus dem Iran, sowie mit Waren aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Akouf Hamidreza, iranischer Staatsangehöriger, in Urdorf, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Esteki Gholamreza, iranischer Staatsangehöriger, in Isfahan (Iran), ebenfalls Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

9. Dezember 1991

Videotex-Magazin AG, in Z o l l i k o n, Herausgabe der Zeitschrift Videotex Magazin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2809). Statuten geändert am: 31. 10. 1991. Firma neu: **Videotex Redaktion AG**. Zweck neu: Übernahme von Redaktionsaufgaben, insbesondere im Videotex- und Telekommunikationsbereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Minzlaft Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri, mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Videotex-Zeitung Verlags AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2522). Statuten geändert am: 31. 10. 1991. Firma neu: **VZ Annoncen AG**. Zweck neu: Verkauf von Annoncen, ferner Beratungsaufgaben im Mediabereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten.

9. Dezember 1991

Pista SA, bisher in G e n f, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1456). Letztes Statutendatum/Statuten geändert am 19. 2. 1993, 26. 11. 1991. Übersetzung der Firma neu: **Pista AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Zimmergasse 16, Zürich 8, c/o Theo Noerdlinger Ing. AG. Zweck neu: Entwicklung und Herstellung von Maschinen und ganzen Anlagen zur Behandlung von Trinkwasser und Abwasser aus Industrie und Haushalten sowie zur Behandlung von Schlamm, von Industrie- und anderen Abfällen inkl. Sondermüll und anderen toxischen Abfällen, von Abluft, Rauch und Abgasen jeglicher Art sowie Entwicklung und Herstellung von Maschinen und ganzen Installationen zur Herstellung und Rückgewinnung von Energie inkl. Alternativenenergien; ferner Erwerb und Verwertung von Patenten, Entwicklung von Verfahren sowie Zurverfügungstellung von technischem Wissen und Know-How in den vorgenannten Bereichen; kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) neu: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR wie bisher: Hauser Robert, von Rifferswil, in Künsnacht ZH, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Couard Jean Daniel, von und in Genf, mit Einzelprokura (bisher).

9. Dezember 1991

Cat Aviation AG, in Zürich 7, Taxiflug-Unternehmen sowie gewerbsmässige Ein- und Vercharterung usw. (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1989, S. 853). Neue Adresse: Goldauerstrasse 52, Zürich 6.

9. Dezember 1991

Spot Finance AG, in Zürich, Organisation und Beratung auf den Gebieten Finanzanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1986, S. 4506). Statuten geändert am 3. 10. 1991. Firma neu: **Achiar Commerce SA**. Domizil neu: Badenerstrasse 745, Zürich 9. Zweck neu: Handel mit Produkten aller Art, speziell in den Bereichen Chemie und Recycling, sowie Organisation und Beratung von Finanzanlagen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cizmeci Yavuz, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Züger Wilfried, von Wangen SZ, in Dielikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Degele Rolf E., von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bartholdi Pierre Emilie, von Zürich und Fröschen, in Dielsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Doime Bernard, französischer Staatsangehöriger, in St. Clair du Rhône (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haenggi Michael G., von Nunningen, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Rochet Aimé, französischer Staatsangehöriger, in Bletterans (F), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hoffer Gilbert, von Donatry, in Ibiza (E), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Randin Pierre-André Ulysse, von Rances, in Chapelle-sur-Moudon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss Roland, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Weiss Roland, von Zug, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

9. Dezember 1991

Gerd Burla AG, Prototypische Architektur, in Zürich, Architekturarbeiten jeglicher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1991, S. 3789). Statuten geändert am 5. 12. 1991. Firma neu: **XYZ Gerd Burla und Partner AG für Design und Prototypische Architektur**.

9. Dezember 1991

Bemo-Elementbau AG, in Adliswil, Bauwerkstoffe (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1990, S. 4283). Menn Gion-Andris ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walker Carlo, von Altdorf UR, in Flüelen.

Berichtigungen

Amoroso & Co., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4924). Adresse richtig: Breitstrasse 71, Winterthur 1.

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Geschäftsreisen, Zweigniederlassung in Horgen (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5012). Der Generaldirektor mit Einzelunterschrift, Peter Oes, von Basel, wohnt in Zollikon (nicht in Zollikofen).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

9. Dezember 1991

Kamino AG, in Seedorf (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2332). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach S a f e r n (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4096) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1991

Beat Weber & Co., in B a r g e n, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beat Weber und Elisabeth Weber-Andres, beide von Flawil, in B a r g e n BE, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1991 begonnen hat. Zweck: Betrieb einer Schlosserei-Metalbau. Geschäftsdomicil: Neugasse 74.

9. Dezember 1991

Bachmann + Co., in L y s s, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1988. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Ulrich Bachmann, von Röhrenbach im Emmental, in L y s s, Kommanditist mit Fr. 5000; Rosmarie Bachmann geb. Eder, von Röhrenbach im Emmental, in L y s s; sie führt Einzelunterschrift. Kauf, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Geschäftsslokal: Hauptstrasse 37.

Büro Bern

6. Dezember 1991

Applications Electriques SA (Appelsa), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1953), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Othmar Gygli ist erloschen.

6. Dezember 1991

Casa Lusitania Aragao Claudia, in Bern. Inhaberin der Firma ist Claudia Aragao, von Buchholterberg, in Bern. Lebensmittelgeschäft mit portugiesischen Spezialitäten. Herzogstrasse 2.

6. Dezember 1991

Bernasconi-Tapeten, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 509). Mit Hauptsitz in Olten. Die Prokura von Heidi Senn ist erloschen. Ergänzung der Geschäftsnatur mit: Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften. Neues Geschäftsdomicil: Steigerhobelstrasse 3.

6. Dezember 1991

Johanna Bill-Burri, in Stettlen, Textilien (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1960, S. 2666). Neues Geschäftsdomicil: Aeschweg 4.

6. Dezember 1991

Ernst Brönnimann, in Bern, Metzgerei (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1932, S. 1842). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Dezember 1991

BW-Bausystem Baunternehmung AG, in Ittigen (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1283). Neues Geschäftsdomicil: Worblentalstrasse 8.

6. Dezember 1991

Urs Marti, in Bern, Kinos «Actualis» und «Apollo» (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1987, S. 422). Der Inhaber führt das Kino «Apollo» nicht mehr.

6. Dezember 1991

GSS Glauser Studer Stüssi AG, bisher in K ö n i z, Ingenieurwesen usw. (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1434). Die Generalversammlung vom 6. September 1991 hat den Sitz nach B e r n verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsdomicil: Seftigenstrasse 57.

6. Dezember 1991

Theaterische Werkstatt P. Maurer, in B o l l i g e n. Inhaber der Firma ist Peter Maurer, von Bolligen und Moosleerau, in Bolligen. Beratung, Planung und Ausführung im Bühnenbau. Kistlerstrasse 5.

6. Dezember 1991

Newpat AG in Liquidation, in Bern, Patente usw. (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1988, S. 2761). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Dezember 1991

Auto Schwarz AG, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4925). Jürg Schwarz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1991

Vincenzo Somazzi Architekt HTL/SWB, in Bern. Inhaber der Firma ist Vincenzo Somazzi, von Porza, in Wabern, Gemeinde Köniz. Führen eines Architekturbüros. Kramgasse 25.

6. Dezember 1991

Architektur- und Immobilienbüro S. Sprich, in Bern (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2136). Neues Geschäftsdomicil: Schiffhaube 42.

9. Dezember 1991

Arnaco AG, in Bern, Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4186). Heinz Hänni und Vinzenz Ris sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

9. Dezember 1991

Bell AG, Zweigniederlassung in Bern, Vieh und Fleisch usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4017), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Hans Thüli und Hermann Bader sowie die Prokuren von Marcel Joos und Raymond Fankhauser sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Gerhard Metz, von Basel, in Binningen, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), und Ernst Nägeli, von Meiringen, in Chur. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Peter Baumann, von Niederlenz, in Grellingen; Rolf Gächter, von Oberriet SG, in Aesch BL; Johann Rimböck, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Roland Schimide, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D). Anton Felder führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (bisher Vizepräsident). Es wohnen nun: Jakob Weber in Muttenz und Rolf Odile in Magden.

9. Dezember 1991

Gebrüder Bertschi AG, in Bern, Maler- und Gipserarbeiten usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1735). Stefan Bertschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Dezember 1991

Partnerwahl Amoris, Brägger & Co., in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Heidi Brägger, von Wattwil, in Liebfeld, Gemeinde Köniz; Hans Josef Inderbitzin, von Ingenbühl, in Arth, und Pia Brägger, von Wattwil, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 6. Dezember 1991 begonnen hat. Betrieb eines Vermittlungsbüros für Partnerschaften. Freiestrasse 5.

9. Dezember 1991

BTAG Versicherungsberatung, in Bern (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1990, S. 1400). Die Generalversammlung vom 22. November 1991 hat das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500.

9. Dezember 1991

Heinz Burkhalter SA, in Worb, laufen, Gemeinde Ittigen, Wasseraufbereitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 735). Heinz Burkhalter, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Saint-Blaise.

9. Dezember 1991

Corap AG, bisher in Spiegel, Gemeinde Köniz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 410). Die Generalversammlung vom 26. November 1991 hat den Sitz nach B e r n verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsdomicil: Dalmaziquai 27.

9. Dezember 1991

Eduard Fersch, in Bern. Inhaber der Firma ist Eduard Fersch, deutscher Staatsangehöriger, in Ostermündingen. Handel mit Natursteinen und Ausführung von Pflasterungen und Natursteinarbeiten aller Art. Murtenstrasse 348.

9. Dezember 1991

Fibeg-Finanz und Beteiligungs AG, bisher in Spiegel, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 587). Die Generalversammlung vom 26. November 1991 hat den Sitz nach B e r n verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsdomicil: Dalmaziquai 27.

9. Dezember 1991

Investment AG, bisher in Spiegel, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3126). Die Generalversammlung vom 26. November 1991 hat den Sitz nach B e r n verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsdomicil: Dalmaziquai 27.

9. Dezember 1991

Schubnell Architekten AG, bisher in Spiegel, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 277). Die Generalversammlung vom 26. November 1991 hat den Sitz nach B e r n verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Peter Höschele ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Schubnell ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Dalmaziquai 27.

9. Dezember 1991

L. Fahslaband Elektronik AG, in Riedbach, Gemeinde Bern (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 757). Leopold Fahslaband, Präsident, und Gisela Fahslaband-Jerabek, Vizepräsidentin, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Elisabeth Fahslaband sind aus dem VR ausgeschieden. Der VR besteht nun aus: Karl Ganter, von Winterthur, in Biberist, Präsident; Ueli Emch, von Lütterswil, in Worb, Vizepräsident; Markus Aegerter, von Gurzelen, in Gwatt, Gemeinde Spiez, Delegierter, und Dr. Fritz Ganter, von Winterthur, in Bern. Sie führen Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

André Fässer, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Immobilien (SHAB Nr. 75 vom 18. 4. 1990, S. 1499). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Dezember 1991

Jörg + Sturm AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 996), mit Hauptsitz in Langnau im Emmental. Die Prokura von Max Michael Jakob ist erloschen.

9. Dezember 1991

MAG Medical Assistance Group, in Muri bei Bern. Mit Statuten vom 4. Dezember 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratung von Medizinalpersonen und -institutionen im nationalen und internationalen Bereich. Sie beschäftigt sich ferner mit Treuhandschaften aller Art, mit Management und Consulting, mit der Vermittlung von medizinischen Geräten und von Immobilien sowie mit dem Import und Export von Handelswaren. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100.

Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: István Szotjori, von Bern, in Rubigen, Präsident, und Géza Mezey, von Thun, in Muri bei Bern. Geschäftsdomicil: Eichholzweg 28, c/o Géza Mezey.

9. Dezember 1991

Margreth Preglej, in Bern, Näh- und Bügelmaschinen usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2809). Margreth Preglej wohnt nun in Bern.

9. Dezember 1991

Priba Pripfel + Barfuss, in Bern. Manfred Pripfel, von und in Basel, und Rudolf Barfuss, von Igis, in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 9. Dezember 1991 begonnen hat. Handel mit Bauprodukten sowie Montagen und Dienstleistungen im Baugewerbe. Papiermühlstrasse 71.

9. Dezember 1991

Samsoft AG, in Bremgarten bei Bern, Software usw. (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3099). Die Generalversammlung vom 14. November 1991 hat die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist nun in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun durch Brief. Felicitas Schneider-Fröbel, Vizepräsidentin, ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht nun aus: André Cartier, von Oensingen, in Diessbach bei Büren, Präsident (neu); Fritz Schneider, nun in Deu Delhi (Indien), Vizepräsident (bisher Präsident), und Silvio Dini, von Blatten, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern (neu). Sie führen Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991

Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4865). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Statuten wurden am 18. April 1991 revidiert. Die englische Firmenbezeichnung wurde gestrichen. Neuer Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsstelle gehören können, namentlich auf dem Gebiet der Revision, insbesondere als Kontrollstelle oder Revisionsstelle im Sinne gesetzlicher Bestimmungen, sowie Beratung in betriebswirtschaftlichen Fragen, Unternehmensberatung, Steuerberatung und Vertretung vor Steuerbehörden, Rechtsberatung, Personalvorsorgeberatung, Verwaltung von Vermögenswerten und Gestionen, Führung von Buchhaltungen, Dienstleistungen im Informatik-Bereich, Führung von Verbandsekreterien, Geschäftsstellen und Treuhandfunktionen, Tätigkeit als Schiedsrichter, Schiedsgutachter, Schlichter sowie Tätigkeit als Sachwalter, Kommissar und Liquidator. Die Unterschriften von Prof. Dr. François Schaller, Dr. Peter G. Rogge, Werner Frey, Josef Hochstrasser, Hugo Rau und Hanspeter Sieber sowie die Prokura von Matthias Appli sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu als Mitglieder des Verwaltungsrates: Alain Borner, von Genf, in Grand-Lancy, sowie Prof. Dr. Carl Helbling und Dr. Edgar Fluri, die beide Direktoren bleiben. Neu führen Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen: Hans-Peter Mürger, von Wohlen bei Bern, in Ittigen, und Jean-Luc Perrin, von Les Ponts-de-Martel und Noiraigue, in Ittigen. Ilse Kaufmann wohnt nun in Bülach.

Berichtigung

Eutrtrans, Daniel Kellerhals, in Bern, Transporte aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5188). Die Firma heisst richtig: **Euratrans, Daniel Kellerhals**.

Büro Biel

6. Dezember 1991

C. Mallepell, in Biel, Immobilien-Treuhand und Verwaltungen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1986, S. 254). Die Firma erteilt Einzelprokura an Gabriela Karanikolaou, von Braggio, in Biel BE.

6. Dezember 1991

Kentavros, Gabriela Karanikolaou, in Biel, kunstgewerbliche Gegenstände usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3349). Firma zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Dezember 1991

Dental-Labor Martin Gerber, in Biel, Unterer Quai 92, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Gerber, von Huttwil, in L y s s. Zahntechnisches Labor.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

5. Dezember 1991

Weggenossenschaft innere Bleiken, Lenk i.S., in Lenk (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2872). Oswald Saugy-Scheidegger, Präsident und Erwin Walker-Kernen, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Vorstand gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Walter Wittwer, von Trub, in Zweisimmen, Präsident, und Martin Lempen, von St. Stephan, in Lenk, Sekretär und Kassier.

6. Dezember 1991

Erika Grunder + Co, Windelvertrieb, in Blankenburg, Gemeinde Z w e i s i m m e n. Erika Grunder geb. Dummermuth, von Wählern, in Blankenburg, und Willy Aegerter, von Oberwil im Simmental, in Lenk, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1991 begonnen hat. Engros- und Detailverkauf von Windeln und anderen Säuglingsartikeln.

Büro Büren an der Aare

9. Dezember 1991

Metrawa, R. Obrecht & A. Tellensky, in L e n g n a u (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2181). Widerruf des Konkurses gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten von Büren vom 3. 12. 1991. Wiederherstellung des früheren Zustandes (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 255).

9. Dezember 1991

CST Automation AG, in M e i n i s b e r g, Herstellung von Software usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2914). Die Generalversammlung vom 4. 11. 1991 hat die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen sind wie folgt betroffen: Erhöhung des Grundkapitals um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 (Serie A) und 80 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 250 (Serie B), voll einbezahlt. Grundkapital neu somit Fr. 100 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000 (Serie A) und 80 Stimmrechtsaktien zu Fr. 250 (Serie B), voll einbezahlt.

9. Dezember 1991

Severin Montes AG, in L e n g n a u (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4798). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an James Walter Beam, amerikanischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Direktor. Steven M. Hitter, bisher Direktor, zeichnet neu als Generaldirektor, wie bisher kollektiv zu zweien.

9. Dezember 1991

Metallguss GmbH Rütli, in R ü t l i b e i B ü r e n (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2619). Die Unterschrift von Urs Rufer ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an Friedrich Rufer, von Münchenbuchsee, in Rütli bei Büren, übergegangen, der nunmehr als einziger Gesellschafter eine Stammeinlage von Fr. 50 000 hält. Die Statuten wurden am 5. 12. 1991 entsprechend revidiert.

Büro Burgdorf

9. Dezember 1991
EG Burgdorf Aktiengesellschaft, in Burgdorf, Grosshandel mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3471)
Distributa Frischdient AG Burgdorf, in Burgdorf, Vertrieb insbesondere von kühlbedürftigen Gütern (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1988, S. 100)
 Die Prokura von Arnold Wälti ist erloschen.

Büro Bern

9. Dezember 1991
Hermann Bürki, Malerei-Gipserei AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1988, S. 1111). Die Firma lautet neu: **Hermann Bürki AG**. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf von sowie Beteiligung an Grundstücken; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Statuten wurden am 21. 11. 1991 entsprechend revidiert. Die Personalien des Verwaltungsratsmitglieds Rita Bürki lauten infolge Heirat nun: Rita Grütter-Bürki, von Bleiken und Seeburg, in Mettau.

Büro Fraubrunnen

6. Dezember 1991
B & A Werbeartikel AG, in Jegenstorf (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 128). Wilhelm Lüdi, Präsident, und Kurt Bieri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Peter Lüthi, bisher Vizepräsident, er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied des VR ist Willy Wihler, von Stengelbach, in Ostermündigen, er zeichnet kollektiv zu zweien.

6. Dezember 1991
Messer Gottlieb, in Jegenstorf, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1952, S. 606). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

6. Dezember 1991
Damenkonfektion Hübner, Streit & Köll, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3285). Gottfried Streit ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese ist seit dem 31. 10. 1991 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Hartmut Köll im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die neue Firma lautet: **Damenkonfektion Hübner, Inhaber Köll**.

9. Dezember 1991
BGJ Baugesellschaft Jegenstorf, in Jegenstorf (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1084). Lorenz Wieland, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. Dezember 1991
A. Kupferschmid, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Andreas Kupferschmid, von Wachsen, in Schönbühl. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Ernährungsprodukten der Marke «Cambridge». Bubenloeweg 3, 3322 Schönbühl.

9. Dezember 1991
Widmer, in Moosseedorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Martin Widmer, von Heimiswil, in Moosseedorf. Handel mit Haushaltsapparaten, Sportartikeln, homöopathischen Produkten, Lebensmitteln, Baugeräten und Hi-Fi-Geräten. Badweg 12, 3302 Moosseedorf.

9. Dezember 1991
Genossenschaft Lehrhaus, in Münchenbuchsee, Wohnbaugenossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2123). Die Firma wird nach beendiger Liquidation im Handelsregister gelöscht.

9. Dezember 1991
Harder + Hadorn Engineering, in Münchenbuchsee, Entwicklung von und Handel mit technischen Neuheiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 828). Durch Urteil vom 21. 11. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirks Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Nachtrag
Graweco AG, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, Entwicklung, Herstellung, Handel und Vertrieb von Industrie-, Haushalt- und Werbeartikeln usw. (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4821). Peter F. Ineichen, Präsident, ist infolge seines Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Interlaken

2. Dezember 1991
Ratiffesenkasse Iseltwald, in Iseltwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1987, S. 2251). Statutenänderung: 1. 3. 1991. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben.

5. Dezember 1991
Annette's Shop, Annette Hopf, in Interlaken (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2104). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Dezember 1991
Livag Liegenschaftsverwaltungs AG, in Unterseen (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 524). Statutenänderung: 9. September 1991. Firma nun: **Livta Liegenschaftsverwaltungs AG**.

6. Dezember 1991
Sportbahnen Arvengarten-Kleine Scheidegg AG, in Interlaken (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2971). Prokura Karl Schurter erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Urs Kessler, von Maienfeld, in Matten bei Interlaken.

6. Dezember 1991
Parkhaus Läterbrunnen AG, in Lauterbrunnen (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2971). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arthur von Allmen. Neu im Verwaltungsrat: Paul von Allmen, von und in Lauterbrunnen, als Vizepräsident, ohne Unterschrift. Prokura Karl Schurter erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Urs Kessler, von Maienfeld, in Matten bei Interlaken.

6. Dezember 1991
Sesselbahn Winteregg-Maulerhubel AG, in Interlaken (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2971). Prokura Karl Schurter erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Urs Kessler, von Maienfeld, in Matten bei Interlaken.

6. Dezember 1991
Selbahn Mürren-Allmendhubel, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4474). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Hostettler. Neu im Verwaltungsrat als Mitglied ohne Unterschrift: Paul Nyffeler, von Huttwil, in Stettlen.

6. Dezember 1991
Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren, in Interlaken (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4474). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Hostettler. Neu im Verwaltungsrat als Mitglied ohne Unterschrift: Paul Nyffeler, von Huttwil, in Stettlen.

6. Dezember 1991
Berner Oberland-Bahnen, in Interlaken (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4697). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Bortner. Verwaltungsratsmitglied neu: Günther Galli, von Eggwil, in Unterseen, ohne Unterschrift.

Büro Laupen

6. Dezember 1991
Stettler-Reisen, in Neuenegg, Carfahrten (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1985, S. 3838). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Stettler & Co. Car-Reisen», in Neuenegg.

6. Dezember 1991
Stettler & Co. Car-Reisen, in Neuenegg. Willi Stettler, von Bolligen, in Winnenwil-Flamatt, und Helene Muster, von Hasle bei Burgdorf, in Neuenegg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 12. 1991 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Stettler-Reisen», in Neuenegg übernommen hat. Organisation und Durchführung von Carfahrten. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Dorfstrasse 9, 3176 Neuenegg.

Bureau de Moutier

3 décembre 1991
J.-Cl. Blanc, à Malleray. Le chef de la maison est Jean-Claude Henri Blanc, de Porsel FR. à Malleray. Boulangerie, pâtisserie, confiserie. Grand-Rue 36.

3 décembre 1991
Lancher S.A., à Moutier, exploitation d'un atelier de décolletage (FOSC du 3. 7. 1989, no 126, p. 2756). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal I du district de Moutier, du 18 novembre 1991.

3 décembre 1991
Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA, succursale de Moutier (FOSC du 26. 3. 1991, no 68, p. 1459), société anonyme avec siège principal à Berne. La signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise a été conférée à Jakob Müller, de Bubendorf BL, à Bâle; Jakob Lehner, de Utterengen SG, à Zollikofen; Robert Hans Roth, de Berne et Wangen BE, à Gümliigen; Ulrich Schweizer, de Hasle bei Burgdorf, à Berne; Heinrich Simmen, de Realp UR, à Berne. Les procurations de Jakob Lehner, Robert Hans Roth, Ulrich Schweizer et Heinrich Simmen sont radiées. La procuration collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise a été conférée à Lotty Herzog, de Rekingen AG, à Gümliigen; Alfred Dolder, de Schangnau BE, à Morat; Kurt Schmid, de Bâle, à Thierachern. Les procurations limitées au siège principal de Alfred Dolder et Kurt Schmid sont radiées. Les signatures collectives de Gerold Job et Ernst Kull sont radiées. Le domicile de Michael Stettler est maintenant Salavaux VD et celui de Otmar Meier Niederwangen BE.

3 décembre 1991
Boutique Chippis, Palomino Raymonde, à Moutier, boutique enfants, vêtements (FOSC du 22. 2. 1990, no 37, p. 708). Par jugement du 2 décembre 1991, le président du Tribunal I du district de Moutier a déclaré la titulaire en état de faillite.

Bureau de La Neuveville

5 décembre 1991
Diego Montani, à Lamboing. Titulaire: Diego Montani, de Salgesch, à Bienne. Transformations intérieures et rénovations. La maison confère la signature individuelle à Esther Montani née Stebler, de Salgesch, à Bienne. Près de Macolin 99b.

Büro Nidau

6. Dezember 1991
Sacom AG, in Port (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 803). Der Prokurist Daniel Schaufelberger wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen.

6. Dezember 1991
Atlas Copco (Schweiz) AG, in Studen (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4845). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michael Treschow, schwedischer Staatsangehöriger, in S-170 11 Drottningholm, Malmwik.

6. Dezember 1991
Fotosatz Herren AG, bisher in Nidau (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1985, S. 4853). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Dezember 1991 wurde der Sitz nach Port verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftslokal: Ringstrasse 26. Hans Herren-Monnat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Morgenthaler ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991
W. Blunier & Co., in Brügg. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2354). Mit Urteil des Gerichtspräsidenten II von Nidau vom 6. Dezember 1991 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

Büro Saanen

6. Dezember 1991
Weggenossenschaft Unterbort-Sonnenhof, in Saanen (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1715). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Andreas Zumbrennen, Präsident, Unterschrift erloschen. Neu zum Präsidenten gewählt wurde: Rudolf Schopfer-Rickli, von Lauenen, in Saanen, er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Dezember 1991
Basatec AG, in Worb. Abluftreinigung usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 176). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. 12. 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 250 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Aktienaktien zu Fr. 1 000. Das mit Fr. 750 000 liberte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Aktienaktien zu Fr. 1 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurde Jürgen Tietl, deutscher Staatsangehöriger, in D-7269 Deckenpfronn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

6. Dezember 1991
Ramseier Pulverbeschichtungen AG, bisher in Münsingen (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1160). Laut öffentlicher Urkunde vom 22. 11. 1991 hat die Gesellschaft den Sitz nach Rübigen verlegt. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in **Ramseier Rübigen AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Moosstrasse 2, 3113 Rübigen.

Büro Thun

6. Dezember 1991
Ernst Comestiblen AG, in Thun (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4185). Statutenänderung: 2. Dezember 1991. Firma nun: **Ernst Scharnachthof AG**. Zweck nun: Vermietung und Verwaltung der im Erdgeschoss der Liegenschaft Scharnachthof gelegenen Geschäftsräumlichkeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-

den: Ludovicus van der Heijden; Unterschrift erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden ist Brigitte van der Heijden-Ernst, von Thun, in Gwatt, Gemeinde Thun.

6. Dezember 1991
Amterspanischka Thun, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 260). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an René Bänninger, von Zürich, in Thun, und Bruno Feller, von Strättligen-Thun, in Thun.

6. Dezember 1991
Scheidegger und Moser Architekten AG, in Thun (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 357). Fritz Moser ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Peter Scheidegger, bisher VR-Präsident, ist nunmehr einziges VR-Mitglied wie bis anhin mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991
Wenger Betriebs AG, in Thun, Führung von Betriebsstätten aller Art, insbesondere von Gastwirtschafts- und Altersheimbetrieben usw. (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3497). Die Verwaltungsratsmitglieder Jürg Peter Marty und Urs Glaus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

6. Dezember 1991
Wenger Invest AG, in Thun, Erwerb von Liegenschaften aller Art zur Vermögensanlage sowie deren dauernde Verwaltung usw. (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3925). Die Verwaltungsratsmitglieder Jürg Peter Marty und Urs Glaus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

6. Dezember 1991
GTT Gewerbetreibend Thun AG, in Thun, Allmendingenstrasse 69, 3608 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. Dezember 1991. Zweck: Betrieb eines Treuhandunternehmens, insbesondere das Führen von Finanzbuchhaltungen und Versicherungstreuhandgeschäften sowie Steuerberatung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Grundkapital: Fr. 51 000, voll libeiert, 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an Stephan Schlosser, von Seeburg, in Thun, mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1991
G. Brand Werkzeugmaschinenfabrik AG, in Uetendorf (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5178). Monika Volz-Brand, Verwaltungsratsmitglied, heisst zufolge Verheiratung neu Monika Waldburger-Brand; ist neu heimatberechtigt in Teufen AR und wohnt neu in Bolligen.

9. Dezember 1991
G. Brand AG, in Uetendorf, An- und Verkauf sowie Vermietung von Maschinen, Geräten und Einrichtungen im Bereich der Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1988, S. 3421). Monika Volz-Brand, Verwaltungsratsmitglied, heisst zufolge Verheiratung neu Monika Waldburger-Brand; ist neu heimatberechtigt in Teufen AR und wohnt neu in Bolligen.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

6. Dezember 1991
Wytenbach David, in Spiez, Heizungen (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4271). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Krattigen (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5082) im Handelsregister von Niedersimmental von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1991
Privatdetektei und Auskunft Hugo Frutig, in Därstetten (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4264). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Gwatt, Gemeinde Thun (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2770) im Handelsregister von Niedersimmental von Amtes wegen gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

6. Dezember 1991
Baugesellschaft Neubühl AG, in Weggis, Neubühl, 6353 Weggis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 2. 12. 1991. Zweck: Bauplanung, Überbauung, Kauf und Verkauf von Grundstücken; Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Dr. Hans Lucas Sarasin, von Basel, in Riehen. Er zeichnet einzeln.

6. Dezember 1991
TKB Medical AG, in Luzern, Import- und Exportgeschäfte mit medizinischen Geräten (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3196). Statutenänderung vom 5. Dezember 1991. Das Grundkapital von Fr. 2 200 000 wurde durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 100 um Fr. 400 000 auf Fr. 2 600 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 600 000, eingeteilt in 26 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Die Unterschrift des Direktors Giichiro Yamada ist erloschen. Neuer Direktor ist Keichi Mikoshiba, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (J). Er zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit dem Verwaltungsratspräsidenten Yasuhiko Sata oder dem Direktor Yoshio Kikuchi.

6. Dezember 1991
Tess B & P AG, in Luzern, Winkelriedstrasse 13, 6003 Luzern. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 4. 12. 1991. Zweck: Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen für alle Berufe; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen einschliesslich deren Finanzierung; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000. Kapitaldetails: eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Arnold A. Buggert, von Unterseen, in Bonstetten; Mitglied: Susanne Sahli, von Seedorf UR, in Oberdiessbach. Sie zeichnen einzeln.

6. Dezember 1991
Baie Dorée S.A., in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1986, S. 3947). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Baie Dorée S.A. in Liquidation** durch den Liquidator Dr. Urs Mühlebach, bisher einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Liquidationsadresse: Stapferstrasse 2, bei Dr. Urs Mühlebach, 5200 Burgis.

6. Dezember 1991
C. C. Graf AG, in Kriens, Softwareentwicklung, Informatikheraus- und -schulung usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2724). Iris Graf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1991

Schürpf AG, in Sursee, Arbeiten im Tiefbau mit Spezialgeräten (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 396). Pius Winger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen.

6. Dezember 1991

Baccara Handels AG, in Adligenswil, Waren aller Art (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2731). Einzelprokura wurde erteilt an: Daniela Slattner, österreichische Staatsangehörige, in Adligenswil.

6. Dezember 1991

Oeko-Handels AG, in Sursee, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 396). Pius Winger, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, wohnt nun in St. Gallen.

6. Dezember 1991

Caro-Umwelttechnik AG, in Sursee, bio- und umweltschutztechnische Anlagen (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4798). Pius Winger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen.

6. Dezember 1991

EBS Erdbau AG, in Sursee, Erdarbeiten aller Art (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4654). Pius Winger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen.

6. Dezember 1991

Iseli & Co. A.G. Schötz, in Schötz, Maschinen, Apparate, Werkzeuge (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3812). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Dr. iur. Josef Steger, von und in Ettiswil.

6. Dezember 1991

Jacky Maeder AG für internationale Transporte, Zweigniederlassung in Root (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4798), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Fabrizio L. Scherer ist erloschen.

6. Dezember 1991

Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 609), mit Hauptsitz in Zürich. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Fatzer, von Zürich und Romanshorn, in Zufikon.

6. Dezember 1991

Rolf Vetsch, in Kriens, Buchenweg 12, 6010 Kriens. Neue Einzelfirma. Zweck: Beratung in den Bereichen Marketing und Absatz. Inhaber: Rolf Vetsch, von Grabs, in Kriens.

6. Dezember 1991

Dewa Hug, in Baldeg, Gemeinde Hochdorf, Hauptstrasse 30, 6283 Baldeg. Neue Einzelfirma. Zweck: Montage von Decken, Wänden und Wandverkleidungen. Inhaber: Hans Jörg Hug, von Winterthur, in Baldeg, Gemeinde Hochdorf.

6. Dezember 1991

Monika Schrepfer, in Luzern, Pilatusstrasse 19, 6003 Luzern. Neue Einzelfirma. Zweck: Führung eines Büros für Architektur und Gestaltung. Inhaberin: Monika Schrepfer, von Obstdalen, in Luzern.

6. Dezember 1991

Elvia Leben Generalagentur Luzern Guido Portmann, in Luzern, Habsburgerstrasse 26, 6003 Luzern. Einzelfirma. Zweck: Generalagentur der Elvia Lebensversicherungsgesellschaft. Inhaber: Guido Portmann, von Luzern, in Eschenbach LU.

9. Dezember 1991

Casa Cuisine AG, in Luzern, Bruchstrasse 11, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft. Statuten vom 3. 12. 1991. Zweck: Handel mit und Planung von Küchen und Bädern, einschliesslich der Tätigkeit als Generalunternehmung; Handel mit Immobilien sowie Waren aller Art; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Michael Gabriel, von Reiden und Dagmersellen, in Glashütten, Gemeinde Murgenthal; Mitglied: Beatrice Gabriel, von Reiden und Dagmersellen, in Glashütten, Gemeinde Murgenthal; sie zeichnen einzeln.

9. Dezember 1991

Wedrox AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1317). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Wedrox AG in Liquidation** durch den Liquidator lic. iur. Martin Müller, bisher einziger Verwaltungsrat, nun in Luzern. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Winfried H. Hauptmann ist erloschen.

9. Dezember 1991

Coordinator Treuhand-Aktiengesellschaft, Schaan, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Haldenstrasse 11, 6006 Luzern, erste schweizerische Zweigniederlassung, Aktiengesellschaft nach liechtensteinischem Recht, mit Hauptsitz in Schaan (FL). Zweck: Übernahme von Treuhandschaften; Vermögensverwaltung; Gründung von Verbandspersonen und Gesellschaften für Dritte, in deren Namen oder in eigenem Namen und für fremde Rechnung und damit verbundene Interventionen bei Behörden und Amtsstellen; Finanzberatung; Wirtschaftsberatung; Steuerberatung und Buchführung; Übernahme von Kontrollstellenmandaten; Rechtsberatung im Rahmen der vorstehenden Tätigkeiten. Kapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Hauptzusgangsbekanntmachung: Aktiengesellschaft nach liechtensteinischem Recht mit Hauptsitz in Schaan (FL) unter der Firma «Coordinator Treuhand-Aktiengesellschaft», eingetragen im Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein, in Vaduz, am 6. 12. 1989. Generalversammlungsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 1. 10. 1991. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Geschäftsführer: Johannes Matt, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Ruggell (FL); Mitglieder: Romy Brockhoff-Schneider, liechtensteinische Staatsangehörige, in Schaan (FL) und Gerhard Huber, österreichischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL); sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführerin und Filialeleiterin: Monika Emmenegger, von Langnau bei Reiden, in Neuenkirch; sie vertritt die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte: Dagmar Huber, österreichische Staatsangehörige, in Triesen (FL); sie vertritt die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Filiale wird überdies durch einen kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigten Handlungsbevollmächtigten vertreten.

9. Dezember 1991

Leuenberger AG Menznau, in Menznau, Bauarbeiten, Baumaterialien (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 927). Esther Leuenberger und Josef Bucher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Leuenberger, von Rüderswil, Zell LU und Sursee, in Zell LU. Neue Adresse: Weiermatte 8, bei Josef Schärli, 6122 Menznau.

9. Dezember 1991

Napf Kies AG, in Hofstatt, Gemeinde Luthern (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 927). Esther Leuenberger und Josef Bucher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Leuenberger, von Rüderswil, Zell LU und Sursee, in Zell LU.

9. Dezember 1991

Martag AG, Adligenswil, in Adligenswil, Gesundheits- und Sportinstitute usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3424). Statutenänderung vom 22. November 1991. Die Firma lautet nun: **Martag AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Horw verlegt. Adresse: Bireggthalde, Post 6005 Luzern. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Pius Boog, von Geunensee, in Meggen.

9. Dezember 1991

Leuenberger AG Bauunternehmen, in Zell (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 927). Esther Leuenberger und Josef Bucher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Leuenberger, von Rüderswil, Zell LU und Sursee, in Zell LU.

9. Dezember 1991

Leuenberger AG Schenkon, in Schenkon, Bauarbeiten, Baumaterialien (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 927). Esther Leuenberger und Josef Bucher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Leuenberger, von Rüderswil, Zell LU und Sursee, in Zell LU.

9. Dezember 1991

Gerüstbau Huber AG, in Nottwil, Hohlleie, 6207 Nottwil, neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 5. 12. 1991. Zweck: Montage und Demontage von Gerüsten jeglicher Art; Handel mit und Verkauf von Gerüsten und Gerüstmaterialien; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Toni Huber, von und in Nottwil; Mitglied: Verena Huber, von und in Nottwil; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

9. Dezember 1991

Re-wa-tex AG, in Mehlsecken, Gemeinde Langnau bei Reiden, Produkte zur Vornahme von Oberflächenbeschichtungen (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1989, S. 856). Olga von Arx und Erhard Reiling sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

9. Dezember 1991

Better Bodies AG, in Adligenswil, Werbe- und Beratertätigkeit im Freizeitbereich usw. (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3925). Statutenänderung vom 22. November 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Horw verlegt. Adresse: Bireggthalde, Post 6005 Luzern. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

9. Dezember 1991

Renol AG, bisher in Moosleerau, Liegenschaften (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1986, S. 1845). Statutenänderung vom 5. Dezember 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Schötz verlegt. Adresse: Feld, 6247 Schötz. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. April 1986. Neuer Zweck: Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Kauf und Verkauf von Immobilien; Ausführung von Bauarbeiten und Finanzgeschäfte aller Art; Kauf und Verkauf von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Sacheinlage: Anlässlich der Gründung übernahm die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. 4. 1986 von Hermann Kunz, 1933, Hermann Kunz, 1962, beide von Hergiswil bei Willisau, in Schötz, und Anna Kruppenacher, von Menznau und Marbach LU, in Menznau, Maschinen und Autos zum Preise von Fr. 50 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hermann Kunz, 1933, von Hergiswil bei Willisau, in Schötz; Mitglied: Hermann Kunz, 1962, von Hergiswil bei Willisau, in Schötz (beide bisher). Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.

9. Dezember 1991

Bugem Contract Management GmbH, in Luzern, Fleisch-, Food- und Nonfoodwaren usw. (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4132). Die Unterschrift des Geschäftsführers Albert Friedrichs ist erloschen.

9. Dezember 1991

Café Fürstet V. Kaufmann + A. Wicki, in Flühl, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1677). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. Oktober 1991 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

9. Dezember 1991

Fritz Birrer, in Wolhusen, Berghofstrasse 2, 6110 Wolhusen, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Gipsgeschäftes. Inhaber: Fritz Birrer, von Romoos, in Wolhusen.

Uri – Uri – Uri

6. Dezember 1991

Grund- und Tiefbau AG Luzern, Zweigniederlassung Altdorf, in Altdorf (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4083), mit Hauptsitz in Luzern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Gümligen. Gemeinde Muri bei Bern. Erwin Amrein, Michel Caliaro und Bruno Steiger, bisher zeichnungsberechtigt mit Kollektivprokura zu zweien, führen nun Einzelprokura.

6. Dezember 1991

Schweizerische Sprengstoff-Aktiengesellschaft Cheddite, in Isleten, Gemeinde Baen (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 1353). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Marcel Wolfelsperger, von Basel, in Altdorf UR.

6. Dezember 1991

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 25), mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Aermatt (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 25), mit Hauptsitz in Bern

Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Lehner, von Untereggen, in Zollikofen; Dr. Jakob Müller, von Bubendorf, in Basel; Robert Hans Roth, von Bern und Wangen an der Aare, in Gümligen. Gemeinde Muri bei Bern, sowie Ulrich Schweizer und Heinrich Simmen, deren Prokuren erloschen sind.

Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Franz Betschart, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl; Angela Curiger Wolf, von Einsiedeln, in Muri AG; Alfred Dolder, von Schangnau, in Murten; Lotty Herzog, von Rekingen, in Gümligen. Gemeinde Muri bei Bern, und Kurt Schmid, von Basel, in Thierachern. Die Unterschriften von Gerold Job und Ernst Kull sowie die Prokura von Eugen Landtwin sind erloschen. Michael Stettler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Salavaux, Gemeinde Constantine (Änderung nur in bezug auf Zweigniederlassung Altdorf), und Otmar Meier, Prokurist, wohnt nun in Niederwangen bei Bern, Gemeinde Köniz.

6. Dezember 1991

Drahtseilgenossenschaft Ebnet-Surenen in Liquidation, in Attinghausen (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2171). Liquidation beendet. Firma erloschen.

6. Dezember 1991

Raiffeisenkasse Gurtellen, in Gurtellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3400). Hans Baumann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Mario Triulzi, von Erstfeld, in Gurtellen.

6. Dezember 1991

Franz Aschwanden, Mineralwasser, in Altdorf (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 487). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat Gisler, von Spiringen, in Altdorf UR, und Rudolf Indergard, von Gurtellen, in Intschi, Gemeinde Gurtellen.

6. Dezember 1991

Toni und Bebbi Brand, Radsport, in Seedorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 604). Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Josef Brand, Radsport Brand», in Seedorf UR. Neumschreibung der Geschäftsatur: Verkauf von Fahrrädern und Ersatzteilen, Ausführung von Fahrradrepaturen sowie Vertrieb von Bekleidung und Zubehör für den Radsport.

Berichtigung

Karosserie Kempf, in Altdorf (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4950). Die Adresse lautet richtig: Seedorferstrasse 56 (nicht Seedorferstrasse 5).

Schwyz – Schwyz – Svitto

6. Dezember 1991

Amnion License AG, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Dezember 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verwertung und Verkauf von Patenten, insbesondere Vergabe von Lizenzen; Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; Handel mit Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Löffel, von Oberburg und Rütli ZH, in Obfelden, und Rolf Schnellmann, von Vorderthal, in Küssnacht am Rigi. Domizil: Oberer Steig, 6430 Schwyz, bei Auctor Schwyz, Wirtschafters-Treuhand AG.

6. Dezember 1991

Föry Brennstoff AG, in Oberarth, Gemeinde Arth. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Brennstoffen und Produkten aller Art, insbesondere mit Erdölprodukten und festen Brennstoffen sowie Warentransporte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Roman Föry, von Zug, in Goldau, Gemeinde Arth, Präsident, und Hans Hostenpach, von Arth, in Oberarth, Gemeinde Arth. Domizil: Tramweg 39, 6414 Oberarth.

6. Dezember 1991

Viehzeuggenossenschaft Ingenbohl, in Ingenbohl (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 820). Walter von Euw, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigter gewählt: Josef Steiner, von und in Ingenbohl, Präsident. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar. Domizil: Schränggigenstrasse 20, bei Josef Steiner, 6440 Brunnen.

6. Dezember 1991

Cosmos-Wohnbau AG, in Lachen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 43). Renate Landolt-Zumsteg, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1991

BW Rack-Service AG, bisher in Emmen (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 716). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. November 1991 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Dienstleistungen zu Gunsten Dritter durch Betreiben von Verkaufsgeschäften, insbesondere von Verkaufsregalen (Racks), Entgegennahme von Bestellungen, Auslieferung und Entsprechendes Einordnen der Ware in die Verkaufsregale, die Preisauszeichnung der Ware; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Januar 1990. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 500, 100 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100; es ist mit Fr. 80 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ulrich Schnyder, von Vorderthal, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, nun Präsident des Verwaltungsrates, und Hermann F. Kaelin, von Aarau, in Arlesheim. Peter Burkhalter, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Hinterhofstrasse 12, bei Ulrich Schnyder, 8808 Pfäffikon.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasassella

6. Dezember 1991

Finanz- und Investmentberatung Scherrer & Partner, Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2889). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Löschung der Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.

9. Dezember 1991

Bissig EPI-plast AG in Nachlassliquidation, in Giswil, Kunststoffartikel (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1986, S. 2859). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

9. Dezember 1991

Ring-Hotelbetriebs AG Engelberg in Liquidation, in Engelberg (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1988, S. 2606). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

6. Dezember 1991

Replay AG, in S t a n s, Import und Export von, Handel mit sowie Vertrieb von Automaten usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Josef Odermatt und Peter Bayard sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Brun ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift an: Christian Vollmer, in St. Antoni, Präsident, und Gilbert M. Vollmer, in Hergiswil NW, beide von Basel, Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Meier, von Tägerig, in Wädenswil, Fredy Haas, von Entlebuch, in Basel, und Dr. Hermann Bucher, von Bern, in Therwil. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Heinrich Baumann, von Basel, in Oberwil BL.

6. Dezember 1991

Banner Batterien (International) AG, in H e r g i s w i l, Koordination der internationalen Geschäfte des gesamten Bannerkonzerns usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2810). Statutenänderung: 4. Dezember 1991. Kapitalerhöhung von Fr. 700 000 auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 300 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital nun: Fr. 1 000 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Domizil: Seestrasse 47, 6052 Hergiswil.

6. Dezember 1991

Banner Batterien (Schweiz) AG, in H e r g i s w i l, Handel mit Batterien usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2810). Statutenänderung: 4. Dezember 1991. Kapitalerhöhung von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 500 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Grundkapital nun: Fr. 1 000 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Domizil: Seestrasse 47, 6052 Hergiswil.

9. Dezember 1991

Gehr. Amstutz Holzbau AG, in S t a n s, Galgenried, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Dezember 1991. Zweck: Ausführung von Holzbau- und Zimmerarbeiten an Wohnhäusern, Stallbauten, Umbauten, Innenausbauten, Treppenhäusern und Hallenkonstruktionen; Ausführung von Isolier- und Reparaturarbeiten; Erstellung von Holzstatikberechnungen; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen sowie Aktien und Beteiligungen aller Art an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Anton Amstutz», in Stans, einen Teil der Aktien (Material- und Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Baurechtsgrundstück GB-Nr. 5126 Galgenried Grundbuch Stans mit bestehender Werkhalle, Maschinen und Werkzeuge, Betriebsanlagen, Fahrzeuge) zum Übernahmepreis von total Fr. 906 500 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Max Amstutz, Präsident, und Erich Amstutz, beide von Engelberg, in Stans.

9. Dezember 1991

Inotech Labor AG, in H e r g i s w i l (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4853). Peter Winiger und Bernhard Ruepp sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

9. Dezember 1991

DB Finanz-Consulting AG, in H e r g i s w i l, Seestrasse 87, c/o Intercom Treuhand AG, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Dezember 1991. Zweck: Tätigkeit von Finanz- und Anlagegeschäften im Ausland sowie Finanzberatungen. Die Gesellschaft kann Versicherungs- und Finanzierungsgeschäfte vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef A. Blättler, von und in Hergiswil NW.

9. Dezember 1991

Beckenried-Klewen-Bahn AG, in B e c k e n r i e d (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3384). Statutenänderung: 29. November 1991. Kapitalerhöhung von Fr. 2 531 500 auf Fr. 3 231 000 durch Ausgabe von 1399 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500. Grundkapital nun: Fr. 3 231 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 6462 Inhaberaktien zu Fr. 500.

Glarus – Glaris – Glarona

6. Dezember 1991

Adolf Grüninger AG, in M i t t l ö d i, Fabrikation und Vertrieb von Margarine, Speisefetten, Ölen und verwandten Produkten (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2840). Eugen Knobel-Pfister und Heinz Zumstein sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Kessler, nun in Grossaffoltern, bisher Präsident, ist nun Delegierter des VR, er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Remo Quarella, von Bütschwil, in St. Gallen, als Präsident, und Hanspeter Wüthrich, von Thun und Trub, in Thun, als Vizepräsident, sowie ohne Zeichnungsberechtigung: Peter Bachmann, von und in Stettfurt; Jakob Broger, von Gonten und Bubendorf, in Bubendorf; Wilhelm Hägler, von und in Frenkendorf; Theodor Lang, von und in Binningen, und Eberhard Toboll, von Grossaffoltern, in Lütswil, als Mitglieder. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinz Kaufmann, von Grindelwald, in Etzelkofen.

6. Dezember 1991

von Wartburg Licht, in H a s l e n, Im Zünli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs von Wartburg. Einzelprokura ist erteilt an Silvia von Wartburg-Lüthi, beide von Wangen bei Olten, in Haslen. Beratung, Agentur und Handel im Bereich von Beleuchtungsanlagen und Lichtquellen.

6. Dezember 1991

Fima Treuhand AG, in G l a r u s (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4427). Neues Domizil: Hauptstrasse 35.

6. Dezember 1991

NM-Industriehandel AG, in N e i s t a l (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1991, S. 3944). Dr. Peter Coppetti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. Thomas Bögli, von Seeburg, in Altendorf.

6. Dezember 1991

Rogo Energienutzungstechnik AG, in N e i s t a l (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1052). Dr. Thomas Coppetti, Präsident, und Hans Coppetti, dieser infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Fritz Autenrieth sind erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Thomas Bögli, von Seeburg, in Altendorf.

6. Dezember 1991

Xenaton Finanz AG, in G l a r u s (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4465). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung

vom 10. Oktober 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Peter Krüger Immobilien AG», in Bern. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Xenaton Finanz AG» durch die «Peter Krüger Immobilien AG».

6. Dezember 1991

Akrans System Finanz AG, in G l a r u s (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 131)

Jupu AG, in G l a r u s, Finanzgeschäfte jeder Art (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1254)

POS Promotion AG, in N i e d e r u r n e n, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1169)

Sobolskaya AG, in G l a r u s, Getränke aller Art (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1479)

Die Firmen werden in Anwendung von Art. 89, Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 16. September 1991).

6. Dezember 1991

Flecken-Hexe Reinigungen Spescha, in N ä f e l s, in Konkurs (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 217). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1991

Wursteisen AG, in N e i s t a l, Auto-Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 421). Paul Wursteisen-Loi, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Renato Wursteisen-Kern, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Neu in den VR als Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Umberg-Landolt, von Glarus und Flums, in Glarus.

9. Dezember 1991

Ernst Jenny, Büro für Kommunikation, in S c h w a n d e n, Herrenstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Jenny, von Ennenda und Sool, in Schwanden GL. Erbringung von Dienstleistungen für Klein- und Mittelbetriebe sowie Institutionen im Bereich Public Relations und Marketing, Annoncenvetretung von Wirtschaftszeitungen, Werbeberatung im Printmedienbereich sowie Ghost-Writing.

9. Dezember 1991

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in N e i s t a l (SHAB Nr. 20 vom 3. 1. 1991, S. 416), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Jakob Möller, von Bubendorf, in Basel; Jakob Lehner, von Untereggen, in Lolkofen; Robert Hans Roth, von Bern und Wangen an der Aare, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, sowie Ulrich Schweizer, und Heinrich Simmen, deren Prokuren demnach erloschen sind. Kollektivprokura zu zweien neu: Lotty Herzog, von Rekingen AG, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; Alfred Dolder, von Schangnau, in Murten, und Kurt Schmid, von Basel, in Thierachern. Die Unterschriften von Dr. Gerold Job und Ernst Kull sind erloschen. Es wohnen nun: Michael Stettler, Präsident, in Salvaux, Gemeinde Constantine, und Otmar Meier, Prokurist, in Niederwangen, Gemeinde Köniz.

9. Dezember 1991

Pennant Capital Venture Holding AG, in G l a r u s, Hauptstrasse 47, c/o Efficacia AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. Dezember 1991. Zweck: Ausübung von Holdingfunktionen, insbesondere Beteiligungen an Gesellschaften, die sich mit der Vermittlung und Gewährung von Risikokapital, Finanzierungen, Darlehen, Hypotheken, Investments befassen; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; Import und Export; Verwaltung von Vermögenswerten und Investments aller Art; Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor in diesem Zusammenhang; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: lic. iur. Bruno Semadeni, von Poschivao, in Molins.

Zug – Zoug – Zugo

6. Dezember 1991

Dee Molinar AG, in Z u g, Industriestrasse 5, c/o Dr. Andrew P. Müller, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. Dezember 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Elektronik- und anderen industriellen Ausrüstungen; kann Liegenschaften im Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andrew P. Müller, von Zug, in Steinhäusen.

6. Dezember 1991

TLM – Modeagentur Müller AG, bisher in U n t e r ä g e r i, Handel mit Bekleidungswaren und Modeartikeln usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 281). Statutenänderung: 4. Dezember 1991. Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde R i s c h. Domizil: Holzhäuserstrasse 1, c/o Datomar Spörr-Treuhand AG, 6343 Rotkreuz.

6. Dezember 1991

Tara Immobilien AG, bisher in B a a r, Erwerb und Verwaltung von Immobilien im Ausland (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3945). Statutenänderung: 4. Dezember 1991. Neuer Sitz: W a l c h w i l. Domizil: Rufbachstrasse 9, c/o Birrer Bau AG, 6318 Walchwil. Peter Limacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jan Birrer, von Luthern, in Walchwil.

6. Dezember 1991

Dratex Development AG, in Z u g, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2713). John Anthony Gardiner, Präsident, Dr. Ernest Klainguit und Wolfgang von Erlach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf von Erlach ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

6. Dezember 1991

Inter-Corus AG, bisher in F l u m s (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1990, S. 4973). Statutenänderung: 29. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Sihlbruggstrasse 105, c/o Translex AG, 6340 Baar-Walterswil. Ursprüngliche Statuten: 30. 11. 1990. Zweck: Handel mit Bekleidungen, Lederwaren und Accessoires sowie mit Textilien; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und vermieten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Johann Jakob ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Stalder, von Luzern, in Cham.

6. Dezember 1991

OBS Software AG, in Z u g, Entwicklung und Vermittlung von Software usw. (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5062). Thomas Kohle, Direktor, wohnt nun in Walchwil.

6. Dezember 1991

Aktivbau GmbH, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Blikle, von und in Zürich.

6. Dezember 1991

J. Th. Douque's Coffee GmbH, in Z u g (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 26). Stephan E. Amgwerd ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen, ebenso die Prokura von Trudy Ulrich. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Herman Goetzen, niederländischer Staatsangehöriger, in Walchwil.

6. Dezember 1991

Goulds Pumps AG, in Z u g, Kauf, Produktion usw. aller Arten von Pumpen usw. (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4995). Neue Geschäftsadresse: Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug.

6. Dezember 1991

Brands, Inc., bisher in Z u g, Erwerb von Rechten zur Plazierung von Getränken usw. (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3101). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Brands, (Schweiz) AG, bisher in Z u g, Erwerb, Veräusserung, Lizenzierung und Vermittlung von Rechten zur Plazierung von Getränken usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1479). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Elsafe AG, bisher in Z u g, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

HAT Hotel Advanced Technology AG, bisher in Z u g (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Minibar Enterprises (Austria) AG, bisher in Z u g, Aufbau und Durchführung von Minibar-Systemen ausschliesslich in Österreich usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Minibar Enterprises (Benelux) AG, bisher in Z u g, Aufbau und Durchführung des Minibar-Systems ausschliesslich in den Benelux-Ländern usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Minibar Enterprises (España) AG, bisher in Z u g, Beratung, Finanzierung, Belieferung und Überwachung von Franchisenehmern usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Minibar Enterprises (Germany) AG, bisher in Z u g, Beratung, Finanzierung, Belieferung und Überwachung von Franchisenehmern usw. (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1462). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Minibar Enterprises (Portugal) AG, bisher in Z u g, Beratung, Finanzierung, Belieferung und Überwachung von Franchisenehmern usw. (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1462). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Minibar Enterprises (Scandinavia) AG, bisher in Z u g, Beratung, Finanzierung, Belieferung und Überwachung von Franchisenehmern usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Statutenänderung: 20. November 1991. Neuer Sitz: B a a r. Domizil: Ruessenstrasse 5a, c/o Minibar (Schweiz) AG, 6340 Baar-Walterswil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

6. Dezember 1991

Farvalsa AG, in Z u g, Handel mit, Vertretung von sowie Import und Export von chemisch-technischen, pharmazeutischen und ähnlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1990, S. 2345). Statutenänderung: 4. Dezember 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 150 000, durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 900 000, voll liberriert, 1800 Namenaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital von Fr. 750 000 wurde durch Verrechnung liberriert.

6. Dezember 1991

Seveco AG, in S t e i n h a u s e n, Eschfeldstrasse 2, 6312 Steinhäusen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. Oktober 1991. Zweck: Produktion von elektrotechnischen und mechanischen Komponenten für die industrielle Weiterverarbeitung; Entwicklung und Durchführung von physikalisch-chemischen Verfahren zur wirtschaftlichen Herstellung und Veränderung von Stoffen sowie Beratungen, die im Zusammenhang mit Produktentwicklungen und Verfahrenstechnik stehen; kann Grundeigentum erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Chung Yeung Pang, von Mönchaltorf, in Buttwil. Direktorin mit Einzelunterschrift ist Käthi Johanna Pang-Gerber, von Langnau i. E. und Mönchaltorf, in Buttwil.

6. Dezember 1991

Gabriela Agnelli Unternehmung, in Z u g, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Gabriela Agnelli-Müller, von und in Lachen. Generalunternehmung im Bauhauptgewerbe, insbesondere Sanitär- und Heizungsanlagen; Handel mit Waren aller Art im Baubereich sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen; Handel mit Immobilien im In- und Ausland sowie Vermittlung und Beratung von Bauprojekten im Inland.

6. Dezember 1991

Sophia AG, in Z u g, Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Blikle, von und in Zürich.

6. Dezember 1991

Prenteta AG, in Z u g., Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2155). Statutenänderung: 28. November 1991. Neue Firma: **Vareva Franchising Verwaltung AG**. Neuer Zweck: Vergabe von Franchising-Lizenzen an natürliche und juristische Personen im Ausland, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Finanzberatung und Immobilienhandel, Verwaltung von Immobilien sowie Halten von Beteiligungen; kann im Ausland Immobilien kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zerlegung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Dr. Ernst A. Brandenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Elfriede Rost, von Schlieren, in Steinhausen. Neues Domizil: Industriestrasse 16, Residence Park, c/o In-Travaux Treuhand AG, 6300 Zug.

6. Dezember 1991

Birdy Club AG, bisher in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h., Errichtung, Betrieb und Verwaltung von Ferienklubanlagen usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4854). Statutenänderung: 4. Dezember 1991. Neuer Sitz: Z u g. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Lenzenli & Partner, 6304 Zug. Auflösung durch Generalversammlung vom 4. Dezember 1991. Firma nun: **Birdy Club AG in Liquidation**. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind Friedrich J. Schertenleib, von Heimswil, in Altendorf, und lic. iur. Iso Lenzenli, von Mosnang und Zug, in Zug. Georges Stalder, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1991

MG Secondary Metals AG, in Z u g., internationaler Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1986, S. 1729). Die Unterschrift von Horst O. Gahn, Direktor, ist erloschen.

6. Dezember 1991

AAE Ahaus-Alstätter Eisenbahn Cargo AG, in Z u g., Bahnhofstrasse 30, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Dezember 1991. Zweck: Erwerb und Verwaltung von rollendem Verkehrsmaterial und Beteiligungen vorab im Transportwesen sowie Finanzierung von Unternehmungen und Handelsgeschäften aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Goer, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie René Ebner, von Basel, in Schindeldelgi, Gemeinde Feusisberg, und Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

6. Dezember 1991

MG Metallgesellschaft AG, in Z u g., Gewinnung, Erzeugung, Be- und Verarbeitung von sowie Handel mit Erzen usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1988, S. 168). Die Unterschrift von Horst O. Gahn, Direktor, ist erloschen.

6. Dezember 1991

Metic (Schweiz) AG, in Z u g., Beratung von Unternehmungen in Fragen der Planung, finanziellen Führung und des Personals usw. (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3774). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Neue Verwaltungsräte sind Per Claus Christensen, bisher Direktor, zugleich Präsident mit Einzelunterschrift, und Mario Cerutti, von Zürich und Nessler, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Megomat AG, in Steinhausen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5170). Die Unterschrift von Rolf Uhlig, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Andersen Svein, norwegischer Staatsangehöriger, in Hünenberg.

6. Dezember 1991

Farmedia AG, in Baar, Handel, Import, Export und Vermittlung von Waren und Rohstoffen verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1308). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri.

6. Dezember 1991

FDG Holding AG, in Z u g., Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1970). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri.

6. Dezember 1991

Remei AG, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h., Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4758). Neue Geschäftsadresse: Lettenstrasse 9.

9. Dezember 1991

Seventeenth AG, in Z u g., Fabrikation von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4951). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin sind Ariel Sergio Goekmen, von Zürich und Zurich, in Zürich, und Anton Wey, von und in Merenschwand.

9. Dezember 1991

HWZ Architektur AG, in Steinhausen (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4723). Jürg Zwickler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Einzelprokura führt nun Bruno Weiss, von Zug, in Hünenberg. Beat Wiss, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hünenberg.

9. Dezember 1991

In-Travaux Personal Buchs AG, bisher in Buchs SG (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 1989, S. 5058). Statutenänderung: 26. November 1991. Neuer Sitz: Z u g. Adresse: Baarerstrasse 43, 6300 Zug. Firma nun: **In-Travaux Personal Zug AG**. Ursprüngliche Statuten: 29. 11. 1989. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Personalvermittlung, Personalberatung und Büroservice; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Die Aktien von Fr. 101 189.70 und die Passiven von Fr. 1189.70 des Geschäftsbetriebes der Zweigniederlassung der «In-Travaux AG», in Buchs SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 11. 1989 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1989 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Odermatt, von Zürich, nun in Uerzlikon, Gemeinde Kappel a. A.

9. Dezember 1991

Amperè AG Zug in Liquidation, in Z u g., Handel mit elektro-metallurgischen Produkten usw. (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 218). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

9. Dezember 1991

TAGC Trade AG in Liquidation, in Z u g., Import und Export von metallischen Abfallprodukten usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2981). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

9. Dezember 1991

AMS Asset Management Services AG, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3599). Statutenänderung: 6. Dezember 1991. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Zugerstrasse 77, 6340 Baar. Ursprüngliche Statuten: 9. 8. 1988. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten sowie Erbringung sämtlicher damit im Zusammenhang stehender Dienstleistungen; kann Vermögenswerte inkl. Grundstücke veräußern oder vermitteln sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Umwandlung der 3000 Namenaktien zu Fr. 100 in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das voll liberrierte Aktienkapital von Fr. 300 000 ist nun eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Peter Hess und Dr. Kaspar Hürlimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Ulrich Märki, von Villigen, in Uetikon am See, und Mario Scholz, deutscher Staatsangehöriger, in Hünenberg. Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

9. Dezember 1991

Elektro-Haushaltungsgeräte Beteiligungs AG, in Zug (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4741). Sandro Annovazzi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franca Martino, von Agno, in Torricella-Taverne.

9. Dezember 1991

Cemland Investment AG, in Zug (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Joaquin Bertran Caralt, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Miguel del Campo Rodriguez, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E).

9. Dezember 1991

G. Rensch Treuhand AG, in Z u g., Treuhandgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2006). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 29. November 1991 an die «Rensch Treuhand AG», in Zug, erloschen.

9. Dezember 1991

Tasa Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989, S. 4948). Max Rüegger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Binningen.

9. Dezember 1991

Lite-On (Europe) AG, in Baar, Vertrieb der von der Firma Taiwan Liton Electronic Co., Ltd., Taipei, Taiwan, hergestellten Produkte usw. (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4001). Judith Kälin, Prokuristin, heisst nun Judith Zumbach-Kälin. Sie wohnt nun in Baar.

9. Dezember 1991

3F – Holding AG, in Cham (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3945). Johann von Flüe ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Matthias Winkler, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, nun jedoch ohne Einschränkung.

9. Dezember 1991

Emotega AG, in Z u g., Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2983). Statutenänderung: 26. November 1991. Erweiterte Zweckumschreibung: Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen; kann Kapitalgüter und Lizenzen erwerben, veräußern und vermieten oder verwerten, Garantien und Darlehen abgeben oder vermitteln sowie Vermögen von Dritten verwalten und Anlageberatungen durchführen.

9. Dezember 1991

Balti AG, bisher in Z u g., Bau von und Handel mit Geräten und Anlagen zum rationellen Verarbeiten von Klebstoffen usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1989, S. 1955). Statutenänderung: 3. Dezember 1991. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Aligasse 82, 6340 Baar.

9. Dezember 1991

Prologis Systems AG, in Z u g., Entwicklung und Vertrieb von integrierten Informatik-Systemen usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4105). Wolfgang Oberföll ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Urs Vogel, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

9. Dezember 1991

Kongregation der Barmherzigen Brüder Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug, Betrieb der «Psychiatrischen Klinik Oberwil», in Oberwil usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1533). Die Unterschrift von Dr. oec. publ. Alfred Hoby ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt lic. iur. Fredy Furrer, von Bäretswil und Russikon, in Oberwil, Gemeinde Zug.

9. Dezember 1991

EDV Treuhand AG, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 178). Walter Bundi, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hubert Geissler, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1991

Sogno AG, bisher in Z u g., Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1988, S. 5203). Statutenänderung: 3. Dezember 1991. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Aligasse 82, 6340 Baar.

9. Dezember 1991

Abacor Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Steinhausen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 5). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Adliswil. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

9. Dezember 1991

Covepark AG, in Z u g., Verwaltung, Vermarktung und Nutzung von Patenten usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4696). Einzelprokura führt neu Franco Siboni, italienischer Staatsangehöriger, in Forlì (I).

9. Dezember 1991

EIS Information AG, in Z u g., Betrieb eines Verlages usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1651). Die Firma ist nun ohne Domizil (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRegV).

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 décembre 1991

A. Mattiuzzo S.A., à Bulle, entreprise de construction de bâtiments, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1991, no 35, p. 737). Michel Pidoux, de Vuadens, à Pentha, est nommé directeur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue de Vevey 22.

6 décembre 1991

Brosam S.A., précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1990, no 191, p. 3924). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 décembre 1991, la société

a décidé de transférer son siège à Bulle. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but le commerce, l'importation et l'exportation, le courtage et la représentation de toutes matières premières, notamment minérales et alimentaires, et de matériaux et produits dans le domaine industriel; l'acquisition et l'exploitation de brevets, la participation à d'autres entreprises; l'acquisition, l'exploitation et la vente d'immeubles. Les statuts originaux portant la date du 7 septembre 1990 ont été modifiés le 2 décembre 1991. Le capital, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les administrateurs, Michel Vez, Hans Brügger et Georges Spicher ont démissionné; leur signature est radiée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Mojon, de Les Hauts-Geneveys NE, au Mont-sur-Lausanne, est nommé président, et Yves Marguerat, de Lutry, à Lausanne, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Adresse: rue de la Lécheretta 5, 1630 Bulle.

Bureau de Fribourg

6 décembre 1991

Protos Pneu AG, précédemment à Zoug (FOSC du 31. 7. 1991, no 146, p. 3065). Siège transféré à Fribourg, c/o Guido Hartmann, route de Beaumont 5, Nouvelle raison sociale: **Protos Pneu SA**. Statuts originaux du 24. 6. 1976, modifiés en conséquence le 26. 11. 1991. But: commerce de pneus, de carcasses de pneus, de caoutchouc, de plastique et de marchandises similaires; peut acquérir des participations dans d'autres entreprises et également des immeubles. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 10 actions de fr. 5000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Lorenzo B. Vasella a démissionné; sa signature est radiée. Guido Hartmann, de Thal SG, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

6 décembre 1991

Producte S.à.r.l., à Fribourg, commerce de tous produits de consommation ou d'investissement, etc. (FOSC du 21. 5. 1990, no 97, p. 2028). Par décision du 2. 12. 1991, la Justice de paix de Fribourg a relevé le curateur, Michel Vez, de ses fonctions; sa signature est radiée.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

6 décembre 1991

Pantillon Musique, à Lugnord, commune Haut-Vully (FOSC du 17. 10. 1991, no 201, p. 4466). La raison est modifiée en **Editions musicales Cantemus, Pantillon Musique**.

6. Dezember 1991

Käsergenossenschaft Liebstorff-Kleinbönsingen, in Liebstorff (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1304). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Rudolf Auerster, Präsident, und Hans Bäliger, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Verwaltung neu: Hans Bähler, bisher Mitglied, ist neu Präsident; Bernhard Kilchoer, von Liebstorff, in Gurnels, Vizepräsident; Werner Siegrist, Sekretär (bisher). Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

4. Dezember 1991

UMS Schweizerische Metallwerke AG, Zweigniederlassung in Dornach (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4823). mit Hauptsitz in Bern. Bernhard Aebi, von Bolligen, in Bottingen, Direktor, und Rudolf Huber, von Bonstetten, in Thun, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Guy Chevotet, bisher Prokurist, ist nun Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Joseph Flach, von Basel, in Reconvilier, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Peter Lehmann, von Worb, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, und Paul Sonderegger, von Heiden, in Reconvilier.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

6. Dezember 1991

Arkley Commercial AG (Arkley Commercial SA) (Arkley Commercial Ltd), in Grenchen, Dammstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 11. 1991. Zweck: Handel und internationaler, insbesondere überseeischer Transport von Rohprodukten aller Art. Durchführung von Finanz- und Anlagegeschäften. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Fabrikationsverfahren. Handelsmarken. Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Niklaus Studer, von und in Solothurn, Präsident, und Paul Kurer, von Berneck, in Würenlos; beide mit Unterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Brigitte Brotschi, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Schwingerstübli» (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2106). Firma nun: **Brigitte Scheidegger-Brotschi**. Brigitte Brotschi, Inhaberin, heisst nun Brigitte Scheidegger-Brotschi, nun von Huttwil.

6. Dezember 1991

Décolletage A.G., in Grenchen, Präzisionsdrehteile usw. (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4495). Die Unterschrift von Heinz Schmid, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Bruno Pizzin sind erloschen.

Büro Lebern in Solothurn

5. Dezember 1991

Zaugg Ernst, in Bellach, Tea-Room «Gredlerhof» (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4040). Der Inhaber wohnt nun in Oberdorf SO.

5. Dezember 1991

Marti Erhard, in Rüttenen, Bergstrasse 60/64 (Post Solothurn). Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erhard Marti, von Ruppoldsried, in Rüttenen, Führung des Gasthofes und Motels «Schönegg». Einzelunterschrift führt Barbara Dworzak, von Bern und Ostermündigen, in Rüttenen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

7. Dezember 1991

Restaurant Schmiede H. Hochuli, in Trimbach (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4627). Der über den Inhaber am 1. 10. 1991 eröffnete Konkurs ist aufgehoben.

7. Dezember 1991

Otto Bühler, in Olten, Radios usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1570). Firma infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Dezember 1991

Import-Export Judit Csomor-Mosimann, in Olten (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989, S. 4949). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Dezember 1991

Inge Binggeli-Paulitsch Transporte, bisher in Safenwil (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3922). Sitz nun: Niedererlinsbach, Rainstrasse 41. Inhaberin: Inge Binggeli-Paulitsch, von Wahlern, nun in Niedererlinsbach. Unterschrift Walter Meyer erloschen. Einzelunterschrift neu: Thomas Binggeli, von Wahlern, in Dulliken.

7. Dezember 1991

Hch. Schnyder AG, in Gretzenbach, Schlosserei usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 914). Domizil nun: Im Grund 30 (hehördliche Neunummerierung).

7. Dezember 1991

Casa Uno AG, in Olten, Handel mit Wohneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1754). Gesellschaft infolge Konkurses vom 3. 12. 1991 aufgelöst.

7. Dezember 1991

Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4837), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Peter Fatzer, von Zürich und Romanshorn, in Zufikon, stellvertretender Direktor.

7. Dezember 1991

TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4239). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ernst Schenker; Unterschrift erloschen. Josef Fischer, bisher Präsident und Delegierter des VR, nun einziger VR, führt nun Einzelunterschrift. Prokura zu zweien neu: Karin Trümpler, von Ennenda, in Olten, und Siegfried Meier, von Bülach, in Kappel SO.

7. Dezember 1991

Jamming Schallplatten AG, in Olten (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1987, S. 4815). Domizil nun: Ringstrasse 6. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Samuel Urben, Präsident; Unterschrift erloschen. David Stähler, nun in Olten, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Vincenzo Di Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, und Marc Aeschbacher, von Eggwil, in Olten.

7. Dezember 1991

Olterra Aarau AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1986, S. 3519). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 2. 12. 1991. Ursprüngliche Statuten: 18. 12. 1975. Firma nun: **Olterra AG**. Sitz nun: Olten, Froburgstrasse 1. Zweck nun: Erwerb, Veräußerung, Belastung, Überbaue, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Grundeigentum, einschliesslich sämtlicher dazugehöriger Dienstleistungen. Tätigkeit von Finanzierungs- und Treuhandgeschäften sowie Vermögensverwaltungen. Kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien bis vier: Dr. Max Studer, von Olten und Hägendorf, in Olten, Präsident; Peter Bitterli, von Boningen und Wisen SO, in Boningen, und Kuno von Wartburg, von Wangen bei Olten, in Oberbuchsen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Unterschrift zu zweien: Dr. Peter Steiner, von Olten und Zell LU, in Olten.

7. Dezember 1991

Liegenschaftsgesellschaft Olterra AG, in Olten (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1986, S. 4493). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 2. 12. 1991. Firma nun: **Ekoterra AG**. Zweck nun: Erwerb, Veräußerung, Belastung, Überbaue, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Grundeigentum, einschliesslich sämtlicher dazugehöriger Dienstleistungen. Tätigkeit von Finanzierungs- und Treuhandgeschäften sowie Vermögensverwaltungen. Kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Verwaltungsrats mit Unterschrift zu zweien: Dr. Peter Steiner, von Olten und Zell LU, in Olten.

7. Dezember 1991

DISC Ltd. Diffusion and Importation of Sportsgoods, Consultants, in Olten, Zementweg 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 11. 1991. Zweck: Beratung, Import, Export und Handel im Bereich Sportartikel. Kann sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hugo Riggenschach, von Zeglingen, in Wangen bei Olten, Präsident; Rolf Riggenschach, von Zeglingen, in Gebenstorf, und Ian Boughey, britischer Staatsangehöriger, in Oftringen.

7. Dezember 1991

Pharmaceutec AG, in Olten, Dornacherstrasse 32, bei Jost Bitterli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 12. 1991. Zweck: Planung, Beratung, Finanzierung und Erbringen von anderen Dienstleistungen im chemischen und pharmazeutischen Anlagenbau, Handel mit Gesamtanlagen und einzelnen Anlagekomponenten im chemischen und pharmazeutischen Bereich sowie Betrieb solcher Anlagen und Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten. Kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Geoffrey G. M. Haeberlin, von Hendschiken, in Seengen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Albert Bury, von Aarau, in Tennwil, Gemeinde Meisterschwanden, und Mikhail A. Sinitzyn, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), beide mit Unterschrift zu zweien.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

6. Dezember 1991

Usego AG, Zweigniederlassung Egerkingen, in Egerkingen, Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2499), mit Hauptsitz in Volketswil. Unterschrift Dr. Walter Ulrich erloschen.

6. Dezember 1991

Univast AG, in Welschenrohr, Armaturen und Ventile aller Art usw. (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4627). Prokura zu zweien neu: Benno Schmid, von und in Welschenrohr.

6. Dezember 1991

Garage Thalbrücke Antonio Scognamiglio, bisher in Balsthal, Einzelirma (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1146). Sitz nun: Oensingen, Dünnerstrasse 32. Firma nun: **Garage Scognamiglio**. Einzelunterschrift führt neu: Liselotte Scognamiglio, von Mümliswil-Ramiswil, in Oensingen.

6. Dezember 1991

SF Separation & Filtration, Strahl & Partner, in Klus, Gemeinde Balsthal, Filterpatronen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2544). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übernahme von Aktiven und Passiven durch die neugegründete «SF Air Filtration AG», in Klus; Gemeinde Balsthal, beendet. Firma erloschen.

6. Dezember 1991

SF Air Filtration AG, in Klus, Gemeinde Balsthal, von Roll-Areal 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 12. 1991. Zweck: Herstellung und Entsorgung von sowie Handel mit Industriefiltern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 740 382.06 und Passiven von Fr. 490 382.06 der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «SF Separation & Filtration, Strahl & Partner» in Klus, Gemeinde Balsthal, gemäss Bilanz per 1. 9. 1991, zum Preise von Fr. 250 000; voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem mit Unterschrift zu zweien angehören: Reinout Oussoren, niederländischer Staatsangehöriger, in Herbswil, Präsident, Giancarlo Bee, italienischer Staatsangehöriger, in Welschenrohr, und Kurt Strähl, von und in Matzendorf. Ferner gehören dem Verwaltungsrat ohne Unterschrift an: Dominik Zehntner, von Reigoldswil, in Kappel SO, und Hansjörg Jorns, von Saanen, in Oensingen, letztere vier alle als Mitglieder.

Büro Wasserram in Solothurn

6. Dezember 1991

Julia Eichenberger, in Bolken, Verkauf von Kosmetikartikeln (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1987, S. 4260). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

29. November 1991

Mesmer Galerie und Rahmen GmbH, in Basel, St. Johanns-Vorstadt 78, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 26. 11. 1991. Zweck: Führung einer Galerie sowie Betrieb einer Rahmenwerkstätte. Die Gesellschaft kann Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 30 000. Gesellschafter: Hanspeter Mesmer, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000, und Silvia Tarchini, von Balerna, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, beide zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 86 739.45 und Passiven von Fr. 51 772.10 des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Hanspeter Mesmer Rahmenwerkstätte», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 zum Preise von Fr. 34 967.35, wovon Fr. 30 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB.

5. Dezember 1991

Acorex AG in Liq., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2973). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

5. Dezember 1991

Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1990, S. 4854), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Peter Fatzer, von Zürich und Romanshorn, in Zufikon, stellvertretender Direktor.

5. Dezember 1991

CHI AG, in Basel, Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1748). Domizil nun: Nauenstrasse 63. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Urs Schild, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Ronald Schlimme, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien, und Hans Albert Brändlin, Präsident, mit Einzelunterschrift, welcher nun auch als Geschäftsführer einzeln zeichnet.

5. Dezember 1991

EIT EDV Immobilien Treuhand Susanne Weisskopf, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3053). Domizil nun: Adlerstrasse 44.

5. Dezember 1991

Gencomet Handel AG in Liq., in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 799). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

5. Dezember 1991

Institut Dr. Friesewinkel AG, in Basel, Beratungen für pharmazeutische Unternehmen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 92). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Harald Friesewinkel, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Jürgen Hanisch, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

5. Dezember 1991

IPW Marketing AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1990, S. 2914). Domizil nun: Birsigstrasse 118.

5. Dezember 1991

Kansy-Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3021). Unterschriften Dieter Reinacher und Günter Mehlin, Direktoren, erloschen.

5. Dezember 1991

Nusa Antara Gifts S. Bürkle, in Basel, Kunsthandwerk aus Asien usw. (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1340). Domizil nun: Güterstrasse 141.

5. Dezember 1991

Per Med, Leuthold & Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Stellenvermittlung im medizinischen Bereich (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 567). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Detlef Riffert.

5. Dezember 1991

Univest AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1991, S. 1129). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «RB Refinanz AG», in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

5. Dezember 1991

RB Refinanz AG, in Basel, Finanzierung usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1985, S. 2045). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 11. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Univest AG», in Basel. Übernahme der Aktiven und Passiven der «RB Refinanz AG» durch die «Univest AG».

5. Dezember 1991

WHS Weisskopf Hardware Service, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1985, S. 3688). Domizil nun: Adlerstrasse 44.

5. Dezember 1991

Bürocomputer Kubli + Eicher AG, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3850). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1991

Madrifina AG, in Basel, Konsumkredite usw. (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3850). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1991

Uomunico, M. Hodel, in Basel, Damenkleider usw. (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3481). Firma infolge Geschäftsbereichs erloschen.

5. Dezember 1991

Uomunico, G. Bösch, in Basel, Güterstrasse 249, Einzelirma (Neueintragung). Inhaberin: Genoveva Bösch, von Basel und Seedorf UR, in Muttenz. Import und Verkauf von modischen Damenkleidern aus Italien.

5. Dezember 1991

Repro-Copy-Print G. Bösch, in Basel, Freie Strasse 88, Einzelirma (Neueintragung). Inhaberin: Genoveva Bösch, von Basel und Seedorf UR, in Muttenz. Erstellen von Farbkopien, Drucksachen im Schnelldruckverfahren, Repros, Satz und Grafik; Bedrucken von Textilien.

5. Dezember 1991

Ruloba Blättler & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3928). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Lotte Vögli, Kommanditistin, infolge Todes. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelirma durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Rudolf Blättler. Firma nun: **Ruloba Blättler**.

5. Dezember 1991

Hochkoepler Initiatives, in Basel, St. Alban-Ring 222, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Rainer Hochkoepler, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Beratung von und Ausbildung für Unternehmen auf dem Gebiet der Informatik.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. Dezember 1991

Comptan, S. & J. Kessler, in Bottmingen, Flurweg 13, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1991. Gesellschafter: Susanne Kessler und Justin Kessler, beide von Schübelbach, in Bottmingen. Übernahme von Management- und Beratungsmandaten.

6. Dezember 1991

Venzin + Venzin AG, in Allschwil, Innenausbausysteme usw. (SHAB Nr. 180 vom 19. 9. 1990, S. 3754). Prokura Dominik Hunziker erloschen.

6. Dezember 1991

Arch-Ing Consulting AG, in Binningen, Consulting für Architekten und Ingenieure usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2367). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Alfred von Kaenel, Unterschrift erloschen.

6. Dezember 1991

WBA Wärmeversorgung Binningen AG, in Binningen (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 442). Statutenänderung: 27. November 1991. Zweck nun: Errichtung und Betrieb einer oder mehrerer zentraler Energieversorgungsanlagen für gemeindeeigene und private Gebäude. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, pachten und veräußern. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Lüdin, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Thomas Wälchli, von Madiswil, in Münchenstein, Vizepräsident.

6. Dezember 1991

Seloc AG, in Liest, Pharmazeutika usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1303). Werner J. Schnyder, Prokurist, wohnt nun in Bottmingen.

6. Dezember 1991

Whitman Marketing AG, in Liest, Unternehmensberatung in den Bereichen Marketing, Vertrieb und Informatik usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1575). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Mario Giove, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Sibylle Kreis, von Zihlschlacht, in Wattwil.

6. Dezember 1991

OK Coop AG, in Allschwil, Handel mit Produkten und Waren aller Art, insbesondere Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 418). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Karl Heinrich, Vizepräsident, und Günther Erhard Binder; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Brandmayr, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Vizepräsident.

6. Dezember 1991

Sanofi Pharma SA, Filiale Münchenstein, in Münchenstein, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2524), mit Hauptsitz in Carouge. Prokura Pierre-Alain Widmer erloschen.

6. Dezember 1991

Guhl & Scheibler AG, in Aesch, Etiketten, Billettdruck, Bürosysteme und -artikel usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 507). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Oestlund, schwedischer Staatsangehöriger, in Dürshalp (S).

6. Dezember 1991

Mida Informatik AG, in Reinach (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Prokura Elisabeth Heller erloschen.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

5. Dezember 1991

Klinik am Rosenberg Heiden, in Heiden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2863). Statutenänderung: 29. Mai 1991. Herabsetzung des Nennwertes der 25 000 Namenaktien von Fr. 250 auf Fr. 100 (Rückzahlung) und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 6 250 000 auf Fr. 2 500 000, voll liberriert; 25 000 Namenaktien zu Fr. 100. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 5. Dezember 1991 festgestellt.

5. Dezember 1991

Stop-Taxi, M. Alder, Inh. E. Burchia & Co., Zweigniederlassung in Waldstatt. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Kollektivgesellschaft, mit Hauptsitz in Herisau, welche am 19. September 1990 im Handelsregister des Kantons Appenzell A. Rh. eingetragen wurde (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 739), in Waldstatt eine Zweigniederlassung errichtet. Geschäftsnatur: Taximeter-Personentransporte und Taxibetrieb. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Armando Bartoli, italienischer Staatsangehöriger, in Schönengrund, Leiter der Zweigniederlassung. Domizil: beim Bahnhof, 9104 Waldstatt.

5. Dezember 1991

Herbert Brocker Architekturbüro AG, in Wolfhalden (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4672). Eintragung weiterer Geschäftslokale in 9014 St. Gallen, Zürcherstrasse 250, und 9400 Rorschachberg, Käserstrasse 11a.

5. Dezember 1991

S. Pizio Dipl. Bauing. ETH, in Wolfhalden, Schlatt 150, 9427 Wolfhalden, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Silvio Pizio, von Heiden, in Wolfhalden. Ingenieur- und Bauberatungsbüro.

5. Dezember 1991
Intex Daniel Bötschi, in Herisau, Scheffelstrasse 1, 9100 Herisau. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Bötschi, von Herisau, in Biel BE. Handel mit Textilien.

5. Dezember 1991
Naturarztpraxis und Verlag Dr. Kereszturi, in Urnäsch (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4310). Geschäftsnaht nun: Betrieb einer Naturarztpraxis; Ausübung der freien Heilpraxis im Sinne des Kantonalen Gesundheitsgesetzes; Herstellung von Heilmitteln zur Abgabe an Patienten sowie Buchhandel und Verlagswesen.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

6. Dezember 1991
Hans Koch, in Weissbad, Bezirk Schwende, Bedachungen und Gerüstbau (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2010). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. Dezember 1991
Schläpfer Treuhand GmbH, in Rorschach (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2203). An der Gesellschafterversammlung vom 5. Dezember 1991 wurden die Firma geändert in **Schläpfer GmbH** und die Statuten entsprechend revidiert. Stammkapital: Fr. 20 000.

6. Dezember 1991
Schläpfer Treuhand AG, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung sämtlicher Treuhandaufgaben, insbesondere Führung von Buchhaltungen, Ausführung von Steuer- und betriebswirtschaftlichen Beratungen von Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern, vermieten und verpachten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1991 und Übernahmebilanz per 1. September 1991 von der bisherigen «Schläpfer Treuhand GmbH», neu «Schläpfer GmbH», in Rorschach, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz näher bezeichneten Aktiven von Fr. 221 624.80 und Passiven von Fr. 152 886.35, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 68 738.45, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Schläpfer Eduard, von Trogen, in Rorschachberg, Präsident mit Einzelunterschrift; Schläpfer Esther, von Trogen, in Rorschachberg, mit Einzelunterschrift; und Schläpfer Alex, von Trogen, in Rorschachberg, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Pestalozzistrasse 5, 9400 Rorschach.

6. Dezember 1991
Schindler Waggon Altenrhein AG, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 524). Dönni Bruno, Dr., Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Bonnard Luc, von Nyon und Arnex-sur-Nyon, in Hergiswil NW. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Piffaretti Pierino nun als Direktor, und Kubat Hans, bisher Vizedirektor und Geschäftsführer, nun als stellvertretender Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Käser Hans-Reinhard, von Basel, in Muttens, stellvertretender Direktor; Bolliger Werner, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist; Gabathuler Walter, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist; Martin André, von und in Frenkendorf, Vizedirektor; Meury René, von Reinach BL, in Magden, Vizedirektor; Séguin Robert, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist; Enzmann Max, Dr., von Pfäfers, in Rothrist, und Heule Werner, von Widnau, in Ebikon, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Betschart Andreas, von Muotathal, in Thal; Birrer Ernst, von Luthern, in Muttens; Christeller Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden; Hunziker Jürg, von Kirchleerau, in Pratteln; Kummer Markus, von und in Unterengstringen; Kunz Christoph, von Hergiswil bei Willisau, in Oberwil BL; Meyer Leo, von Waldenburg, in Sissach; Seger Anton, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Simeon Hanspeter, von Lantsch/Lenz und Pratteln, in Känerkinden; Stamm Jakob, von Schleithelm, in Münchenstein, und Bollhaider Erich, von Alt St. Johann, in Staad, Gemeinde Thal. Killer Alfred, Vizedirektor, wohnt nun in Staad, Gemeinde Thal.

6. Dezember 1991
Fohapog AG, in Altstätten, Ausführung von Arbeiten im Bereiche der Oberflächenbehandlung usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2387). Haldner Anton, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Forster Gerold ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991
Sabex St. Gallen AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Artikeln für Spenglergeschäfte usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3208). Maurer Werner, Präsident, und Saxer Andreas, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Flückiger Hermann, von Sumiswald, in Montreux, Präsident; Hertsch Theodor, von Maschwanden und Niederurnen, in Hermetschwil-Staffeln, und Haberstock Niklaus, dessen Prokura erloschen ist.

6. Dezember 1991
Icona Informatik-Consult AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3482). Schürpf Norbert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1991
Hefel Textil AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 263). Die Unterschrift von Hefel Hans, Geschäftsführer, ist erloschen.

6. Dezember 1991
Verwaltungsrechnungszentrum AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2128). Der Prokurist, Balogh Stefan, ist neu Bürger von St. Gallen.

6. Dezember 1991
Gerum & Waldburger AG, Oberbüren, in Oberbüren (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4583). Gerum Hans, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Wilen bei Wil.

6. Dezember 1991
Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1991, S. 3791), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Ziegler Hans, von Neuheim, in Uster.

6. Dezember 1991
Teppichfabrik Buchs Aktiengesellschaft, in Buchs (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4867). Die Prokura von Bawidamann Norbert ist erloschen.

6. Dezember 1991
Orgama Management AG, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Verwaltung und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2586). Dönni Bruno, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Bonnard Luc, von Nyon und Arnex-sur-Nyon, in Hergiswil NW.

6. Dezember 1991
Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4838), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Fatzter Peter, von Zürich und Romanshorn, in Zufikon, stellvertretender Direktor.

6. Dezember 1991
Gehr. Wolf AG, Gossau, in Gossau, Ausführung von Bedachungen- und Fassadenarbeiten usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4610). Wolf Herbert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Wolf-Merz Margrit, von Homburg, in Gossau SG.

6. Dezember 1991
Boutique Marie SA, in St. Gallen, Führung einer Modeboutique usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 331). Rüesch Adrian, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Sulger Rolf, von Hundwil, in Oberuzwil.

6. Dezember 1991
Multi-Board Electronic AG, in Gams (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2428). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Schmassmann Hans, von Bücken, in Gams, und Gassner Paul, österreichischer Staatsangehöriger, in Gams.

6. Dezember 1991
Interconsultants Executive Search AG, in St. Gallen, internationale Management-Beratung usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1439). Neue Geschäftsadresse: Hagenbuchstrasse 12, 9000 St. Gallen.

6. Dezember 1991
Piaso AG, in Balgach, Handel mit und Herstellung von Zubehörsachen für die Möbelindustrie usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4696). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 71 Abs. 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **Piaso AG in Liq.** Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Verwaltung und ohne Liquidator.

6. Dezember 1991
Citico Financial AG, in Jona, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5084). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 71 Abs. 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRGv von Amtes wegen für aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **Citico Financial AG in Liq.** Die Unterschrift von Caspers Udo, Geschäftsführer, ist erloschen. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Rechtsdomizil, ohne Verwaltung und ohne Liquidator.

6. Dezember 1991
Them GmbH, in Staad, Gemeinde Thal, Übernahme von Vertretungen der Haushaltgerätebranche usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3054). An der Gesellschafterversammlung vom 25. November 1991 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Them GmbH in Liquidation** durchgeführt. Als Liquidator wurde mit Einzelunterschrift Dätwyler Markus, von Staffelfbach, in Stäfa, ernannt. Die Unterschriften der Gesellschafter Aebi Theophil, Geschäftsführer, und Aebi-Fink Margot, Geschäftsführerin, sind erloschen. Liquidationsadresse: beim Liquidator. Obere Chergerten 11, 8712 Stäfa.

6. Dezember 1991
Stieger & Steiger, in Oberriet, Plattenlegergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1991, S. 2006). Neue Geschäftsadresse: Moosstrasse 12, 9463 Oberriet.

6. Dezember 1991
Fritz Kühne Bedachungen & Spenglerei, in Brunnadern. Inhaber der Firma ist Kühne Fritz, von Rieden, in Oberhelfenschwil. Bedachungen und Spenglerei. Dorfstrasse 5, 9125 Brunnadern.

6. Dezember 1991
Papier Tiger by Idee, W. Leutert, in Engelburg, Gemeinde Gais, Inhaber der Firma ist Leutert Werner, von Ottenbach, in St. Gallen. Einzelprokura: Klement Dietmar, österreichischer Staatsangehöriger, in Schwellbrunn. Import, Export von, Handel mit und Vertrieb von ökologischen Produkten aller Art. Schönbühlstrasse 3, 9032 Engelburg.

6. Dezember 1991
Gallus Tiziani, in Kiessern, Gemeinde Oberriet. Inhaber der Firma ist Tiziani Gallus, von Oberriet SG, in Kiessern, Gemeinde Oberriet. Geflügelfarm. Langgasse 14, 9451 Kiessern. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.)

6. Dezember 1991
Jolimex AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften sowie Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Thür Niklaus, von Altstätten, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Vadianstrasse 38, 9000 St. Gallen.

6. Dezember 1991
Belcolor Teppich AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3947). Bernegger Hans ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR und als Delegierter gewählt: Bernegger Jürg, Direktor, der weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bartholet Rudolf, von Flums, in Lüdingen, Gemeinde Altstätten.

6. Dezember 1991
«Zürich» Versicherungsgesellschaft, Direktion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2562), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Wyniger Charles, Dr., und Menzies Donald, beide Generaldirektoren, und Gehrig Josef, Gugerli Werner, Anrig Roland, Andres Friedrich, Holmes James, Jucker Ernst, Meyer Christian, Meyer Niklaus, Widler Alfred, Weilenmann Henry, Landolt Matthias, Dr., Nyffeler Andreas, Sulzer Robert, Camenzind Peter, Dr., Schröder Peter, Kurmann Peter, Letsch Walter, Krieg Walter, Prof. Dr.; letztere achtzehn Direktoren, sowie Fehr Georg Victor, Fey Alex, Schaufelberger Ernst, Schwarz Rudolf, Rutishauser Oskar, Boller Jean-Marie, Dr., Kuoni Jürg, Lutz Peter, Roth Walter, Schär Hans, Schild Jürg, Treichler Kurt, Weibel Konrad, Horvath Ernest, Dr., Perret Claude, Lanz Erhard, Steiger Egon, Meyer Florian und Morax Dominique, letztere neunzehn stellvertretende Direktoren, sowie Bouvard Albert, Brunner Albert, Schoch Walter, Schudel Hansruedi, Müller Urs Peter, Aeberli Fritz, Imhof Verena, Kleinert

Peter, Newmark Robin J., Barras Robert, Künzi Willi Rudolf, Zeller Willi, Hanselmann Jean-Louis, Dr., Kamer Hans Rudolf, Müller Karl, Bombardieri Giancarlo, Christensen Helge, Ugron Gabor, Dr., Dürst Hans-Rudolf, Friedli Adelrich, Schneider Werner, Thommen Bruno, Wipfli Franz, Freimüller Hans Karl, Lüscher Fritz, Ishak Ezzat, von Meckenburg von Randow Ernst, Schumacher Anton, Rinderknecht Thomas, Schulthess Beat, Weber Ernst, Ackermann Heinz, Jenny Markus, Bühmann Alan, Egg Hans Rudolf, Frauenfelder Eduard, Dr., Wyss Rudolf, Brägger Johann, Frei Peter, Preisig Hans-Peter, Weber Roland, Zingg Bruno, Berry Brian J., Ramseyer Thomas, Ammann Albert, Cadisch Matthias und Pircher Rainer, letztere siebenundvierzig Vizedirektoren, sowie Béguin Roland, Grass Leonhard, Kradober Erwin, Dr., Lutz Hermann, Blauenstein Fritz Carl, Dubey André, Dr., Meier René, Kummer Matthias, Szöny Miklos, Rickenmann Peter, Mettler Rico, Brunner Hans-Rudolf, Grunauer Hans Rudolf, Dr., und Reichmuth Alfred, Dr., sind erloschen. Ebenfalls erloschen sind die Prokuren von Hintermann Jack, Gumann Bernhard, Muffler Karl, Bosshard Ernst, Fischer Bernhard, Forrer Karl-Heinz, Rempfler Franz, Wyss Albert, Elmer Hanspeter, Grossenbacher Alfred, Gut Robert, Hanhart Max, Lorenzelli Claude, Luth Bernhard, Pfändler Hans, Ulrich Kurt, Weiss Bruno, Augustin Hans-Georg, Fassina Aldo, Hasler Josef, Hefti Hans, Homberger Rudolf, Käser Paul, Kientsch Jürg, Dr., Kopp Rita, Studhalter Josef, Vavorka Jindrich, Dr., Vonlanthen Charles, Zehnder Ernst, Bernasconi Peppino, Böhler Harry, Schwager Paul, Umbricht Linus, Eigenmann Josef, Dr., Felder Karl, Hüser Fritz, Meier Peter, Meier Urs, Muntwiler Peter, Notter René, Weith Erwin, Bachmann Felix, Schmid Emil, Bühler Hans, Egli Peter, Freitag Hans, Honegger Albert, Jenny Dominik, Matter Erwin, Michel Marcel, Müller Rudolf, Nübling Adelbert, Parpan Arthur, Schädelin Gerhard, Weber Marco, Reitingner Hans Peter, Ammann Jürg, Bailier Max, Baumgartner Pius, Bieri Werner, Blattmann Ronald, Bollmann Hans Jörg, Bolte Dieter, Brugnioni René, Chanson Robert, Dr., Christen Remigi, Disersens Jacques, Egli Heinz, Eichenberger Hans, Fisler Reto, Frei Rudolf, Gröppel-Wegener Gabriele, Hägi Hans Jörg, Herzog Heinz, Kern Erich, Krieg Urs, Kurati Ernst, Mandl Margarete, Marha Emilie, Dr., Ruf Armin, Schönenberger Ruth, Stauffacher Helga, Winterberg Pius, Felderer Christian, Ackermann Markus, Dr., Châtelain Alain, Hensel Richard, Huber André, Marthaler Susanna, Steiner Hansjörg, Dr., Stubi Peter, Tschudin Rolf, Bächtold Peter, Bauer William, Berger Urs, Pflü-Betschart Lydia, Blattmann Walter, Blattner Erich, Cestelli Reto, Egger Viktor, Fellmann Urs, Fontanive Franz, Galliker Jean-Daniel, Gressly Hans-Ulrich, Hongler Markus, Hügin Anton, Kämpfen Yves, Dr., Kaüz Ernst, Kleli Willi, Louis Jürg, Montelatici Mario, Neupert Hans Georg, Oertle Verena, Padeletti Margherita, Rauber Hans Rudolf, Reber René, Reist Ulrich, Sasso Mario, Schafflitz Josef, Schaub Alex, Semerjashian John, Urban Jaromir, von Schulthess Lucas, Weiss Gerhard, Windisch Rudolf, Zollinger Max Otto, Oberholzer Josef, Plattner Robert, Hedinger Otto, Knebel Jean-Pierre, Koelle Jürgen, Lewis Keith, Leveque de Vilmorin Vincent, Desax François, Graf Walter, Günter Rolf, Merz Annette, Dr., Nadig Anton, Dr., Schnyder Anton, Dr., Voser Richard und Yamanaka Tadashi.

Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kieholz Rolf, Direktor, dessen Prokura erloschen ist, Feldmann Joachim, von Dübendorf, in Zürich, Direktor; Tschudi Heinrich, von Glarus und Männedorf, in Stäfa, stellvertretender Direktor; Bürki Daniel, Vizedirektor; Böhler Peter, Vizedirektor; die Prokuren der letzten beiden sind erloschen. Palombo Rosario, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen bei Bern, Vizedirektor; Frei Walter, von Mogelsberg, in St. Gallen; Baldeger Willi, von Lütisburg, in St. Gallen; Bless Eugen, von Flums, in Uzwil; Kurmann Konrad, von Grosswangen und Willisau-Land, in Walenstadt; Maier Eduard, von Gossau SG, in Wattwil; Boss Hansruedi, von Seftigen, in Weinfelden; Koller August, von Alt St. Johann, in Wil SG; Ferrari Pietro, von Winterthur, in Wittenbach; Kaufmann Bruno, von Wauwil, in St. Gallen; Gugger Niklaus, von Buchholterberg, in Altstätten; Naeff Walter, von St. Gallen und Erlen, in Amriswil; Signer Josef, von und in Appenzell; Bischof Werner, von Eggensriet, in Arbon; Bigger Guido, von Vilters-Wangs, in Bad Ragaz; Liechti Rudolf, von Eggwil, in Bischofszell; Lippuner Peter, von Grabs, in Werdenberg, Gemeinde Grabs; Tschischauser Hans-Robert, von Sevelen, in Buchs SG; Müller Johannes J., von Butschwil, in Flawil; Fehr Andreas, von Frauenfeld und St. Gallen, in Weiningen TG; Thoma Josef, von Kaltrunn und Gossau SG, in Gossau SG; Hämmerle Urban, von und in Widnau; Calderara Peter, von Rehetobel, in Heiden; Ruff Fritz, von Trub, in Herisau; Keller Othmar, von Sommer, in Kreuzlingen; Goldi Walter, von Sennwald, in Romanshorn; Ferrari Werner, von Winterthur, in Rorschachberg; Bischoff Emil, von Berg SG, in Goldach, und Frei Helmut, von Lanzeneunforn, in Sirmach, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Gächter Gaby, von Oberriet SG, in St. Gallen, und Wettstein Kurt, von Weiningen TG, in St. Gallen.

6. Dezember 1991
Darmets Industriebeteiligungen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3346). An der Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen, voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Dezember 1991
Abacus Research AG, in St. Gallen, Software usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1985, S. 2205). An der Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 neuen, durch Entnahme aus freien Reserven voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Es wohnen nun Hintermann Claudio, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Herisau, Ramelli Eliano, Vizepräsident des VR, in Trogen, und Köberl Thomas, Mitglied des VR, in Heiden.

Berichtigung
Sitag AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5232). Im weiteren wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Gutmann Bruno, von Basel, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. Dezember 1991
Seilbahnen Obersaxen AG, in Obersaxen (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3815). Statuten am 19. 10. 1991 revidiert. Firma nun: **Bergbahnen Obersaxen AG**. Zweck nun: Bau und Betrieb von touristischen Beförderungsanlagen, von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Handel mit Sport-Souvenir- und Bekleidungsartikeln; kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die 4000 Inhaberkarten zu Fr. 200 werden in Namenaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 1 280 000 ist somit neu eingeteilt in 6400 Namenaktien zu Fr. 200. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern.

6. Dezember 1991
Stefan Baader, in S-chanf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Baader, von Gelterkinden, in S-chanf. Architekt, BSA/SIA. Hauptstrasse, 7525 S-chanf.

6. Dezember 1991

Solterra Liegenschaften AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Obervaz (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3957). Rudolf Hablützel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Roberto Speri, von Gränichen, in Geroldswil.

6. Dezember 1991

Adolf Locher AG Chur, in Chur, Handel mit Eisen usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2987). Merens Cahannes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Donat Cadruvi, von Ruschein, in Ilanz; er zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Reto Willi, von und in Domat/Ems.

6. Dezember 1991

Fasca SA, in Gröno, l'esecuzione di verniciature industriali, ecc. (FUSC del 6. 7. 1990, n. 129, p. 2707). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Lugano (FUSC del 26. 11. 1991, n. 229, p. 5064).

6. Dezember 1991

Hug Holzbau AG, in Zizers, Vialstrasse 17, 7205 Zizers. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 3. 12. 1991. Zweck: Ausführung von Holzbau- und Schreinerarbeiten jeder Art; Gebäudedisolationen sowie Handel mit branchenbezogenen Produkten, insbesondere mit wärmedämmenden Materialien. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Sacheinlage: Holzbearbeitungsmaschinen und 1 Fahrzeug gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 12. 1991 zum Preis von Fr. 41 000, welcher Betrag voll an das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Donat Hug-Schmid, von Krinau, in Zizers. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Corina Hug-Schmid und Beat Hug, beide von Krinau, in Zizers.

Aargau - Argovie - Argovia

6. Dezember 1991

Trans-Reag, in Stein, schlüsselfertige Bauten usw. (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5154). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Meier Viktor; Unterschrift erloschen.

6. Dezember 1991

Pneu-Discount Hüppi & Marano AG, in Reinach, Konsumweg 4. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 2. 12. 1991. Zweck: Handel mit Pneu- und Autzubehör; der Verkauf erfolgt zu Discountpreisen, d. h. um mindestens 15 Prozent billiger als üblicherweise Pneuhaus anbieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hüppi Anita, von Gommiswald und Zürich, in Buchs AG, Präsidentin; Hüppi Robert, von Gommiswald und Zürich, in Buchs AG, und Marano Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Menziken, alle mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Schaub & Cie AG, Strick- und Wirkwarenfabrik, in Vordemwald, Fabrikation von und Handel mit Garnen usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 719). Prokura zu zweien neu: Bader Elisabeth, von Holderbank SO, in Grotzenbach; Frei Elsa, von Wyssachen, in Rothrist, und Martinelli Rico, von Zerne, in Urtenen. Geschäftsadresse nun: Säggasse 2.

6. Dezember 1991

Teacal Caroline Bierhoff, in Döttingen, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2863). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Dezember 1991

Audioteknik A. Lindie, in Möhlin, Haldenstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lindie Aleksandar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Möhlin. Handel mit Unterhaltungselektronik wie Hi-Fi, TV und Video sowie Musikezubehör.

6. Dezember 1991

Disco New Chic Erwin Maurer Management, in Oftringen, Südstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Maurer Erwin, von Vechigen, in Oftringen. Durchführung von mobilen Veranstaltungen aller Art; Vermietung von Light- und Soundequipment.

6. Dezember 1991

Tattoo Balduin - S. Balderer, in Meisterschwanden, Brühlweg 726, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Balderer Stefan, von Winterthur, in Meisterschwanden. Ausführung von Tätowierungen.

6. Dezember 1991

Hauri Billard und Freizeit AG, in Menziken, Hauptstrasse 73. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 11. und 4. 12. 1991. Zweck: Handel mit und Erbringung von Dienstleistungen an Waren aller Art, insbesondere aus dem Billard- und Freizeitsektor. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Warenlager zum Höchstpreis von Fr. 150 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hunkeler Paul Josef, von Fischbach LU, in Maur, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Frontal Werbung AG, in Möhlin, Bata Park, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 12. 1991. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur, Erbringung von Dienstleistungen in der Werbe- und Marketingbranche. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Meier Bruno, von in Möhlin, Präsident; Amrein Bruno, von Neudorf, in Bubendorf; Sutter Marcel, von Fischingen, in Oberrieden; Dommanich Georg, von und in Zürich, und Schwarb Andreas, von Eiken, in Rheinfelden, alle mit Unterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Helioprint AG Hausen, in Hausen bei Brugg, Druckerei (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3543). Geschäftsadresse nun: Hauptstrasse 50.

6. Dezember 1991

Trimataplan AG, in Aarau, Kasernenstrasse 28, bei Urs Hammer, Notar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 12. 1991. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften sowie Verwaltung und Führung von Betriebsgesellschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hammer Urs, von Langendorf, in Küttigen, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Breuninger AG, in Aarau, Papeteriewaren usw. (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4557). Statutenänderung: 25. 11. 1991. Firma nun: **Papeterie Altstadt AG**. Zusammenlegung der 100 Namenaktien zu Fr. 100 in 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberrierte Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Breuninger Heinz,

Präsident, Breuninger Hanna, Breuninger Ruth und Breuninger Max; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Spring Erich, von Reutigen, in Döttingen, Präsident, und Meier Jean, von Willisau-Land, in Turgi.

6. Dezember 1991

Bucofin AG, in Meisterschwanden, Dorfstrasse 607, (Post 5617 Tennwil), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 12. 1991. Zweck: Abwicklung von internationalen Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Bury Albert, von Aarau, in Meisterschwanden, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Stoll Handels AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 879). Statutenänderung: 3. 12. 1991. Sitz nun: Wettingen, Landstrasse 109, bei Visita Treuhand AG. Stoll Urs, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Hunzenschwil.

6. Dezember 1991

STC Trading Company AG, bisher in Scherz (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1238). Statutenänderung: 3. 12. 1991. Sitz nun: Wettingen, Landstrasse 109, bei Visita Treuhand AG. Stoll Urs, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Hunzenschwil.

6. Dezember 1991

Wico Widmer AG, in Brugg, Handel mit Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1984, S. 3033). Statutenänderung: 3. 12. 1991. Firma nun: **Wico AG**. Unterschrift zu zweien neu: Sieber Bruno, von und in Widnau. Prokura Hirt Hans erloschen.

6. Dezember 1991

Nyffenegger, Baldinger & Fischer AG, in Aarau, Betrieb einer Werbeagentur (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 75). Statutenänderung: 4. 12. 1991. Firma nun: **Nyffenegger, Baldinger & Partner AG**. Prokura Fischer Alois erloschen.

6. Dezember 1991

Café Aradia Susanne Sander, in Stein (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1013). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. Dezember 1991

Witzig-Holding AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4825). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1991 wurde das Grundkapital von Fr. 1 500 000 neu eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 10 000. Hierauf wurde das Grundkapital auf Fr. 1 600 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100. Es ist nun in 150 Namenaktien zu Fr. 10 000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Ernst Witzig-Gerber, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Martin Witzig, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Jörg Witzig und Reinhard Witzig, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Udo Herrmannstorfer, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

6. Dezember 1991

Potas Baukeramik, Ponzo & Tassone, in Frauenfeld (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1564). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Dezember 1991

Ilario Tassone AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Baukeramik jeder Art sowie Vergabe von Verlegetarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt die bisherige Kollektivgesellschaft «Potas Baukeramik, Ponzo & Tassone», in Frauenfeld, zum Maximalpreis von Fr. 75 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Ilario Tassone, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, als Präsident mit Einzelunterschrift; Frank Thier, von Benken, in Thundorf, und Hans-Ueli Bühler, von Kirchberg SG, in Elgg. Domizil: Bahnhofstrasse 3, Talbachplatz, 8500 Frauenfeld.

6. Dezember 1991

Heinrich & Linder AG, in Märwil, Verarbeitung von Holz sowie Vertrieb von Holzprodukten und Holzbearbeitungsartikeln (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1438). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. November 1991 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

6. Dezember 1991

Garantie Versand AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1778). Dr. Heinz Schmidhauser, und Hans Jud, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Bruno Gasser, von Günsberg, in Unterwasser, als Mitglied mit Einzelunterschrift, und Rolf Huber, von Flaach, in Otikon, als Mitglied ohne Unterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt.

6. Dezember 1991

Thurgauer Tagblatt AG, in Weinfelden (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 80). Willy Keller, Max Gonzaga und Heinz Moll, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Schönholzer, von Istighofen, in Weinfelden, und Albin Troller, von Starkkirch, in Sulgen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Arthur Barthold, von und in Reinach BL, und Hansruedi Steiger, von Müllheim, in Märwil, als Mitglieder ohne Unterschrift.

6. Dezember 1991

Protec Walter Tiraboschi, in Unterschlatt. Firmainhaber ist Walter Tiraboschi, von Mosnang, in Unterschlatt. Einzelprokura wurde erteilt an Markus Rusch, von Appenzell, in Bernhardtzell. Handel mit Waren aller Art. Zur Held 437, 8252 Schlatt bei Diessenhofen.

6. Dezember 1991

Hans-Peter Kohler, in Weinfelden. Firmainhaber ist Hans-Peter Kohler, von Lüsslingen, in Weinfelden. Einzelprokura ist erteilt an Christa Kohler, von Lüsslingen, in Weinfelden. Betrieb eines Kioskes (Raucherwaren, Zeitschriften, Schokolade usw.). Amriswilerstrasse 50, 8570 Weinfelden.

6. Dezember 1991

Woly AG, in Sirmach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Schulpflegeprodukten, namentlich unter den Marken «Woly» und «Dubarry». Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 200 000 eingeteilt in 1200 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehört ihm an: Dr. Alain Gloor, von Birrwil und Zürich, in Zumikon, als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Domizil: Fischingerstrasse 66, 8370 Sirmach.

6. Dezember 1991

Kurt Müller Getränkeservice, in Ermatingen, Getränkhandel. Festbelieferungen (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3727). Über die Firma wurde am 25. Oktober 1991 der Konkurs eröffnet.

6. Dezember 1991

CB Informatic AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3152). Über die Gesellschaft wurde am 15. November 1991 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio d'Acquarossa

5. dicembre 1991

Iametti Piergiorgio, in Ponto Valentino. Titolare della ditta è Piergiorgio Iametti da e in Ponto Valentino. Posa, sostituzioni, riparazioni di tende da sole, tende veneziane, avvolgibili, gelosie, serramenti. È conferita procura individuale a Claudia Iametti da e in Ponto Valentino. Recapito: 6711 Ponto Valentino.

Ufficio di Bellinzona

4. dicembre 1991

Tanklager A.G. Cadenazzo, succursale di Cadenazzo, costruzione serbatoi, ecc. (FUSC del 6. 4. 1990, n. 68, p. 1355). Hermann Reinholz, direttore, è ora domiciliato a Reinach BL; a seguito matrimonio Mariangela Belossi, procuratrice, si chiama ora Mariangela Ciechi ed è domiciliata a Seminaia.

4. dicembre 1991

Stabilimento Soldati e Bindella SA, in S. Antonino, gestione stabilimento industriale, ecc. (FUSC del 17. 4. 1991, n. 73, p. 1577). Chasper Campell, presidente, è ora domiciliato a Sils i. D.

6. dicembre 1991

Pellandini Renato, in Arbëdo-Castione, trasporti, ecc. (FUSC del 6. 4. 1965, n. 80, p. 1081). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

Ufficio di Faido

4. dicembre 1991

Frewi-Handels AG, in Bodio. L'importazione, l'esportazione ed il commercio di arredamento cucine, ecc. (FUSC del 25. 6. 1991, n. 120, p. 2758). La società è sciolta d'ufficio a seguito fallimento pronunciato dal pretore del distretto di Leventina con decreto del 3 dicembre 1991.

Ufficio di Locarno

6. dicembre 1991

Borsci e Mergoni, in Losone, Salita Ciani 4. Società in nome collettivo iniziata il 1° dicembre 1991 tra Massimo Borsci, da Ascona in Losone e Adriano Mergoni, cittadino italiano in Losone. Impianti sanitari, installazioni e riparazioni.

6. dicembre 1991

Ghirardelli Luigi, in Losone, Via Madonna della Fontana 21. Titolare: Luigi Ghirardelli, da Ascona in Losone. Impresa di pittura.

6. dicembre 1991

Ing. Giancarlo Merlini-Domenigoni & Co., in Minusio, impresa costruzioni, ecc., società in accomandita (FUSC del 9. 1. 1961, n. 6, p. 65). Giovanni Domenigoni è uscito dalla società con il 5 ottobre 1977 in seguito a decesso. Nuova ragione sociale: **Ing. Giancarlo Merlini & Co.**

6. dicembre 1991

Veltrupp SA, in Muraltio, Via della Camelia 6 (nuova iscrizione). Data statuti: 4. dicembre 1991. Scopo: la gestione di esercizi pubblici in generale, l'acquisto, la vendita, la partecipazione alla gestione di aziende aventi attività nel settore alberghiero, la partecipazione ad altre società svizzere ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale Daniela Trupp, nata Vella, da Bedretto in Muraltio. Karlheinz Trupp, cittadino austriaco in Muraltio, è nominato procuratore con firma individuale.

Ufficio di Lugano

6. dicembre 1991

Ornholding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2. 12. 1990, n. 249, p. 5085).

Alpina-Research & Development Co. S.A., in Lugano, elaborazione dati, ecc. (FUSC del 15. 8. 1990, n. 157, p. 3284).

Assofin S.A. in liquidazione, in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 3. 1991, n. 55, p. 1173).

Giale SA in liquidazione, in Lugano, gestione di negozi di alimentari, ecc. (FUSC del 5. 2. 1991, n. 24, p. 509).

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC (Decisioni dell'Autorità di Vigilanza sul Registro di commercio del 6. 11. 1991).

6. dicembre 1991

Pulitex SA, in Torricella-Taverne, Piazzetta della Posta, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 11. e 5. 12. 1991. Scopo: impresa di pulizia in generale: appartamenti, uffici, locali commerciali, cantieri, fabbricati industriali, cantinieri, vetrine, lavature tappeti e mobili imbottiti, disinfezioni; partecipazione ad altre imprese del ramo. La società acquisterà, per un prezzo massimo di fr. 50 000, attivo e passivo della ditta individuale Pulitex di Emilio Casartelli, Torricella-Taverne. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Emilio Casartelli, da Biasca in Torricella-Taverne.

6. dicembre 1991

Immobilgamm S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 12. 12. 1991, n. 241, p. 5339). Con atto pubblico del 4. 12. 1991 la società ha deciso la propria fusione con la «Inpharzam International S.A.», in Cadempino (FUSC del 9. 8. 1990, n. 153, p. 3207) sulla base di un contratto di fusione del 4. 12. 1991, secondo il quale la Inpharzam International S.A. riprende, a titoli universali, attivi e passivi della Immobilgamm S.A. conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo il bilancio 31. 10. 1991. La società è sciolta.

6. dicembre 1991

Inpharzam International S.A., in Cadempino, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 8. 1990, n. 153, p. 3207). Con contratto del 4. 12. 1991 la società ha deciso la propria fusione con la «Immobilgamm S.A.», in Lugano. La Inpharzam International S.A. assume a titoli universali, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO ed al bilancio 31. 10. 1991, attivo e passivo della Immobilgamm S.A. Non si procede ad aumento di capitale poiché le azioni della società assorbita sono già interamente detenute dalla Inpharzam International S.A.

6 dicembre 1991

Tessa Technological Equipment Supply S.A., in **Lugano**, materiali industriali, ecc. (FUSC del 7. 8. 1991, n. 150, p. 3427). In scioglimento: 4. 12. 1991. Nuova ragione sociale: **Tessa Technological Equipment Supply S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Reto Miozzari, amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: Paradiso, via Carona 16, c/o Reto Miozzari.

6 dicembre 1991

Colombo Fiduciaria SA, a **Paradiso**, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 8. 8. 1991, n. 151, p. 3456). La procura di Dario Colombo è estinta.

6 dicembre 1991

Visentin Virginio, precedentemente a **Lugano**, costruzioni metalliche, ecc. (FUSC del 4. 5. 1984, n. 103, p. 1581). Nuova sede: **Casiano**, via del Sole 9. Nuovo indirizzo del magazzino: **Bargengo**, Cadeplano, c/o Eredi fu Giovanni Triulzi.

6 dicembre 1991

Eventi S.A., in **Massagno**, commercio di accessori per bagno, ecc. (FUSC del 6. 1. 1989, n. 4, p. 60). Beat Kaufmann, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dieter Mattich, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

6 dicembre 1991

Sintax Servizi di Informatica S.A., in **Lugano**, sviluppo di sistemi informativi, ecc. (FUSC del 30. 8. 1988, n. 201, p. 3573). Tiziana Fignini, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma, come pure quella di Marco Zanotta, già direttore, è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa. Procura individuale è stata conferita a: Leonardo Galletti, da Origlio in Riva San Vitale.

6 dicembre 1991

Modifin SA, in **Lugano**, commercio di articoli di vestiario confezionati, ecc. (FUSC del 15. 8. 1988, n. 188, p. 3377). Paola Riboni, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Marisa Butti-Spinelli, da Savosa in Novazzano.

6 dicembre 1991

22 Style di Sonia Herber, in **Lugano**, commercio di capi di vestiario, ecc. (FUSC del 23. 10. 1987, n. 246, p. 4142). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

6 dicembre 1991

Pavisbo S.A., in **Cadempino**, lavori di bocciardatura, ecc. (FUSC del 20. 5. 1988, n. 115, p. 2084). La procura di Mario Chiarotto è estinta.

6 dicembre 1991

Etemi SA, a **Paradiso**, via Cattori 3, c/o Fidamco SA, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 12. 1991. Scopo: analisi, progettazione e realizzazione di sistemi integrati per la didattica; progettazione, realizzazione e vendita di soluzioni tecnologiche per la formazione del management aziendale; assunzione di rappresentanze per la distribuzione commerciale di software didattico e illustrativo; consulenza nell'ambito dello sviluppo delle risorse umane. Può partecipare in altre aziende aventi scopo simile. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Cattaneo, da Bironico in Lugano.

6 dicembre 1991

Computare S.A., precedentemente a **Pambio-Noranco**, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 4. 5. 1990, n. 86, p. 1762). Nuova sede: **Grancia**, via Comunale 6. Statuto modificato: 2. 12. 1991.

6 dicembre 1991

Promozioni Immobiliari Fibie S.A., in **Lugano**, attività nel campo dell'edilizia, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1991, n. 218, p. 4825). Aumento di capitale da fr. 1.000.000 a fr. 4.000.000 mediante l'emissione di 3000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 20. 9. 1991. Il capitale sociale è ora di fr. 4.000.000, diviso in 4000 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

6 dicembre 1991

Precasa SA, in **Magliaso**, via Fiume, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 10. 1991. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione, la riattazione e la gestione degli stessi, l'intermediazione e la consulenza nel campo immobiliare, l'assunzione di mandati di vendita, la partecipazione a società similari. Potrà svolgere l'attività contabile per conto di terzi nonché quella di revisione. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Alla società è stato fatto apporto della part. 537 di Magliaso per il valore di fr. 600.000 accettato dalla società per tale importo di cui fr. 100.000 computati sul capitale sociale ed un credito di fr. 500.000 verso la società. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri: Peter Reichen, da Kandersteg BE, in Magliaso, presidente; Ueli Reichen, da Kandersteg BE, in Pfäffikon, membro; Martin Reichen, da Kandersteg BE, in Pfäffikon, membro, tutti con firma individuale.

6 dicembre 1991

Elle 5 S.A. in liquidazione, a **Paradiso**, attività editoriali, ecc. (FUSC del 26. 10. 1990, n. 209, p. 4269). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

6 dicembre 1991

Plastic Models di Nadia Bianchetto, in **Lugano**, commercio nel campo del modellismo plastico, ecc. (FUSC del 10. 1. 1991, n. 6, p. 113). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

6 dicembre 1991

Guido e Fredy Bucher, in **Breganzona**, via Lucino 12. Società in nome collettivo con inizio il 1. 12. 1991, tra Guido e Fredy Bucher, entrambi da Kerns OW, in Breganzona. Promozione e commercio di oggetti d'arte.

6 dicembre 1991

6 dicembre 1991

Luigi Rondanini S.A., in **Chiasso**, la produzione e il commercio di salumi ecc. (FUSC del 4. 5. 1987, n. 100, p. 1747). Germano Alberti, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Gabriele Balemi, da Fusio, in Breganzona.

6 dicembre 1991

Bolla-Nespoli Vini S.A., in **Chiasso**, commercio di vini ecc. (FUSC del 4. 11. 1985, n. 257, p. 4141). La firma di Gianfranco Bolla, già procuratore deceduto, è estinta. Marco Pesce, procuratore, è ora domiciliato a Castel San Pietro.

6 dicembre 1991

Info Serv S.A., precedentemente in **Chiasso**, la gestione di un centro di informatica ecc. (FUSC del 23. 5. 1991, n. 97, p. 2205). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC del 29. 11. 1991, n. 232, p. 5125).

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aubonne

5 décembre 1991

Etablissement Guirio, Daniel Guillochon et Cie, a **Aubonne**, société en nom collectif (FOSC du 15. 9. 1982, p. 2980). Vente de fournitures pour le bâtiment. La société est dissoute depuis le 26 novembre 1991. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 décembre 1991

Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Aubonne, a **Aubonne** (FOSC du 2. 12. 1991, p. 5150). Institution de droit public. Signature collective à deux est conférée à Gilbert Duchoud, de St-Gingolph, et Tolochenaz, directeur général.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

5 décembre 1991

Giampietro S. A. r. l., a **Puidoux** (FOSC du 14. 8. 1991, p. 3543). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par le président du Tribunal du district de Lavaux, le 26 juillet 1991. Faute d'opposition, cette raison sociale est radiée d'office (art. 66 al 2 ORC).

5 décembre 1991

Urs Lüscher, design, a **Lutry**, activité dans le domaine de l'architecture (FOSC du 7. 6. 1990, p. 2279). Par décision du 31 mai 1991, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

5 décembre 1991

O. Schraner, a **Chexbres**, laiterie (FOSC du 30. 4. 1976, p. 1191). Raison radiée par suite de remise de commerce.

6 décembre 1991

Cofimas, Th. Musardo, a **Grandvaux** (FOSC du 25. 6. 1991, p. 2758). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau d'Echallens

3 décembre 1991

Nicole Rouge NRP Conseil, a **Froideville**, agence conseil en communication (FOSC du 27. 12. 1989, p. 5181). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société anonyme «NRP Présence Conseil S.A.», a **Froideville**, inscrite le 18 juillet 1990 (FOSC du 16. 5. 1991, p. 2109).

3 décembre 1991

Pierre-Alain Michon, a **Bercher**. Titulaire: Pierre-Alain Michon, de Froideville, à Bregigny-Morens. Boucherie, charcuterie.

3 décembre 1991

Restaurants Le Bochet S.A., a **Assens** (FOSC du 24. 7. 1991, p. 3225). L'administrateur Daniel Perret a démissionné, sa signature est radiée.

3 décembre 1991

Expertmandat S.A., a **Froideville** (FOSC du 23. 2. 1988, p. 728). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Echallens, suite au transfert du siège à **Lausanne** (FOSC du 14. 10. 1991, p. 4410).

Bureau de Lausanne

5 décembre 1991

Soft création communication S.A., a **Epalinges**, services dans les domaines du marketing, des techniques publicitaires et d'information (FOSC du 19. 9. 1990, p. 3757). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 24 octobre 1991. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 4 décembre 1991.

5 décembre 1991

Dupuis & Cie S.A., a **Lausanne**, atelier de photogravure et photolithographie (FOSC du 25. 10. 1991, p. 4585). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 7 novembre 1991.

5 décembre 1991

Dai Partners Financial Services S.A., a **Lausanne**, développement et commercialisation de produits et services financiers, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 2. 7. 1991, p. 2859). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

5 décembre 1991

Jacques Laederman, a **Lausanne**, exploitation d'un café-restaurant, en faillite (FOSC du 17. 10. 1991, p. 4470). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

5 décembre 1991

Area constructions S.A., a **Lausanne**, réalisation, promotion, construction et vente de biens immobiliers, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 15. 10. 1990, p. 3097). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

6 décembre 1991

Sabag Lausanne S.A., a **Lausanne**, commerce d'appareils sanitaires et d'articles de branches annexes (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2833). La signature de Fernand Remy est radiée. Le sous-directeur René Boillat est nommé directeur et signe désormais individuellement. Procuration collective à deux est conférée à Christian Hefermehl, de Berne, à Corseaux.

6 décembre 1991

Michele Palazzo, a **Pully**, Grand-Rue 22. Titulaire: Michele Palazzo, d'Italie, à Pully. Exploitation d'un café restaurant à l'enseigne «La Stella».

6 décembre 1991

S.I. Les Gerboises, a **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 3. 5. 1991, p. 1889). Adrien Wirz n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

6 décembre 1991

Cogepro S.A., a **Lausanne**, gestion, administration, achat, vente et mise en valeur de biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 23. 11. 1989, p. 4759). Adrien Wirz (inscrit sans signature) n'est plus administrateur.

6 décembre 1991

Jwibra S.A., a **Lausanne**, exploitation d'une entreprise générale, notamment dans le domaine de la construction (FOSC du 1. 11. 1988, p. 4409). Adrien Wirz n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

6 décembre 1991

Defi développement finance holding S.A., a **Lausanne** (FOSC du 15. 10. 1991, p. 4431). Signature collective à deux est conférée à Philippe Grüber, de Vugelles-La Mothe, à Grandvaux.

6 décembre 1991

LGCE éditions S.A., a **Lausanne**, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 10. 1990, p. 4253). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

6 décembre 1991

Société des exportateurs de vins suisses, a **Lausanne**, société coopérative (FOSC du 8. 3. 1991, p. 1003). Raymond Junod n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Cristoforo von Ritter, est radiée: Nouvel administrateur avec signature collective à

deux: François Jeanneret, du Locle, à Saint-Blaise, président. Signature collective à deux est conférée à Daniel Lehmann, de Rüeggisberg, à Lausanne, secrétaire général hors conseil.

6 décembre 1991

Aleyon data S.A., a **Lausanne**, appareils, systèmes et logiciels (FOSC du 14. 3. 1983, p. 847). Nouvelle adresse: avenue de la Dôle 23.

6 décembre 1991

S.I. Rue de Bourg 25, a **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 24. 8. 1988, p. 3498). Jean-Félix Paschoud et Armand Golay ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Constantin Issaris, de et à Genève.

6 décembre 1991

Sabitec, André Hügli, a **Lausanne**, étude et vente dans le domaine des machines spéciales (FOSC du 22. 5. 1991, p. 2187). Nouveau genre d'affaires: étude de vente dans le domaine des machines spéciales, notamment machines-outils, et du matériel spécial pour la lutte contre l'incendie; commerce de marchandises de diverse nature.

6 décembre 1991

Ombraux, T. Savini, au **Mont-sur-Lausanne**, commerce, pose et réparation de stores en tout genre (FOSC du 17. 6. 1991, p. 2622). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 décembre 1991

Institut de recherches et d'études historiques et culturelles, Sabine Huenteilla Carrasco, a **Lausanne**, avenue de la Gare 1. Titulaire: Sabine Huenteilla Carrasco, de Chandon, à Lausanne. Recherches et études historiques et culturelles.

6 décembre 1991

Gold fibres S.A., a **Lausanne**, rue du Tunnel 11. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 décembre 1991. But: commerce de matières premières en textiles. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Lucas Contomanolis, de et à Lausanne.

6 décembre 1991

Prefinance S.A., a **Lausanne**, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 27. 8. 1991, p. 3742). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

6 décembre 1991

Uni pro C. Howald, a **Pully**, conseils et commerce dans le domaine de l'informatique (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1058). Par suite du transfert de son siège à **Chexbres** (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5215), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Morges

28 novembre 1991

S.I. Les Cerisiers-Morges S.A., a **Morges**, affaires immobilières (FOSC du 30. 1. 1990, p. 371). Jacques Treyvaud n'est plus administrateur et président, sa signature est radiée. Albert Koller (inscrit), est nommé président. Il continue à signer collectivement à deux.

4 décembre 1991

Roby's Advertising Studio, Robert Bolli, a **Prévèrenge**, création publicitaires (FOSC du 1. 12. 1989, p. 4876). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 décembre 1991

Powerelectric Ingénieurs Conseils S.A., a **Morges** (FOSC du 15. 11. 1990, p. 4554). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

4 décembre 1991

David Palumbo, a **Lonay**, chemin de l'Etraz 2. Titulaire: David Palumbo, d'Italie, à Renens. Commerce de matériaux de construction, pavage en pierre naturelle, marbre et granit.

4 décembre 1991

Santisi Holding S.A., a **Morges** (FOSC du 27. 9. 1989, p. 3958). Paolo Gallone n'est plus vice-président, sa signature est radiée.

4 décembre 1991

B. Telley, précédemment à **Ecublens**, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 13. 2. 1984, p. 514). La maison a transféré son siège à **Romanet-sur-Morges**, Moulin du Choc. Bureau: route du Moulinet, Vufflens-la-Ville. Le titulaire Beat Telley est maintenant domicilié à Vufflens-la-Ville.

4 décembre 1991

Hebor S.A., a **Lonay**, fabrication et vente d'articles techniques de tous ordres (FOSC du 11. 1. 1990, p. 114). Lucien Jeckelmann n'est plus directeur, sa signature est radiée.

4 décembre 1991

Blue Lagoon Aquarium, Gonin, Alam et Conus, a **Chavannes-près-Renens**, rue Centrale 26. Nouvelle société en nom collectif. Associées: Viviane Gonin, de Montana, à Bussigny-près-Lausanne, Gordana Alam, de Bessens FR, à Lutry, Barbara Conus-Herzog, de Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne. Vente de matériel d'aquariophilie et de poissons marins. Début de l'activité: 1er août 1990.

4 décembre 1991

Lemaco S.A., précédemment à **Lausanne** (FOSC du 20. 2. 1990, p. 672). Siège transféré à **Ecublens** VD, chemin du Crosot 9. Statuts primitifs du 1. 5. 1984 modifiés en dernier lieu le 27. 11. 1991. But: commerce et représentation de jouets, modèles réduits, textiles, articles de ménage et tous autres produits manufacturés. Capital entièrement libéré: fr. 250.000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique, signature individuelle: Urs Egger, d'Aarwangen, à Mex VD, inscrit.

4 décembre 1991

Jaime Rossell, a **Ecublens**, développement, construction, fabrication et commerce d'installations, appareils et éléments électroniques et électromécaniques (FOSC du 12. 4. 1988, p. 1424). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 décembre 1991

Rossell Elektronik AG (Rossell électronique SA) (Rossell électronique Ltd), succursale d'**Ecublens**, chemin Champs Courbes 21. Sous cette raison sociale, la société anonyme Rossell Elektronik AG (Rossell électronique SA) (Rossell electronic Ltd), à Buchs, développement, fabrication et diffusion de systèmes de soudure, développement pour la micromécanique et l'industrie électronique, inscrite sur le registre du commerce de St-Gall le 2. 11. 1987 (dernière publication FOSC du 9. 9. 1991, p. 3904) a, suivant procès-verbal de son conseil d'administration du 31 octobre 1991, créé une succursale à **Ecublens** VD. Elle est engagée par la signature individuelle de Jaime Rossell, d'Espagne, à Pully, responsable de la succursale.

4 décembre 1991

Sirec S.A., Société industrielle de récupération, a **Ecublens** (FOSC du 25. 10. 1988, p. 4309). L'administrateur sans signature Pierre Teuscher est décédé.

4 décembre 1991

Askesis S.A., a **Dcnegs**, exploitation et commercialisation d'un centre poly-sportif et médico-sportif (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546). Nouvelle adresse: chemin de la Crosette 4.

Bureau de Nyon

6 décembre 1991

Asphalte Coulé S.A. Gland, à Gland, matériaux de constructions (FOSC du 6. 6. 1990, p. 2261). Roland Doumow n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

6 décembre 1991

CCD Cricos Diffusion Christina Woodtli Inäbnit, à Prangins, import et export de produits dans le domaine des cosmétiques et d'accessoires (FOSC du 23. 11. 1988, p. 4769). Nouvelle raison de commerce: **CCD Cricos Diffusion Christina Decrausaz-Woodtli**. La titulaire s'appelle maintenant Christina Decrausaz, et est originaire de Gollion. Adjunction à l'objet de l'entreprise: marketing, représentation et commerce de tous articles.

6 décembre 1991

TNG Finances S.A., à Panama, succursale de Mies, à Mies, Vy de Montorge 7, Succursale de TNG Finances S.A., société anonyme inscrite au registre public de Panama, dont le siège est à Panama City (Rép. de Panama). But: commerce de tous produits, mobiliers et immobiliers: gestion de fortunes, affaires immobilières. Le capital social de US-\$ 10 000 est divisé en 100 actions de US-\$ 100, au porteur, entièrement libérées. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs: Stéphane Pictet, de Genève, à Mies, président; Pierre El Soda, du Chenit, à Fribourg, nommé en outre directeur de la succursale; Patricia Sargisson, de Grande-Bretagne, à Sauvigny (F).

6 décembre 1991

Produits Palm Beach Diffusion Antonio Pignone, à Nyon, mode féminine et masculine (FOSC du 3. 4. 1989, p. 1312). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau d'Orbe

4 décembre 1991

Hydrocontrol Daniel Ré, à Bofflens. Titulaire: Daniel Ré, d'Entlebuch, à Bofflens. Technique hydraulique.

4 décembre 1991

Stéphane Borgeaud, à Agiez, plâtrerie-peinture (FOSC du 27. 2. 1991, p. 852). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 décembre 1991

Antonio Casaccio, à Bavois. Titulaire: Antonio Casaccio, d'Italie, à Bavois. Exploitation du Café-Restaurant du Rasin.

Bureau de Vevey

6 décembre 1991

Rinsöz & Ormond Management S.A., à Vevey (FOSC du 11. 11. 1991, p. 4827). Driss Defouf n'est plus directeur-adjoint, sa signature est radiée.

6 décembre 1991

JHB J.-H. Beausire Régie Immobilière S.A., à Blonay (FOSC du 9. 9. 1991, p. 3909). Statuts modifiés le 4 décembre 1991. Capital augmenté de fr. 1 000 000 à fr. 2 000 000, par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 1000.

6 décembre 1991

Upstairs S.A. (Upstairs AG), précédemment à Montreux (FOSC du 12. 11. 1991, p. 4850). Statuts primitifs du 12 juin 1985 modifiés le 4 décembre 1991. Siège transféré à Vevey, rue du Moulin 62. Le président Nils Ake Leven est actuellement à Montreux. Walter Kuchen n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Marco Zanatti, de et à Lausanne. Werner Weilenmann, d'Elgg, à Stockholm (S), est nommé directeur avec signature individuelle.

6 décembre 1991

J. C. River S.A., à Vevey, exploitation d'établissements publics (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4131). Joël Humbert n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

6 décembre 1991

Environ S.A., à La Tour-de-Peilz, commerce de tous produits et matériaux dans le secteur de la protection de l'environnement (FOSC du 15. 10. 1991, p. 4432). Le président Peter Wieser signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jacques Olier, de France, à Monthey.

6 décembre 1991

Ralph Benitah, à Montreux. Titulaire: Ralph Benitah, de Zurich, à Montreux. Consultant en emballages. Villa Country A, En Prélaz, Fontanivent (par poste de Brent).

Bureau d'Yverdon-les-Bains

6 décembre 1991

Avitex, Yves Carquillat, à Yvonand, rue de Prialès 21. Titulaire: Yves Carquillat, de Collex-Bossy, Yvonand. Installations agricoles et avicoles.

6 décembre 1991

Association du Vê-Vietnam, à Yverdon-les-Bains, rue des Cygnes 26, chez Claude Bruand. Sous ce nom, il a été constituée une association ayant pour but de développer quatre aspects: sportif, santé, artistique et amitié. Date des statuts: 29 octobre 1991. Les ressources de l'association sont les cotisations annuelles des membres, les recettes provenant de contrats et de manifestations sportives. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité formé de 3 à 12 membres et les vérificateurs de comptes. L'association est engagée par la signature collective à deux de Marie-Louise Barbey, de Granges-Marnand, à Giez, président; Lionel Bruand, de Cronay, vice-président, qui ne signent pas entre eux; Claude Bruand, de Cronay, les deux à Yverdon-les-Bains, secrétaire, et Marcel Gueissaz, de Ste-Croix, à Giez, caissier; les deux derniers ne signent pas entre eux.

6 décembre 1991

Anne-Lise Leimer, à Yverdon-les-Bains, place Pestalozzi 7. Titulaire: Anne-Lise Leimer, de Bettlach, à Chamblon. Kiosque et exploitation d'un Tea-Room «Le Trèfle».

Complément

Café des Agriculteurs, Mme Nadia Mayor, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5216). Exploitation d'un café-restaurant.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

5. Dezember 1991

Computer-Communication-Technic, Ambord Beat, in Stalden, Konkurs (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3147). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren gelöscht.

5. Dezember 1991

Reinag Reinigungs AG, in Visp (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4745). Laut Beschluss der a.o. Generalversammlung vom 30. 10. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma: **Reinag Reinigungs AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Robert Zimmermann, und Georges Schmid, deren Unterschrift als Vizepräsident bzw. als Aktuar erloschen ist.

5. Dezember 1991

Hotel Garni Cima, Anna-Marie Perren, in Zermatt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anna-Marie Perren, von und in Zermatt. Hotel.

Bureau de Sion

6 décembre 1991

Menuiserie Massy SA Grimentz, à Grimentz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 7. 1991. But: exploitation d'une menuiserie, de travaux de charpente et d'ébénisterie, la vente de marchandises, la fabrication de mobilier, la réalisation de réparations, de rénovations et de constructions d'immeubles ainsi que tous travaux en relation avec le travail du bois. Capital social de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Apport à la société de l'actif (caisse, débiteurs, travaux en cours, stock marchandises etc.) pour fr. 573 165,60, et du passif (créanciers, etc.) pour fr. 523 165,60, de l'entreprise Hoirs Roger Massy, menuiserie, à Grimentz, soit un actif net de fr. 50 000, apport accepté pour ce montant totalement imputé sur le capital, selon convention du 15. 7. 1991 et bilan au 30. 6. 1991. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un à cinq membres. Jean-Louis Massy, président, Paul-André Massy, vice-président, et Claude-Eric Massy, secrétaire, tous trois de St-Jean VS, à Grimentz. Signature individuelle du président. Adresse: Immeuble Liha, 3961 Grimentz.

6 décembre 1991

Société Immobilière Clairval SA, à Crans, commune de Lens. (FOSC du 5. 9. 1990, n° 172, p. 3578). L'administrateur unique Louis Ballard a démissionné; sa signature est radiée. Francis Schraner, de Randogne, à Montana, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

6 décembre 1991

Cotter Didier, à Vétroz, gyserie-peinture (FOSC du 5. 2. 1987, n° 28, p. 465). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

6 décembre 1991

Habitats groupés le Golf Granges SA, à Granges, commune de Sierre. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 11. 1991. But: acquisition, vente, échange, construction, financement, exploitation et gérance d'immeubles ou de terrains et opérations y afférentes. Capital social entièrement versé de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Selon convention du 21. 11. 1991, la société acquiert sur la commune de Sierre la parcelle du plan 49, n° 15485, au lieu dit Les Arbas, jardin fruitier de 9283 m², pour le prix de fr. 779 000. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Christophe Allégo, de Grône, à Brusino TI, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3977 Granges, commune de Sierre.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

5 décembre 1991

Le Flambeau S.A., précédemment à Neuchâtel (FOSC du 9. 5. 1990, n° 89, p. 1844). Nouveau siège: Cortaillod. En Segrin 5-7. Nouveau but: la société a pour but l'exploitation d'établissements médicaux-sociaux et d'établissements publics en tous genres. Elle peut participer à toutes entreprises. Statuts originaux du 17 octobre 1989 modifiés en conséquence le 3 décembre 1991. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé si tous sont connus ou par avis inséré dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles-Louis Schütz, du Locle, à Bevaix, président et Daisy-Louisa Schütz née Walt, du Locle, à Bevaix, administratrice, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Claude Muller, de Frutigen, au Locle, administrateur, est décédé; sa signature est radiée; Laurent-Pierre Schütz, du Locle et d'Albigen, à Romanel-sur-Lausanne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

4 décembre 1991

Société coopérative immobilière Ronde, à Fontainemelon. Nouvelle société coopérative selon statuts du 22 novembre 1991. But: La construction d'immeubles localisés à caractère social, leur exploitation, leur location et leur revente éventuelle, l'achat de logements, cela dans le but de favoriser les intérêts économiques de ses membres et de leur procurer des maisons d'habitation et des logements. Les parts sociales sont de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Michel Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Cernier, président; Charles Blum, de Saanen, à Grandcour, administrateur; Norbert Böhm, d'Allemagne, à Nidau, administrateur; tous trois avec signature collective à deux. Bellevue 17.

5 décembre 1991

Concept P. Lambelet, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, commerce de cuisines (FOSC du 28. 5. 1991, n° 100, p. 2289). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 décembre 1991

Now S.A., à La Chaux-de-Fonds, produits horlogers, etc. (FOSC du 7. 11. 1984, n° 261, p. 3966). Réduction de la valeur nominale de toutes les actions à zéro, et annulation des actions actuelles à l'exception de 32 actions au porteur qui subsisteront comme actions sans valeur nominale. Souscription de 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation d'une créance. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Le conseil d'administration se compose désormais d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence le 20 novembre 1991, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Les administrateurs, Sylvie Rumo, présidente; Cosimo Quaranta, vice-président, et Liliane Stettler, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Freddy Rumo, d'Oberschrot, aux Vieux-Prés, commune de Chézard-Saint-Martin, est administrateur unique avec signature individuelle. Cosimo Quaranta, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, et Marcelle Guarino, de France, à La Chaux-de-Fonds, sont fondés de procuration avec signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

3 décembre 1991

Société de Fromagerie des Bayards, à Les Bayards, société coopérative (FOSC du 29. 6. 1990, n° 124, p. 2606). Constant-Charles-André Faton, vice-président, et Jean-Jacques Stühli, membre, ont démissionné; Frédy Jeanneret, président, et Jean-Maurice Wagnière, membre, sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints. Pierre-André Hainard, de et aux Bayards, jusqu'ici membre, a été nommé président, et Frédy-Maurice Favre, jusqu'ici membre, a été nommé vice-président; tous deux avec signature collective à deux.

3 décembre 1991

Minute, Jean-Paul Martinet, à Fleurier. Titulaire: Jean-Paul Martinet, de Môtiers, à Couvet. Montage, développement et vente de pièces mécaniques et électroniques. Rue des Moulins 20.

3 décembre 1991

Willy Dumont, aux Verrières, commerce de farines, graines et fourrages, engrais chimiques (FOSC du 8. 4. 1981, n° 81, p. 1102). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Rectificatif

S.I.C., Société Industrielle du Caoutchouc S.A., à Fleurier (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5194). André Schenker (non Schneker), jusqu'ici secrétaire, devient président.

Bureau de Neuchâtel

6 décembre 1991

Autotechnique CRWT S.A., à Marin-Epagnier (FOSC du 16. 1. 1991, n° 10, p. 207). Olivier de Coulon est actuellement à Hauteville.

6 décembre 1991

Vidéo 2000 S.A., à Neuchâtel, étude, antenne collective de télévision (FOSC du 8. 11. 1989, n° 218, p. 4540). Gaston Gaschen, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Maurice Jacot, de Neuchâtel et du Locle, à Bevaix, est administrateur avec signature collective à deux mais pas avec Georges-Adrien Matthey-de-l'Endroit (inscrit).

6 décembre 1991

Sylvanaise, à Neuchâtel, c/o Louis-Philippe de Coulon, chemin de Maujobia 127. Nouvelle société coopérative. Statuts du 22. 10. 1991. But: procurer des logements à des prix favorables destinés à être loués à ses membres, en principe du 3e âge. Elle cherche à atteindre son but en particulier par la construction ou l'achat d'immeubles. Les parts sociales sont de fr. 25 000 et de fr. 100 000. Publications: FOSC. Administration de 5 membres au moins: Inga de Coulon, de Neuchâtel, à Cressier NE, présidente; Jean-Pierre Mauler, de Môtiers, à Neuchâtel, vice-président; Louis-Philippe de Coulon, de et à Neuchâtel, secrétaire; Robert de Wyss, de Zurich, à Boudry, caissier, tous avec signature collective à deux.

6 décembre 1991

Baby Rocker Corporation S.A., à Neuchâtel, fabrication, commercialisation de produits pour soins et confort des enfants, etc. (FOSC du 11. 10. 1991, n° 197, p. 4391). Daniel Urech, de Brunnegg, à Zurich, est président, et Patrick Greene, d'Irlande, à Neuchâtel, est directeur; tous deux avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

5 décembre 1991

Banque suisse-koweitienne, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1989, p. 5182). Procuration collective à deux a été conférée à Hans Bohner, de Wiedlisbach, à Genève.

5 décembre 1991

Baumann-Jeanneret SA, à Genève, commerce de fournitures de bureau, etc. (FOSC du 13. 12. 1990, p. 4958). Les pouvoirs de Joseph Hayoz sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Michel Minder, de Bätterkinden, à Vernier.

5 décembre 1991

Société Anonyme de l'Immeuble Rue Charles Bonnet 6, à Genève (FOSC du 25. 9. 1989, p. 3924). Metin Arditi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Delafontaine, de Corsier-sur-Vevey, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 décembre 1991

Société Immobilière rue Jean-Robert Chouet 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1989, p. 3835). Christian Sciarini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Mottini, de Quinto TI, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 décembre 1991

J. Delpiano SA, à Genève, entreprise de serrurerie, etc. (FOSC du 23. 7. 1991, p. 3202). Nadine Rickli n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Rebord, de Sion, à Montana, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 décembre 1991

Galerie de Loës SA, à Genève, galerie de gravures anciennes, etc. (FOSC du 24. 4. 1989, p. 1657). La procuration d'Alexandra Bonne est radiée.

5 décembre 1991

Gestavo Société Fiduciaire, à Carouge, société anonyme (FOSC du 24. 10. 1990, p. 4234). Gérard Ody n'est plus administrateur ni directeur général; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Henry Rochat est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Robert Nistlé, secrétaire du conseil d'administration, est en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Margrith Giovanoli, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à François Benoit, du Chenit, à Carouge; Philippe Ryser, de Sumiswald, à Saint-Prex, et Jean-Marc Jorand, de Billens, à Thônex.

5 décembre 1991

Société Immobilière Meyrin-Soleil, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 3. 12. 1985, p. 4539). La procuration de Klaus Belzer est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Bodgan Ljubibratic, de Lausanne, à Jouxten-Mésery.

5 décembre 1991

Tramont SA, à Vernier, entreprise de montage de câbles pour la télévision, etc. (FOSC du 3. 5. 1991, p. 1890). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

5 décembre 1991

Informatique Assistance, Ben Abdallah, à Genève (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1441). Nouvelle raison de commerce: **Hamilar Communications, Ben Abdallah**. Nouvel objet: recueillir et diffuser toutes informations écrites, audiovisuelles et électroniques se rapportant au domaine de l'édition.

5 décembre 1991

Alain Garin, Cabinet Immobilier Privé, à Genève, chemin Thury 14. Chef de la maison: Alain Garin, de France, à Genève. Courtage immobilier et prestations de services s'y rapportant.

5 décembre 1991

Freewords Girardin et D'Imperio, à Genève, production de films, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 4. 1991, p. 1368). Nouvelle adresse: rue des Maraîchers 63.

5 décembre 1991

N and B S. Puglisi & D. Petey, L'impression visible, à Genève, impression sur textiles, etc., société en nom collectif (FOSC du 18. 4. 1989, p. 1568). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **N and B S. Puglisi, L'impression visible, en liquidation**. Liquidatrice: Fiduciar, SA Fiduciaire et de Gestion, à Genève, avec signature collective à deux. Les associés Salvatore Puglisi et Dominique Petey n'exercent plus la signature sociale. Domicile de liquidation: rue du Rhône 43, chez Fiduciar, SA Fiduciaire et de Gestion.

5 décembre 1991

Les fils de Louis Toso, P.-L. et M. Toso succ., à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830). L'associé Michel Toso est maintenant domicilié à Thônex.

5 décembre 1991

Bernard Wisner, à Jussy, menuiserie-ébénisterie, etc. (FOSC du 21. 7. 1988, p. 3045). Nouvelle adresse: route de Juvigny 9.

5 décembre 1991

Amtraco SA, à Genève, commerce de produits agricoles, etc. (FOSC du 20. 10. 1989, p. 4277). Nouvelle raison sociale: **Amtraco SA (Amtraco Corp)**. Adjonction au but: opérations financières y compris l'engagement de ses avoirs. Statuts modifiés le 3. 12. 1991.

5 décembre 1991

Bacares SA, à Chêne-Bougeries, gérance de bars, etc. (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4547). Nouveau siège: Vernier, avenue du Lignon 41, chez Baersu SA. Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 27. 11. 1991.

5 décembre 1991

Capricorn Investissements Holding SA, à Genève, participations (FOSC du 1. 8. 1990, p. 3089). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 25, chez Gesfipa Fiduciaire SA.

5 décembre 1991

Catalys SA, à Plan-les-Ouates, vente et commercialisation de produits dans le domaine de la biologie (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1441). Par suite du transfert de son siège à Wallisellen, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 2. 12. 1991, p. 5145). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

5 décembre 1991

CBI Holding SA, à Genève, participations à d'autres sociétés et financement de sociétés affiliées (FOSC du 9. 8. 1990, p. 3208). Statuts modifiés le 22. 11. 1991 sur un point non soumis à publication.

5 décembre 1991

CBI Trust et Finance SA, à Genève, administration de participations dans toute entreprise industrielle (FOSC du 6. 3. 1990, p. 886). Statuts modifiés le 22. 11. 1991 sur un point non soumis à publication.

5 décembre 1991

SI Champel-Emeraude C, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3021). Statuts modifiés le 14. 11. 1991 sur un point non soumis à publication.

5 décembre 1991

Gertrust SA, à Genève, administration de fonds de placement (FOSC du 9. 12. 1991, p. 5261). Pierre Boillat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 décembre 1991

Getaway Ltd, à Genève, société immobilière (FOSC du 9. 5. 1980, p. 1582). Charles Sfaellos (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

5 décembre 1991

Holdivar SA, à Genève, participations (FOSC du 12. 6. 1990, p. 2349). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 25, chez Gesfipa Fiduciaire SA.

5 décembre 1991

L.P.T.C. Industrial Project and Trade Consultants, à Genève, étude et promotion de projets industriels, etc. (FOSC du 24. 9. 1991, p. 4137). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **L.P.T.C. Industrial Project and Trade Consultants, en liquidation**. Liquidatrice: Figesta SA, à Mies, Michel Delavy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: Mies, route de la Gare 24, chez Figesta SA.

5 décembre 1991

Kulger SA, à Genève, toutes activités commerciales et financières, etc. (FOSC du 27. 5. 1983, p. 1819). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Kulger SA, en liquidation**. Liquidateur: Dominique Ducret, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Robert Bataouche n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés.

5 décembre 1991

Punch SA, à Chêne-Bougeries (FOSC du 29. 8. 1989, p. 3588). Nouveau but: recherche et analyse de l'information commerciale et financière. Statuts modifiés le 27. 11. 1991. Yves Buchs n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Justin Nusbaum, de Delémont, à Perly-Certoux, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 décembre 1991

Revisuisse Société Suisse de Revision, succursale de Genève (FOSC du 23. 4. 1991, p. 1684), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Max Keller, Emile Born, Bruno Affolter, de même que la procuration de Damien Bonvallat, sont radiés. La mention du titre de directeur et de directeur adjoint de Kurt Schmidiger, Erich Frey, Hanspeter Thiel, Hans-Ruedi Hohl, Peter Ehrensperger, Johann B. Jäggi, Nigel D. W. Tickle, Georges Alain Meyer, maintenant domicilié à Founex, Charles Paul Buhlmann, Jean-Pierre Girardet, Carlos O. Colom et Umberto Locatelli est radiée. Arun Aggarwal, Jean-Louis Cambieri et Marc-Henri Rochat, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, continuent à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Julian Elliott, de Grande-Bretagne, à Genève; Jennifer Haywood, du Canada, à Collex-Bossy; Pierre-Yves Montavon, de et à Genève; Andrew O'Reilly, des USA, à Genève, et Daniel Valtuena-Maestre, d'Espagne, à Cologny.

5 décembre 1991

Société Immobilière Ruth-Langard, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1988, p. 2919). Charles Sfaellos (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

5 décembre 1991

SI rue du Simplon 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1990, p. 197). Charles Sfaellos (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

5 décembre 1991

Karl Steiner SA, succursale de Genève, étude et exécution de tous travaux de construction (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3389), entreprise ayant son siège à Zurich. Changement de la version anglaise de la raison sociale: **Karl Steiner Corp**. Les pouvoirs d'Umberto Besozzi, Peter Gmünder, Anton Wetterwald, Heinrich Rieder, Ernst Horat, Philippe Christin et Atés Atamer, de même que la procuration de Jean-Pierre Côte, Jack Desarzens, Claude Maurer, Gérard Paulme, Andrea di Biase et Jean-Pierre Tournafol, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Rudolf Weder, de Diepoldsau, à Dietikon, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Kurt Meier, de Glattfelden, à Zurich.

5 décembre 1991

Systor SA, succursale de Carouge, à Carouge, planification et exécution de travaux d'organisation notamment dans le domaine du traitement électronique de l'information (FOSC du 24. 8. 1990, p. 3817), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Marcel Vieli, René Schärli et Michel Châtelain sont radiés. L'administrateur Carl Hehlbing, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Erich Gautschi, de Reinach AG, à Arlesheim, membre et président du conseil d'administration, et Pavel I. Rejman, de et à Zurich, sous-directeur, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Achermann, de Reiden, à Zurich; Breitlau Akman, de Bolligen, à Zurich; Hans Bossard, de Kolliken, à Widen; Peter Bruder, de Zurich, à Küssnacht ZH; Reinhold Buhl, d'Obfelden, à Widen; Werner Bär, d'Aarburg, à Schöftland; Ingeborg Böhm, d'Allemagne, à Volketswil; Rolf Hottinger, de Wädenswil, à Nürensdorf; Andreas Hoiz, de Baar, à Walchwil; Otto Koller, de Zurich, à Aesch bei Birmensdorf; Monika Käsermann, de Leuzigen, à Schlieren; Walter Meyer, de Signau, à Niederglatt; Olivier Michel, de Savigny, à Saubraz; Kurt Müller, de Horben, à Eschlikon; Walter Stahl, de Bauma, à Hinwil; Ursula Weyand, de Bülach, à Dübendorf; Josef Zihlmann, de Schüpfheim, à Aarburg, et Doris Kundert Liechi, de Winterthur, à Erlenbach ZH. Urs Peter Meier est maintenant domicilié à Wettingen.

5 décembre 1991

Carrosserie Queue d'Arve, Dieguez & Gonzalez, à Genève, chemin de la Gravière 8. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1989. Associés: Jose Benito Dieguez, à Perly-Certoux, et Jose Luis Gonzalez, à Carouge, tous deux d'Espagne. Carrosserie; atelier de peinture.

5 décembre 1991

Albert Hutin SA, à Genève, remise de commerces (FOSC du 11. 6. 1991, p. 2527). Adjonction au but: prestation de services dans les domaines des renseignements commerciaux et économiques; recouvrement de créances et activités accessoires. Statuts modifiés le 29. 11. 1991.

5 décembre 1991

La Marjolaine SA, à Genève, exploitation de commerces de produits, etc. (FOSC du 25. 1. 1990, p. 309). Adjonction au but: organisation et exploitation d'espaces et d'expositions à caractère culturel. Statuts modifiés le 8. 11. 1991.

5 décembre 1991

Polygrain SA, à Genève, commerce dans le domaine des céréales (FOSC du 13. 10. 1986, p. 3888). Statuts modifiés le 28. 11. 1991 sur un point non soumis à publication.

5 décembre 1991

Regimediatic SA, à Genève, promotion de la publicité commerciale, etc. (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4858). Capital réduit de fr. 400 000 à fr. 25 000 par suite de pertes et annulation de 750 actions de fr. 500, nominatives. Capital reporté simultanément de fr. 25 000 à fr. 50 000 par l'émission de 50 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 3. 12. 1991. Pascal Maurer et Stéphane Wioska ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Alain-R. Jaquet, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Ernst Gallmann, maintenant domicilié à Freienbach, nommé secrétaire; lesquels continuent à signer collectivement à deux.

5 décembre 1991

Sanafood SA, à Satigny, production de matières premières alimentaires, etc. (FOSC du 9. 6. 1989, p. 2409). Nouveau siège: Genève, rue du Conseil-Général 14. Statuts modifiés le 25. 11. 1991. Margrit Bendaan n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Golaz, de Genève, à Bernex, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 décembre 1991

WCT Finance, à Genève, mise sur pied et réalisation d'opérations financières, etc. (FOSC du 28. 2. 1990, p. 804). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **WCT Finance, en liquidation**. Liquidateur: Ping-An Chu, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Ming Yu Tsai et Shian-Chin Kong ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

5 décembre 1991

Bise Design SA, à Genève, rue du Simplon 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 12. 1991. But: création, fabrication et commerce d'objets de bijouterie et de joaillerie, ainsi que le design d'objets dans ces domaines et dans le domaine de l'horlogerie; exposition et commerce d'objets d'art. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise, non inscrite au registre du commerce, exploitée jusqu'ici par Pierre-Alain Bise, à Genève, selon bilan au 31. 10. 1991, comportant un actif de fr. 445 427.90 et un passif envers les tiers de fr. 162 821.95, pour fr. 282 605.95, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 100 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Alain Bise, de Genève, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle.

5 décembre 1991

Bernard Cadoux SA, à Genève, rue Boissonnas 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 12. 1991. But: commercialisation et installation de tous produits électroniques et informatiques, notamment dans le domaine de la gestion informatisée des temps et des accès. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Cadoux, de Genève, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle.

5 décembre 1991

De Meris SA, à Meyrin, route de Pré-Bois 29, nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 12. 1991. But: import-export de marchandises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Ciccio, de et à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Hugues Otto-Mbongo, du Congo, à Versoix, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Fariborz Namdani-Zandi, d'Iran, à Lausanne.

5 décembre 1991

Carrosserie de la Croisée SA, à Thônex (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1441). Anne-Marie Spinelli n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Gardet, de Bellevue, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 décembre 1991

Sanofi Beauté SA, à Carouge, rue Jacques-Grosselin 8, nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1991. But: étude, recherche, production, négoce, fourniture de services dans le domaine des biens de consommation relevant des secteurs de la parfumerie, de la cosmétique, des produits de toilette, d'hygiène et d'entretien du corps, et branches d'activités axées sur la création, la fabrication et la distribution d'articles ou produits destinés à la parure, au vestiaire et à l'équipement masculin ou féminin. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: un stock de produits cosmétiques de la marque «Stendhal» de la société «Cosparfum SA», à Mies, pour un prix maximum de fr. 100 000, et des produits de toilette de la marque «Roger & Gallet», de la société «Procosa SA», à Vernier, pour un prix maximum de fr. 25 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt W. Briner, de Zurich, à Onex, président; Claude Saujet, de France, à New-York (USA), vice-président; Jean-Pierre Jacquemoud, de et à Genève, secrétaire; Pierre Jean Ticot, de France, à Paris (F), et Alain-Paul Grobet, du Grand-Saconnex, à Mies, lesquels signent collectivement à deux.

5 décembre 1991

Uni Clinical Pharmacology SA, à Genève, rue du XXXI Décembre 55, nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 12. 1991. But: études pharmaco-cliniques et effectuer en sous-traitance dans les laboratoires du groupe «Unilabs SA», toutes analyses y relatives. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Hoekfelt, de Suède, à Collonge-Bellerive, président; Claude Rufener, de Blumenstein, à Avusy, secrétaire; Sepp Schuler, de Sattel, à Saint-Gall, et Hans-Rudolf Ebersold, de et à Schönenwerd, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Valdo Arnera, de France, à Aubonne, directeur.

5 décembre 1991

Scanditronix SA, à Meyrin, fabrication et vente d'appareils spéciaux, etc. (FOSC du 27. 3. 1990, p. 1190). Sven-Ake Strandberg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Weine Nejdmo, de Suède, à Uppsala (S), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 décembre 1991

Pargesa Holding SA, à Genève, participations (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5174). Capital porté de fr. 1 455 850 000 à fr. 1 604 350 000, par l'émission de 135 000 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 135 000 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 1 604 350 000, entièrement libéré, divisé en 1 458 500 actions de fr. 1000, nominatives, à droit de vote privilégié, et 1 458 500 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 6. 12. 1991.

Rectifications

Investarit SA, succursale de Genève, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 29. 11. 1991, p. 5127). Le but exact est: opérations fiduciaires (et non gestion de fortunes et opérations fiduciaires).

Phil Création, Philippe Guillo, à Chêne-Bougeries, création de vêtements, etc. L'inscription 9400 du 14. 11. 1990 (FOSC du 27. 11. 1990, p. 4727) est rectifiée en ce sens que le siège est Genève (et non plus Chêne-Bougeries).

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

6 décembre 1991

Ivet S.A., à Delémont, nouvelle société anonyme. Statuts du 5 décembre 1991. But: achat, vente, construction, rénovation, exploitation, gérance de tous immeubles; gestion de fortune. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune. La société acquerra à Tenerife (Espagne) un terrain pour le prix de fr. 500 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Louis Wernli, de et à Delémont, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: avenue de la Gare 38, c/o Etude Wernli & Gobat.

6 décembre 1991

Traco Services AG, à Delémont, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 12. 1991. But: la négociation et l'exécution d'affaires commerciales et financières ainsi que la fourniture de services dans le domaine du conseil d'entreprise, en particulier la mise sur pied de conceptions de marketing et de vente, de coaching et d'avancement du personnel. Elle peut acquérir et vendre des immeubles. Capital social: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Roth, de Niederbipp, à Delémont, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: route de Bâle 78, c/o Fiduciaire Hans Roth SA.

6 décembre 1991

Exaro S.A., à Soulece, décolletage et mécanique (FOSC du 9. 6. 1989, n° 110, p. 2409). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29. 11. 1991, la société a décidé de transférer son siège à Delémont. Les statuts sont modifiés en conséquence. Roger Bibler, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Sont nommés: Mario Pavoni, d'Italie, à St-Imier, président; Yves Montavon, de Montavon, à Berlicourt, vice-président; Josette Pavoni-Béguelin, de Tramelan, à St-Imier, secrétaire. Signature individuelle du président et du directeur Elio Pavoni (inscrit), ainsi que signature collective à deux du vice-président et de la secrétaire. Nouvelle adresse: rue St-Randoald 11.

Bureau de Porrentruy

28 novembre 1991

Collège St-Charles, à Porrentruy, société coopérative (FOSC du 27. 3. 1987, n° 71, p. 1200). Philippe Chèvre, recteur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Josiane Pourchet, de nationalité française, à Chevèze, a été nommée rectrice. Elle engage la société par sa signature collective à deux avec le président ou le vice-président du conseil d'administration.

28 novembre 1991

Société de laiterie de Boncourt, à Boncourt, société coopérative (FOSC du 23. 8. 1983, n° 195, p. 2947). Marcel Parrot, président, est décédé; sa signature est éteinte. Fritz Stegmann, vice-président, devient président; Alfred Burrus, de et à Boncourt, est nommé vice-président. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

4 décembre 1991

Jelovi S.A., à Porrentruy (FOSC du 6. 12. 1989, n° 238, p. 4937). Nouveau but principal: l'importation et l'exportation de tous matériaux de construction et leur commercialisation de même que tous travaux d'architecture. Statuts modifiés le 25 octobre 1991. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacqueline Monin, de Chevèze, à Fontenais, administratrice unique avec signature individuelle. Gisèle Gilgien née Vidal, Antonio Guarino et Francis Tissot ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Le faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Letzte Konkurspublikationen im Jahre 1991: Freitag, 20. Dez.
Erste Konkurspublikationen im Jahre 1992: Mittwoch, 8. Januar

Dernières publications de faillites en 1991: vendredi, 20 déc.
Premières publications de faillites en 1992: mercredi, 8 janvier

Konkursöffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 20, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; OR 10 del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgeführt, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgeführt, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codotitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (8719*)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Ruedi Ernst Robert**, geb. 24. März 1925, von Gächlingen SH, wohnhaft gewesen Anwandelstrasse 7, 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, gestorben am 29. August 1991, gewesener Inhaber der Einzelfirma «Ruedi-Druck», Offset- und Buchdruckerei, Rikonerstrasse 25, 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, und Steinberggasse 49, 8400 Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1991.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 10. Januar 1992.

Die unter der Nr. 885076 ausgestellten Grossistenerklärungen des Gemeinschuldners werden widerrufen.

8308 Illnau, 13. Dezember 1991

Konkursamt Illnau

Bern (8660)

Gemeinschuldner: **Steffen Fritz**, geb. 18. April 1940, von Huttwil, Chobettstrasse 167, 4923 Wynau, Inhaber der Einzelfirma Steffen Systemtechnik, Bahnhofstrasse 1, 4914 Roggwil.

Datum der Konkurseröffnung: 12. November 1991.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 7. Januar 1992.

Die unter der Nr. 214998 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

4912 Aarwangen, 18. Dezember 1991

Konkursamt Aarwangen

Schwyz (8661)

Gemeinschuldner: **Betz Hartwig Andreas Oskar**, geb. 27. Juli 1931, deutscher Staatsangehöriger, verh., Diplom-Kaufmann, Eichhalde 3, 6405 Immensee.

Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1991.

Summarisches Verfahren.

Frist zur Forderungseingabe: 31. Januar 1992.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt Küssnacht einzulegen. Ferner werden die Schuldner und Pfandgeber des Gemeinschuldners aufgeführt, sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden mit Strafanordnung im Unterlassungsfalle. Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, allfällige zur Konkursmasse gehörigen Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt.

6403 Küssnacht am Rigi, 10. Dezember 1991

Konkursamt Küssnacht

Schwyz (8681)

Gemeinschuldnerin: **Comware Maro, Giger und Vogelsanger**, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in 8853 Lachen, äussere Haab 5.

Konkursöffnung: 15. November 1991.

Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 10. Januar 1992.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzulegen. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Desgleichen werden die Schulden und Pfandgläubiger der Gemeinschuldnerin aufgeführt, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafanordnung für den Unterlassungsfalle.

8853 Lachen, 12. Dezember 1991

Konkursamt March

Zug (8682)

Gemeinschuldnerin: **Afco Investment AG in Liq.**, ohne Domizil, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1991.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 7. Januar 1992.

6301 Zug, 12. Dezember 1991

Konkursamt Zug

Basel-Stadt (8720)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Teufft-Burgunder Wolfgang**, geb. 15. September 1951, Solothurnerstrasse 41, Basel, nunmehr wohnhaft Kleinstich-Weitsch 124, A-Weitsch, Inhaber der Einzelfirma «Kaxen, Wolfgang Teufft», Thiersteinallee 40, Basel, wurde am 11. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet.

Wer Sachen des Gemeinschuldners besitzt, hat sie dem Konkursamt zur Verfügung zu halten, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Desgleichen haben die Schuldner des Gemeinschuldners sich als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 18. Dezember 1991

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (8721)

Gemeinschuldner: **Zumstein Roger**, geb. 29. September 1962, von Seeburg BE, Inhaber der Einzelfirma «RZ Consulting Roger Zumstein», Entwicklung von Software sowie Informatikberatung usw., Baselstrasse 51, Riehen BS.

Datum der Konkurseröffnung: 7. November 1991.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 7. Januar 1992.

4001 Basel, 18. Dezember 1991

Konkursamt Basel-Stadt

Vaud (8662)

Failli: **Thévoz Jean-Claude**, né le 6 juillet 1958, originaire de Missy VD, chemin de Fontenay 15, Lausanne, ancien exploitant de la boucherie-charcuterie de Cour, avenue de Cour 38, Lausanne.

Date du prononcé: 24 octobre 1991.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 7 janvier 1992.

1002 Lausanne, 9 décembre 1991

Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Valais (8683)

Faillite: **Comtec SA**, constructions métalliques, études techniques, Sierre.

Date d'ouverture de faillite: 13 novembre 1991.

Délai pour les productions: trente jours dès la présente publication. La première assemblée des créanciers est fixée au 27 décembre 1991, à 15 h., à la salle annexe du Restaurant Le Bourgeois, avenue du Rothorn 2, à Sierre.

3960 Sierre, 10 décembre 1991

Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

Neuchâtel (8685)

Faillite: **Laquelabo SA**, fabrication, vente en gros de produits et bijoux à base de bois, société anonyme, ayant son siège à Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 10b.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 novembre 1991.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 6 décembre 1991. Délai pour les productions: mardi 7 janvier 1992, inclusivement.

2001 Neuchâtel, 18 décembre 1991

Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (8684)

Failli: **Pereira Leandro**, 1947, démissionnaire, domicilié à Neuchâtel, Gibraltar 21, anciennement Trans Pizze L. Pereira, à Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 octobre 1991.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 21 novembre 1991.

Délai pour les productions: mardi 7 janvier 1992, inclusivement.

2001 Neuchâtel, 18 décembre 1991

Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Genève (8686)

Faillies:

911082-o, **Freetime Partners SA**, prise de participations financières dans des centres de fitness et loisirs, ayant son siège rue du Clos 5, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 août 1991.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 décembre 1991.

Délai pour les productions: 7 janvier 1992.

910725-o, **Solar-Bellini SA**, commerce et exploitation de restaurant, bar, hôtel, exploitation d'un restaurant à l'enseigne «Le Sicilien», sis rue du Cendrier 22, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juin 1991.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 décembre 1991.

Délai pour les productions: 7 janvier 1992.

911183-o, **Yersin Jean-François SA**, commerce de quincaillerie, d'outillage et de tous produits analogues et dérivés, ayant son siège avenue du Mail 29, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 septembre 1991.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 décembre 1991.

Délai pour les productions: 7 janvier 1992.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 384789 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève 3, 18 décembre 1991

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété

Genève (8687)

Faillite: **Sarcem Automation SA**, fabrication, étude, représentation et commerce de tous appareils mécaniques, électriques et électroniques; acquisition, exploitation et vente de tous brevets de licences, sous-licences, tours de main, marques de fabrique, dessins et modèles; assistance technique utile; participation à toutes entreprises de la même branche, ayant son siège rue du Cardinal-Journet 27, Meyrin GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1991.

Délai pour les productions: vendredi 31 janvier 1992.

Les créanciers ayant produits dans le cadre du sursis concordataire sont priés de confirmer leur production en joignant tous justificatifs.

Administration spéciale: M. Dominique Grosbété, M. Gilbert Kirschmann et M. Alain Winkelmann, selon jugement du Tribunal de première instance du 28 novembre 1991.

Adresse: Sarcem Automation SA, en faillite, Office des poursuites et des faillites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, case postale 686, 1211 Genève 3, à l'attention de l'Administration spéciale de la faillite.

Première assemblée des créanciers: lundi 10 février 1992, salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, 1204 Genève, à 10 h.

1211 Genève, 18 décembre 1991

Administration spéciale de la faillite:

Dominique Grosbété Gilbert Kirschmann Alain Winkelmann

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas). Les commentants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Jura (8722)

Avis préalable

Le président I du Tribunal de district de Delémont a prononcé la faillite de **CAL conseils, assistance et leasing SA**, avec siège social à Delémont, exploitant le magasin Salon ménager, centre Pré-Guillaume à Delémont, par ordonnance du 12 décembre 1991.

L'appel aux intéressés, le délai de production, la date de la première assemblée des créanciers, feront l'objet d'une publication ultérieure.

Les débiteurs de la faillite doivent s'annoncer sous les peines de droit et payer leur dû à la masse en faillite au risque d'avoir à payer deux fois (Office des faillites, Delémont / CCP 25-8-2).

2800 Delémont, 13 décembre 1991

Office des faillites
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (8688)
 Faillite: **Tartaglia SA**, travaux publics, construction et commerce de bâtiments, avec siège social à **Delémont**, succursales à Bassecourt et Moutier.
 Propriétaire des immeubles suivants:
 Ban de Delémont
 Feuillet 3796
 «Rue de Chaux», propriété par étages 64,05/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur le garage de 38 places, sous-sol, dans le bâtiment no 21B.
 Valeur officielle: fr. 497 800.–
 Feuillet 3833
 Rue de Chaux, propriété par étages, 17,40/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, rez-de-chaussée gauche et local annexe dans le bâtiment no 23A.
 Valeur officielle: fr. 174 100.–
 Feuillet 3834
 Rue de Chaux, propriété par étages, 14,84/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 3,5 pièces, rez-de-chaussée droite et local annexe dans le bâtiment no 23A.
 Valeur officielle: fr. 141 200.–
 Feuillet 3835
 Rue de Chaux, propriété par étages, 12,25/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 3 pièces, rez-de-chaussée gauche et local annexe dans le bâtiment no 23.
 Valeur officielle: fr. 135 200.–
 Feuillet 3836
 Rue de Chaux, propriété par étages, 15,92/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 3,5 pièces, rez-de-chaussée droite dans le bâtiment no 23 et local annexe dans le bâtiment 23A.
 Valeur officielle: fr. 149 000.–
 Feuillet 3837
 Rue de Chaux, propriété par étages, 17,20/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, 1er étage gauche et local annexe dans le bâtiment no 23A.
 Valeur officielle: fr. 174 100.–
 Feuillet 3838
 Rue de Chaux, propriété par étages, 17,38/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, 1er étage droite et local annexe dans le bâtiment no 23A.
 Valeur officielle: fr. 174 100.–
 Feuillet 3839
 Rue de Chaux, propriété par étages, 12,27/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 3 pièces, 1er étage gauche dans le bâtiment no 23, et local annexe dans le bâtiment no 23A.
 Valeur officielle: fr. 135 200.–
 Feuillet 3841
 Rue de Chaux, propriété par étages, 17/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, 2e étage gauche et local annexe dans le bâtiment no 23A.
 Valeur officielle: fr. 174 000.–
 Feuillet 3842
 Rue de Chaux, propriété par étages, 17,46/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, 2e étage droite et local annexe dans le bâtiment no 23A.
 Valeur officielle: fr. 174 100.–
 Feuillet 3846
 Rue de Chaux, propriété par étages, 9,64/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 2 pièces, rez-de-chaussée droite et local annexe dans le bâtiment no 21A.
 Valeur officielle: fr. 117 600.–
 Feuillet 3851
 Rue de Chaux, propriété par étages, 18,38/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, 1er étage gauche et local annexe dans le bâtiment no 21.
 Valeur officielle: fr. 174 200.–
 Feuillet 3852
 Rue de Chaux, propriété par étages, 18,11/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, 1er étage droite et local annexe dans le bâtiment no 21.
 Valeur officielle: fr. 174 200.–
 Feuillet 3854
 Rue de Chaux, propriété par étages, 12,07/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 3 pièces, 2e étage droite dans le bâtiment no 21A et local annexe dans le bâtiment no 21.
 Valeur officielle: fr. 135 200.–
 Feuillet 3855
 Rue de Chaux, propriété par étages, 18,43/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 3795 avec droit exclusif sur l'appartement de 4,5 pièces, 2e étage gauche et local annexe dans le bâtiment no 21.
 Valeur officielle: fr. 174 200.–
 Ban de Courfaivre
 Feuillet 2358
 «Milieu du Village», propriété par étages 17/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 2342 avec droit exclusif sur le garage, rez-de-chaussée sud-est dans le bâtiment no 160A.
 Valeur officielle: fr. 9200.–
 Ban de Bassecourt
 Feuillet 31
 Rue du Colonel Hoffmeyer, habitation no 33, assise, aisance
 Contenance: 1 a 06 m²
 Valeur officielle: fr. 184 100.–
 Feuillet 1065
 Rue du Tertre, terrain. Copropriété pour 1/5
 Contenance: 27 a 59 m²
 Valeur officielle: fr. 59 300.–
 Feuillet 1431
 Champ du Pommier, terrain
 Contenance: 5 a 37 m²
 Valeur officielle: fr. 12 880.–
 Feuillet 1432
 Champ du Pommier, terrain
 Contenance: 10 a 63 m²
 Valeur officielle: fr. 180 400.–
 Feuillet 1434
 Champ du Pommier, terrain, atelier, dépôt no 126, assise
 Contenance: 24 a 17 m²
 Valeur officielle: fr. 104 860.–
 Feuillet 3274
 Rue de la Pâle, propriété par étages, 116/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 1070 avec droit exclusif sur l'appartement no 12 de 4,5 pièces du 1er étage sud-ouest et local annexe, garage no 12 et local accessoire au sous-sol.
 Valeur officielle: fr. 137 540.–
 Feuillet 3280
 Rue de la Pâle, propriété par étages, 172/1000. Copropriété de l'immeuble feuillet 1070 avec droit exclusif sur l'appartement no 32

de 5,5 pièces du 3e étage sud-est et local annexe, garage no 32 et local accessoire au sous-sol.
 Valeur officielle: fr. 196 530.–
 Ban de Courroux
 Feuillet 2636
 Clos de Guiguerz, chemin
 Contenance: 23 a 73 m²
 Valeur officielle: aucune.
 Date de l'ouverture de la faillite: 4 décembre 1991.
 Première assemblée des créanciers: 21 janvier 1992, au Restaurant de la Croix-Blanche, Bassecourt, à 14 h.
 Délai pour les productions: 18 janvier 1992; pour l'indication des servitudes 18 janvier 1992.
 Le numéro de grossiste 263682 est radié avec cette publication.
 2800 Delémont, 12 décembre 1991

Office des faillites de Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (8723)
 Über **Low AG**, mit Sitz in **Winkel**, Geschäftsräume an der Neugutstrasse 88, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 18. November 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 40 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8180 Bülach, 18. Dezember 1991

Konkursamt Bülach

Zürich (8663)
 Über die **Prioritas Private Haus- und Krankenpflege**, Frauenfelderstrasse 111, 8404 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 5. November 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8401 Winterthur, 11. Dezember 1991
 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
 Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur:
 G. Wachter, Notar

Bern (8664)
 Gemeinschuldner: **Servilab AG**, Worbstrasse 147, 3073 Gümliigen.
 Datum der Eröffnung: 3. Dezember 1991.
 Depositionsfrist: 28. Dezember 1991.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 3011 Bern, 10. Dezember 1991

Konkursamt Bern

Bern (8689)
 Über die Firma **Oetsch & Co. Montageteam OMT**, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in **Laupen**, Murienstrasse 27, ist durch Entscheid des Konkursrichters von Laupen vom 7. Oktober 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Entscheid dieses Richters am 12. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. Dezember 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachschusspflicht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 3177 Laupen, 12. Dezember 1991

Konkursamt Laupen
 Der Konkursbeamte: Hasler

Basel-Stadt (8724)
 Gemeinschuldnerin: **Eagle-Rest AG**, Führung und Beratung von Restaurantsbetrieben sowie Ausfertigung von Konzepten und Dienstleistungen usw., Laufenstrasse 36, **Basel**.
 Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1991.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 12. Dezember 1991.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 18. Dezember 1991

Konkursamt Basel-Stadt

Ticino (8690)
 Fallito: **Stefani Gianluca, Bellinzona**.
 Date dei decreti di apertura e sospensione: 13 novembre 1991 e 10 dicembre 1991.
 La procedura di fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
 6500 Bellinzona, 12 dicembre 1991

Ufficio esecuzione e fallimenti:
 F. Poncioni, uff.

Ticino (8691)
 Fallita: **Studio tecnico Angolo S.A., Bellinzona**.
 Date dei decreti di apertura e sospensione: 26 settembre 1991 e 10 dicembre 1991.
 La procedura di fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
 6500 Bellinzona, 12 dicembre 1991

Ufficio esecuzione e fallimenti:
 F. Poncioni, uff.

Vaud (8692)
 Par décision du 11 décembre 1991, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 26 novembre 1991 de **PH Plus SA**, commerce et représentation de produits, notamment d'articles de sport, de loisirs et à usage médical, ayant son siège à 1605 **Chexbres**, Le Frût.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 décembre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la société faillie, à quelques titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.
 1096 Cully, 12 décembre 1991

Office des faillites de Lavaux:
 J.-P. Allaz, préposé

Genève (8678)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillis:
 910969-s. **ABC Aviation Booking Carnavin SA**, vendre des billets d'avion de toutes compagnies et assurer toutes réservations s'y rapportant; représenter toutes compagnies aériennes et de transports; organiser tous voyages et toutes activités dans le domaine touristique, ayant son siège place de Montbrillant 17, **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 2 août 1991.
 Date de la suspension de la liquidation: 16 décembre 1991.
 Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1991.
 Montant de l'avance: fr. 3500.–
 911445-s. **Crefogex SA, en liquidation**, création et administration de magasins dans le domaine de l'agencement intérieur, ayant son siège rue de Veyrier 10, **Carouge GE**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1991.
 Date de la suspension de la liquidation: 16 décembre 1991.
 Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1991.
 Montant de l'avance: fr. 3500.–
 911115-s. **Freetime Diffusion SA**, gestion, administration et contrôle de sociétés; diffusion de produits, notamment dans le domaine de l'hygiène corporelle et leur approvisionnement à Freetime Partners SA et à ses sociétés affiliées, ayant son siège rue du Clos 5, **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 août 1991.
 Date de la suspension de la liquidation: 16 décembre 1991.
 Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1991.
 Montant de l'avance: fr. 3500.–
 911369-s. **Inov Print Laser SA, en liquidation**, conception, réalisation et commercialisation de documents publicitaires sur tous supports imprimés, ayant son siège chemin des Batailles 22, **Vernier GE**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 octobre 1991.
 Date de la suspension de la liquidation: 16 décembre 1991.
 Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1991.
 Montant de l'avance: fr. 3500.–
 911259-s. **Cervini Antonio Salvatore**, né le 29 août 1963, Italie, indépendant en télécommunications, ayant son domicile route d'Herminance 106, **Collonge-Bellerive GE**, exploitant représentation et vente d'appareils de recherche de personnes, de systèmes d'alarme et de sécurité, ainsi qu'installation, entretien et services s'y rapportant à l'enseigne «Bip Service», sis rue de Hesse 8, **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 septembre 1991.
 Date de la suspension de la liquidation: 16 décembre 1991.
 Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1991.
 Montant de l'avance: fr. 2500.–
 1211 Genève 3, 18 décembre 1991

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbety

**Des
manuscripts clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Kollokationsplan

Etat de collocation–Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (8693)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurse über **Schumacher Walter**, geb. 7. November 1939, von Zürich, Maurer/Plattenleger, Aeschgasse, 8496 **Steg**, Gemeinde Fischenthal ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald ZH, Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Dezember 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil ZH, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innerhalb der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht 8340 Hinwil ZH als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Wald ZH:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Die unter der Nr. 875 651 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 8636 Wald, 12. Dezember 1991

Konkursamt Wald:
 Honegger, Notar

Schwyz (8665)
Im Konkurs über *Akgün Hayati*, geb. 1. September 1948, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8864 *Reichenburg*, Kronenwiese A2, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March, in 8853 Lachen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirks March, in 8853 Lachen, anzuhängen.
Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
8853 Lachen, 11. Dezember 1991 Konkursamt March

Basel-Landschaft (8725)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Brunner AG*, Hauptstrasse 45, 4147 *Aesch*, liegen vom 19. Dezember 1991 bis 9. Januar 1992 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverteilungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innerhalb der Auflagefrist.
4144 Arlesheim, 18. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Vaud (8726)
Modification de l'état de collocation
Faillite: *Candela SA*, rue de Genève 77, à *Lausanne*.
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission, en classe gage, d'un complément de production et, en 5e classe, d'une collocation préalablement suspendue.
Délai pour interdire action en opposition: 30 décembre 1991, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
1002 Lausanne, 12 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne

Vaud (8666)
Faillite: *Jaussi Edouard*, né le 21 octobre 1953, chemin des Acacias 1, *Crisser*, locaux route de Neuchâtel 8, Prilly.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour interdire action en opposition au 28 décembre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 18 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (8727)
Faillite: *Ogney Bernard*, rue Neuve 2, à *Renens*.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour interdire action en opposition: 30 décembre 1991, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 12 décembre 1991, Office des faillites de Lausanne

Vaud (8694)
Faillite: *Biollay Jean-Daniel*, né le 25 février 1956, originaire de Massongex VS, anc. «B Service» représentation et distribution de produits informatiques et divers, service vidéo, act. chauffeur poids lourds, 1086 *Vucherens*.
L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 28 décembre 1991, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 al. 2 OOF).
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet des revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49 et 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.
1510 Moudon, 10 décembre 1991 Office des faillites de Moudon-Oron: J.-C. Chagnat, substitut

Vaud (8695)
Faillite: *Llaca Ramon-Angel* (ou Raymond), né le 26 octobre 1948, originaire d'Espagne, entrepreneur, domicilié avenue des Pins 25, 1462 *Yvonand*.
L'état de collocation déposé ce jour peut être consulté à l'office. Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai échéant le 28 décembre 1991, sinon il sera définitif.
L'inventaire est également déposé.
Dans le même délai que ci-dessus, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OOF), solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission de revendications.
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
1401 Yverdon, 9 décembre 1991 Office des faillites d'Yverdon: P. Rossé, substitut

Valais (8696)
Faillite: *Donnet Pierre-André*, place du Midi 29, à *Sion*.
Date du dépôt de l'état de collocation: 20 décembre 1991.
Délai pour contester: dix jours dès la présente publication.
1950 Sion, 20 décembre 1991 Office des faillites de Sion: Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (8697)
Etat de collocation - objets de stricte nécessité et revendications
Faillite: *Huguenin Fabrice*, 1966, mécanicien électronique, domicilié à *Marin*, chemin du Crêt 7.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cessions éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).
2001 Neuchâtel, 18 décembre 1991 Office des faillites: Le préposé: Y. Bloesch

Genève (8679)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Interdire action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Faillites:
910107-d. *Fibaru SA*, importation, exportation, commerce, distribution et représentation de marchandises: courtage immobilier ayant son siège place des Philosophes 8, *Genève* (Réf. no 1)
910164-d. *Fontana Alessandro*, né le 9 septembre 1945, Italie, carrossier, ayant son domicile chemin de la Pibauda 20, *Collex-Bossy* GE, exploitant une carrosserie à l'enseigne «Carrosserie A. Fontana», sise La Voie-de-Moens, Grand-Saconnex GE (Ref. nos 1 et 2)
1211 Genève 3, 18 décembre 1991 Office des faillites: Le préposé: D. Grosbety

Genève (8680)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés à nouveau dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Interdire action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Faillite: 910536-m. *Sodifam Espace Cuir SA*, vente, distribution et commercialisation de tous produits, notamment en cuir, en particulier dans le domaine de l'ameublement et de la décoration, ayant son siège rue de Lausanne 45-47, *Genève* (Réf. no 1)
1211 Genève 3, 18 décembre 1991 Office des faillites: Le préposé: D. Grosbety

Jura (8667)
Faillite: *Frésard Charles-André*, 1955, garagiste, 2726 *Saignelégier*.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2726 Saignelégier, 12 décembre 1991 Office des faillites des Franches-Montagnes: Le préposé: René Domont

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (8668)
Gemeinschuldnerin: *Publigrat AG*, Optingenstrasse 33, 3013 *Bern*.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 9. Dezember 1991.
3011 Bern, 10. Dezember 1991 Konkursamt Bern

Luzern (8670)
Das Konkursverfahren über die *Aktiengesellschaft Jdag*, Hochleistungsessel, Gerliswilstrasse 16, 6020 *Emmenbrücke*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf vom 28. Oktober 1991 als geschlossen erklärt worden.
6003 Luzern, 11. Dezember 1991 a.o. Konkursverwalter: Bachmann + Co., Sachwalter

Luzern (8669)
Das Konkursverfahren über die *Apec SA*, St. Karlstrasse 12, 6005 *Luzern*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt, vom 29. Oktober 1991, als geschlossen erklärt worden.
6003 Luzern, 11. Dezember 1991 a.o. Konkursverwalter: Bachmann + Co., Sachwalter

Zug (8698)
Das Konkursverfahren über die *Greenpoint Holding AG*, Sumpfstrasse 26, 6312 *Steinhausen*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.
6301 Zug, 12. Dezember 1991 Konkursamt Zug

Basel-Stadt (8728)
Gemeinschuldner:
1. *C & M Cleaning AG*, Solothurnerstrasse 50, *Basel*,
2. *Ariba Generalunternehmung AG*, Dornacherstrasse 323 und Steinertorstrasse 35, *Basel*,
3. *Kondor Finanz AG in Liq.*, Steinvorstadt 73, *Basel*,
4. *Pepam Risolè & Co.*, St. Johannis-Ring 104, *Basel*.
Datum der Schlussklärung: 9. Dezember 1991.
4001 Basel, 18. Dezember 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (8729)
Das konkursamtliche Nachlassliquidationsverfahren über *Unold-Biller Dieter*, wohnhaft gewesen Blumenrain 30, *Basel*, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 6. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.
4001 Basel, 18. Dezember 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (8730)
Gemeinschuldnerin: *Wehrl Foto AG*, Streitgasse 5, *Basel*.
Datum der Schlussklärung: 9. Dezember 1991.
4001 Basel, 18. Dezember 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (8731)
Das Konkursverfahren über *Elmer Christian*, geb. 14. April 1952, von Niederurnen GL, Chemist, zurzeit Gemeindeverwaltung Therwil, Bahnhofstrasse 33, 4106 *Therwil*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 11. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.
4102 Binningen, 18. Dezember 1991 Konkursamt Binningen

Ticino (8699)
La procedura di liquidazione del fallimento della *De Carli & Bosello SA*, *Giubiasco*, è stata dichiarata chiusa con decreto 10 dicembre 1991 del Pretore di Bellinzona.
6500 Bellinzona, 12 dicembre 1991 Ufficio esecuzione fallimenti: F. Poncioni, uff.

Ticino (8700)
La liquidazione dell'eredità giacente fu *Mani Roman*, 1934, qdm Bertha, attinente di Diemtigen, già domiciliato a *Torricella*, è stata dichiarata chiusa con decreto 11 dicembre 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
6962 Viganello, 17 dicembre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Wallis (8671)
Das Konkursverfahren über *Baumgartner Robert*, 3944 *Unterbach*, ist mit Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirkes Westlich-Raron vom 9. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.
3940 Steg, 18. Dezember 1991 Konkursamt Westlich-Raron: O. Kalbermatten

Wallis (8672)
Das Konkursverfahren über *Baumgartner Rosemarie*, 3944 *Unterbach*, ist mit Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirkes Westlich-Raron vom 9. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.
3940 Steg, 18. Dezember 1991 Konkursamt Westlich-Raron: O. Kalbermatten

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

Zug (8701)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 11. Dezember 1991 den Konkurs über *H + H Betriebs AG*, Landgemeindeplatz 12, 6300 *Zug*, zufolge Befriedigung sämtlicher Gläubiger widerrufen und die Schuldnerin wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt.
6301 Zug, 12. Dezember 1991 Konkursamt Zug

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Ticino (8674)
Avviso d'incanto unico
Faillite: *Romilda Immobiliare S.A.*, *Lugano*.
Immobile da realizzare: in territorio del comune di Vacallo.
Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. Fr.
S. Simone a. passo 837 55 935.-
b. piazzale 514 66 820.-
c. palazzo 241 1 350 000.-
810 1 417 755.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 270 000.-.
Per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali) si fa riferimento all'elenco oneri depositato come parte integrante della graduatoria il giorno 1° ottobre 1991 presso l'Ufficio fallimenti di Viganello e cresciuto in giudicato.
Le condizioni d'asta sono visibili presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio a decorrere dall'8 gennaio 1992.
Data e luogo dell'incanto: giovedì 23 gennaio 1992, alle ore 15, presso la sala del Consiglio comunale di Vacallo.
Sopraluogo: giovedì 16 gennaio 1992, via Mercole 4, dalle ore 15 alle 15.30.
Si richiama la Legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.
6850 Mendrisio, 10 dicembre 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: A. Caimi, uff.

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Jura (8675)
Vente publique d'un garage-carrosserie
Vendredi 31 janvier 1992, dès 10 h., au Restaurant du Manège, à Saignelégier, il sera offert en vente aux enchères publiques l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de *Frésard Charles-André*, garagiste à *Saignelégier*, savoir:
Feuillet Ban de Saignelégier Superficie Valeur
no Lieu-dit et nature a m² officielle Fr.
942 Au Canton, 10 38 282 100.-
Atelier de réparations et carrosserie autos, chemin des Buissons 11, assise, aisanée
Assurance incendie (indice AIJ 110) 550 000.-
Valeur vénale de l'immeuble 400 000.-
Valeur vénale du matériel d'exploitation 116 000.-
516 000.-

Le matériel d'exploitation sera vendu en bloc avec l'immeuble qui a été construit en 1981, les rapports d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné.
Visite du bâtiment: à 10 h., le jeudi 16 janvier 1992.
Capacité d'acquiescer: se renseigner à l'office soussigné où les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 16 janvier 1992.
Les enchérisseurs devront se munir d'une garantie bancaire et d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
2726 Saignelégier, 10 décembre 1991 Office des faillites des Franches-Montagnes: Le préposé: René Domont

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

St. Gallen (8673)

Grundstücksteigerung

Betr.-Nr. 90/881

Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **NVB Liegenschaften AG**, alte Landstrasse, 9450 Alttstätten.

Steigerungstag und -zeit: Dienstag, 11. Februar 1992, 15 Uhr. Steigerungsort: Restaurant Grütli, beim Bahnhof, 9450 Alttstätten.

Ende der Eingabefrist: 6. Januar 1992.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 15. bis 27. Januar 1992 auf dem Büro des Betreibungsamtes Alttstätten.

Grundpfand:

Grundstück Nr. 3658, alte Landstrasse, 9450 Alttstätten bestehend in:

Bürogebäude Nr. 4528 Fr. 370 000.-

3164 m² Gebäudegrundfläche und Platz Fr. 111 000.-

Total amtl. Verkehrswertschätzung vom Jahre 1985 Fr. 481 000.-

Grundstück Nr. 5220, alte Landstrasse, 9450 Alttstätten bestehend in:

Werkhalle Nr. 5622 Fr. 375 000.-

1688 m² Gebäudegrundfläche, Platz und Wiese Fr. 59 000.-

Total amtl. Verkehrswertschätzung vom Jahre 1985 Fr. 434 000.-

Betriebsamtliche Schätzung beider Grundstücke Fr. 1 350 000.-

Die Verwertung wird verlangt von dem Pfandgläubiger im 1. bis 3. Rang.

Besichtigung nach Vereinbarung mit Telefon 071 75 23 31.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 100 000.- zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.

Es wird im weiteren ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 21.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 21.412.41.1) hingewiesen.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9450 Alttstätten, 11. Dezember 1991 Betreibungsamt Alttstätten

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch

Demande de sursis concordataire

Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Glarus (8732)

Nef Hans, elektrische Installationen, Ennetlinth, 8783 Linthal, hat das Gesuch um Bewilligung einer Nachlass-Stundung für die Dauer von 4 Monaten gestellt.

Das Kantonsgericht als Nachlassbehörde wird über dieses Gesuch in der Sitzung vom Montag, den 6. Januar 1992, 14 Uhr, entscheiden. Die Gläubiger des Gesuchstellers sind berechtigt, zur Verhandlung im Gerichtshaus in Glarus zu erscheinen und allfällige Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlass-Stundung zu erheben.

8750 Glarus, 12. Dezember 1991

Namens des Kantonsgerichtes Glarus
Der Präsident: lic. iur. H. Ryhner

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmbererechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (8702)

Debitrice: **SEL Model Selezione Artistica di Antonio Costantino in moratoria concordataria, Massagno.**

L'adunanza dei creditori è aggiornata al giorno di martedì 7 gennaio 1992, alle ore 14.30, presso lo studio legale Perucchi-Baggi, piazza Monte Ceneri 9, Lugano, di conseguenza è annullata quella prevista per il 18 dicembre 1991.

Esame degli atti: presso il commissario del concordato, nei dieci giorni che precedono l'adunanza, previo appuntamento telefonico (091 23 27 66).

6900 Lugano, 12 dicembre 1991 Il commissario del concordato:
lic. iur. Marco Bischof

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Aargau (8733)

Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Beschluss vom 4. Dezember 1991 die der **Zwag AG**, Conradin Zschokke-Strasse, 5312 Döttingen, am 17. September 1991 bewilligte Nachlass-Stundung um 2 Monate, d. h. bis zum 17. März 1992, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet statt am Freitag, 31. Januar 1992, um 14 Uhr, im Hotel Restaurant Bahnhof-Monti, Döttingen.

Die Akten können während 10 Tagen, d. h. ab 20. bis 30. Januar 1992, im Büro der Sachwalterin, an der Bahnhofstrasse 78, in Aarau, nach telefonischer Voranmeldung eingesehen werden.

5001 Aarau, 13. Dezember 1991

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Atag Ernst & Young AG, Aarau

Ticino (8734)

Il Pretore del Distretto di Riviera comunica che, con decisione 13 dicembre 1991, ha prorogato di 2 mesi la moratoria concordataria di 4 mesi concessa con decreto 19 settembre 1991 al signor **Rè Eddy, Biasca.**

6710 Biasca, 13 dicembre 1991

Il Pretore:
Avv. Giovanni Celio

Ticino (8740)

Con decreto del 13 dicembre 1991 il Pretore di Riviera ha prorogato di 2 mesi la moratoria concordataria concessa in data 19 settembre 1991 al debitore **Rè Eddy, Biasca.**

L'adunanza dei creditori prevista per il 20 dicembre 1991 è rinviata a venerdì 24 gennaio 1992 alle ore 14.20 presso l'aula delle udienze civili della Pretura di Biasca.

Il debitore proporrà un concordato con abbandono d'attivo. Durante l'adunanza dovranno essere designati gli eventuali liquidatori e i membri della delegazione dei creditori.

6760 Faido, 18 dicembre 1991

Il commissario del concordato:
Erto Paglia

Ticino (8735)

Il Pretore di Locarno-Campagna comunica che l'udienza per l'omologazione del concordato proposto dalla **Virano SA, Magadino**, è stata fissata per il giorno 10 gennaio 1992, alle ore 10.30, presso la Pretura, aula n. 101.

I creditori sono avvertiti che potranno far valere durante suddetta udienza le loro opposizioni al concordato in conformità dell'art. 304 LEF.

6601 Locarno, 18 dicembre 1991

Il Pretore:
Avv. G. Franscini

Widerruf der Nachlass-Stundung

Révocation du sursis concordataire

Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Ticino (8703)

Il Pretore di Locarno-Campagna. Avv. Gianfranco Franscini, comunica che con decreto 28 novembre 1991, passato in giudicato il 9 dicembre 1991, ha revocato la moratoria concordataria di quattro mesi concessa con decreto 18 giugno 1991 e prorogata di due mesi con decreto 10 settembre 1991, alla ditta **Art Inert e Scavi SA, Ascona**. Gli effetti della moratoria sono pertanto decaduti.

6601 Locarno, 11 dicembre 1991

Il Pretore:
Avv. G. Franscini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'oppositio.

Vaud (8676)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 16 janvier 1992, à 10 h. 30, au palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par **Tschopp Patrice**, avenue de Rumine 55, Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 9 décembre 1991

Le président:
S. Wermelinger

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Nidwalden (8737)

Schuldnerin: **Hotel Schützen Betriebs AG**, «Brisenblick», Stansstadterstrasse, 6362 Stansstad. Gerichtlich bestellter Sachwalter: Libero Bazzani, Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil.

Der von der qualifizierten Mehrheit der Gläubiger der Hotel Schützen Betriebs AG, «Brisenblick», 6362 Stansstad, angenommene Nachlassvertrag wurde mit Entscheid des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs vom 29. November 1991 gerichtlich bestätigt und für sämtliche Gläubiger rechtsverbindlich erklärt (Art. 311 SchKG).

6370 Stans, 12. Dezember 1991 Der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs: Weber

Nidwalden (8736)

Schuldner: **Keller Albert**, Grubstrasse 16, 6372 Ennetmoos.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: Visura, Treuhandsellschaft, Aemattstrasse 2, 6370 Stans.

Der von der qualifizierten Mehrheit der Gläubiger des Keller Albert, Grubstrasse 16, 6372 Ennetmoos, angenommene Nachlassvertrag wurde mit Entscheid des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs vom 29. November 1991 gerichtlich bestätigt und für sämtliche Gläubiger rechtsverbindlich erklärt (Art. 311 SchKG).

6370 Stans, 12. Dezember 1991 Der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs: Weber

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Berne (8704)

Commandement de payer

Poursuite en réalisation de gage immobilier

A Baamgartner Werner, ci-devant via Argo, Condominio dei Fiori, 6816 Bissone TI, actuellement **sans domicile connu**, débiteur, Schweizerische Volksbank, Bienne, créancier, requiert le paiement de fr. 1 253 875.90 avec intérêts à 7% dès le 30 juin 1991 et frais du présent commandement de payer n° 6640 et 2e notification.

Cause de l'obligation:

Cédule hypothécaire de fr. 250 000.- du 12 novembre 1968 en 1er rang.

Cédule hypothécaire de fr. 80 000.- du 12 novembre 1968 en 2e rang.

Cédule hypothécaire de fr. 490 000.- du 1er avril 1987 en 3e rang.

Cédule hypothécaire de fr. 330 000.- du 3 juin 1988 en 4e rang.

Désignation de l'immeuble: Ban de Reconville; feuille n° 1286, Jolimont 14.

Le débiteur est sommé de payer dans le délai de six mois de la notification du présent commandement la somme ci-dessus et les frais de poursuites.

Si le débiteur ou le tiers propriétaire entendent contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage, ils doivent former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit dans les dix jours de la notification de ce commandement.

Le droit de gage est réputé reconnu s'il n'est pas expressément contesté dans l'opposition. Toutefois le débiteur et le tiers propriétaire peuvent encore, dans les dix jours des celui où les loyers (fermes) ont été frappés d'indisponibilité, contester que ceux-ci, ou une partie de ceux-ci, soient compris en gage.

Le débiteur et le tiers propriétaire qui ne contestent qu'une partie de la dette doivent indiquer exactement et en chiffre le montant contesté ou le montant reconnu. S'ils contestent partiellement le droit de gage, ils doivent également indiquer exactement, en faisant opposition, les immeubles qu'ils reconnaissent être grevés ou ceux qu'ils contestent être frappés du droit de gage - le cas échéant, le montant de la créance qu'ils admettent être garanti par le droit de gage et celui qu'ils contestent bénéficier de la garantie. A ce défaut, l'opposition est réputée non avenue.

Faute par le débiteur d'obtempérer au commandement de payer ou faute d'opposition de la part du débiteur ou du tiers propriétaire, l'immeuble sera vendu à la réquisition du créancier.

Ensuite de la présente poursuite en réalisation de gage, les loyers de l'immeuble feuille n° 1286, Jolimont 14, à Reconville, qui viendront à échéance seront désormais encaissés par l'office soussigné. Le débiteur est donc rendu attentif au fait qu'il lui est dorénavant interdit, avec sanction pénale (art. 169, 289 du code pénal) de percevoir ces loyers ou d'en disposer.

Notification

Le présent acte a été notifié aujourd'hui mercredi 18 décembre 1991 au débiteur, par voie de la Feuille officielle suisse du commerce (art. 66 al. 4 LP).

2740 Moutier, 19 novembre 1991 Office des poursuites, Moutier:
F. Voirol, préposé

Ticino (8738)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che con decisione 13 dicembre 1991 ha stralciato dai ruoli la causa relativa alla procedura in oggetto avendo **Poma Arnoldo, Breganzona**, ritirato l'istanza a suo tempo inoltrata e intesa a ottenere il beneficio del concordato con abbandono dell'attivo.

6900 Lugano, 13 dicembre 1991

Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Neuchâtel (8677)

Renonciation au sursis concordataire

Par décision du 10 décembre 1991, il a été pris acte que **Aciera Holding SA, La Chaux-de-Fonds**, avait renoncé au sursis qui lui avait été accordé le 10 septembre 1991, ce qui met fin à la procédure de sursis.

2000 Neuchâtel, 10 décembre 1991

Le juge-instructeur:
Jacques Rudin

Genève (8739)

Ajournement de déclaration de faillite

Par jugement du lundi 9 décembre 1991, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a ajourné la déclaration de faillite de **Saadi Finance Corporation Saadifin SA**, ayant son siège rue Thalberg 2, Genève, mais élisant domicile en l'étude de Me Alain B. Lévy, avocat, rue Toepfer 17, 1206 Genève, nommé M. Roger-M. Siffert en qualité de curateur et aux charges de droit.

ordonné la publication du présent jugement, condamné Saadi Finance Corporation Saadifin SA au paiement des frais, fixés à fr. 750.-, frais de publication en sus.

1211 Genève 3, 18 décembre 1991

Marie-Jeanne Félix,
greffier de chambre

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387597**
The B. F. Goodrich Company, 3925 Embassy
 Parkway, Akron (OH 44313, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

VYNALLOY

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke
 Nr. 251307. Schutz ab 29. Januar 1991.

Kunststoffplatten und -folien für industrielle
 Zwecke.
 Int. Kl. 17
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 janvier 1991 **387598**

Ambac International Corporation, 1-77 Killian
 Road, Columbia (SC 29203, États-Unis d'Améri-
 que)

AMBAC

Pompes pour l'injection de carburant et injecteurs
 destinés aux moteurs diesel; régulateurs et servo-
 moteurs pour régulateurs électriques destinés à des
 pompes ou des moteurs diesel.
 Cl. int. 7, 12

Fabrique et commerce.

Date de dépôt: 29 janvier 1991 **387599**

Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises,
 140, route du Mandement, 1242 Satigny

LES FRIANDES

Produits vinicoles de toutes provenances.
 Cl. int. 33
 Commerce.

Date de dépôt: 25 janvier 1991 **387600**

Denicotea S.A., c/o Me Jean-Marie Cottier, 14, rue
 de Romont, 1700 Fribourg

DENICLEAN

Renouvellement de la marque no 253921. Protec-
 tion à partir du 25 janvier 1991.

Produits de nettoyage pour articles pour fumeurs,
 tels que porte-cigares, porte-cigarettes et pipes.
 Cl. int. 3

Fabrique et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387601**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

DENT-LITE

Aushärtungslampen für die Aushärtung von licht-
 härtenden Materialien für Laborzwecke.

Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387602**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

INHALEC

Inhalationsapparate.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387603**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

LAB-LITE

Aushärtungslampen für die Aushärtung von licht-
 härtenden Materialien für Laborzwecke.

Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387604**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

LACTEC

Muttermilch-Brustpumpen.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387605**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

MICRO-LITE

Aushärtungslampen für die Aushärtung von licht-
 härtenden Materialien für Laborzwecke.

Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387606**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

NOU-TRAY

Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387607**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

NOUVASONIC

Ultraschallvernebler für medizinische Zwecke.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387608**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

O₂-LIFE-JET

Sauerstoffgeneratoren für medizinische Zwecke.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387609**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

PHYSIO-DISPENSER

Medizinische Apparate, nämlich Motor- und Kühl-
 systeme für die Implantologie und die Mikrochirur-
 gie.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387610**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

REPRO-LITE

Aushärtungslampen für die Aushärtung von licht-
 härtenden Materialien für Laborzwecke.

Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387611**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

VACUMAT

Absaugpumpen für medizinische Zwecke.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387612**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15,
 9400 Rorschacherberg

VACUTEC

Staubabsauggeräte für Bohr-, Fräs- und Schleif-
 staub, soweit in den Klassen 9 und 10 enthalten.

Int. Kl. 9, 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387613**

Tremco Incorporated, 3735 Green Road, Beachwood
 (OH 44122, Vereinigte Staaten von Amerika)

MK FLEX

Dichtungsmittel für Bauzwecke.

Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387614**

Tremco Incorporated, 3735 Green Road, Beachwood
 (OH 44122, Vereinigte Staaten von Amerika)

EP FLEX

Dichtungsmittel für Bauzwecke.

Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 janvier 1991 **387615**

Protein Technologies International, Inc., Checker-
 board Square, St. Louis (MI 63164, États-Unis
 d'Amérique)

FIBRIM

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de
 viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits;
 gelées, confitures; œufs; lait et produits laitiers;
 huiles et graisses comestibles; sauces à salade; con-
 serves; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou,
 succédanés du café; farines et préparations faites de
 céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comes-
 tibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour
 faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices;
 glace à rafraîchir; bières; eaux minérales et gazeuses
 et autres boissons non alcooliques; boissons de
 fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations
 pour faire des boissons.

Cl. int. 29, 30, 32

Fabrique et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387616**

Royal Canin U.S.A., Inc., 1600 Heritage Landing,
 St. Charles (MO, Vereinigte Staaten von Amerika)

KASCO

Medizinische und nichtmedizinische Futtermittel
 für Tiere.

Int. Kl. 5, 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387617**

The Howard Company, Inc., 1375 North Barker
 Road, Brookfield (WI, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

MAINSTREET

Leuchttafeln und -anzeigen, insbesondere Leucht-
 tafeln für Speisekarten (soweit in Klasse 9 enthal-
 ten).

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 31 janvier 1991 **387618**

Thakral Brothers (Private) Limited, 1 Colombo
 Court 08-17/25, Singapour 0617 (Singapour)

KITT

Vidécassettes, magnétophones pour cassettes
 vidéo, lecteurs de cassettes vidéo, audio-cassettes,
 radio-cassettes, magnétophones pour cassettes
 radio, radios hi-fi, disques compact, lecteurs de dis-
 ques compact, appareils de télévision en noir et
 blanc, appareils de télévision en couleur, appareils
 photographiques et cinématographiques, ordina-
 teurs, appareils portatifs permettant la reproduction
 des sons, montres.

Cl. int. 9, 14

Fabrique et commerce.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387619**
International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk (NY 10504, Vereinigte Staaten von Amerika)

IBM ACCESSGUARD

Computer, Daten- und Textverarbeitungsgeräte und -anlagen, Speicher für die genannten Geräte und Anlagen, elektronische Bauteile für sämtliche genannten Apparate und Anlagen; Computerprogramme; Träger für Computerprogramme, wie Magnetbänder und Magnetplatten; Unterrichtsapparate und -instrumente; Bücher, Zeitschriften, Ausbildungsmaterial (ausgenommen Apparate) und Handbücher für den Entwurf, Bau, Betrieb, Unterhalt und das Programmieren von Computern und Daten- und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen, sowie für Entwurf, Erstellung, Beschreibung, Betrieb und Unterhalt von Computerprogrammen; Dokumentation für Computerprogramme, einschließlich Flussdiagramme.

Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 6. August 1990.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387620**
International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk (NY 10504, Vereinigte Staaten von Amerika)

ASSETGUARD

Computer, Daten- und Textverarbeitungsgeräte und -anlagen, Speicher für die genannten Geräte und Anlagen, elektronische Bauteile für sämtliche genannten Apparate und Anlagen; Computerprogramme; Träger für Computerprogramme, wie Magnetbänder und Magnetplatten; Unterrichtsapparate und -instrumente; Bücher, Zeitschriften, Ausbildungsmaterial (ausgenommen Apparate) und Handbücher für den Entwurf, Bau, Betrieb, Unterhalt und das Programmieren von Computern und Daten- und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen, sowie für Entwurf, Erstellung, Beschreibung, Betrieb und Unterhalt von Computerprogrammen; Dokumentation für Computerprogramme, einschließlich Flussdiagramme.

Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 6. August 1990.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387621**
International Conservation Equipment, Inc., 11000-42 Metro Parkway, Fort Myers (FL 33912, Vereinigte Staaten von Amerika)

INTERNATIONAL CONSERVATION EQUIPMENT

Steuervorrichtungen für Leuchtstoff-Beleuchtungsanlagen.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387622**
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg

LES ARPEUTEURS

Wein.
 Int. Kl. 33
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387623**
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg

LES CHARITES

Wein.
 Int. Kl. 33
 Handel.

Date de dépôt: 31 janvier 1991 **387624**
Farchim SA (Farchim AG) (Farchim Ltd), 24, boulevard de Pérolles, 1700 Fribourg 1

VIRLIX

Médicament antiallergique.
 Cl. int. 5
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 31 janvier 1991 **387625**
The Upjohn Company, Kalamazoo (MI 49001, Etats-Unis d'Amérique)

FLEXI-TUBE

Appareils pour l'administration de produits contre la mastite, destinés aux animaux.

Cl. int. 10

Fabrication et commerce.

Revendication de priorité: USA, 23 août 1990.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387626**
Ateq Corporation, 9100 S.W. Gemini Drive, Beaverton (OR 97005, Vereinigte Staaten von Amerika)

ATEQ

Abtastlaser-Belichtungsapparat für Präzisionsdruck auf Substraten.

Int. Kl. 9

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387627**
Ateq Corporation, 9100 S.W. Gemini Drive, Beaverton (OR 97005, Vereinigte Staaten von Amerika)

CORE

Abtastlaser-Belichtungsapparat für Präzisionsdruck auf Substraten.

Int. Kl. 9

Fabrikation.

Date de dépôt: 28 janvier 1991 **387628**
Le Lock Watch, L. Moser, 30, rue de la Gare, 2502 Bienne



SPHERE

Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

Cl. int. 9, 14

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387629**
Schweizerisches Institut für Hauswirtschaft SIH, Haselstrasse 15, 5401 Baden



GEPRÜFT UND EMPFOHLEN
 EXPERTISÉ ET RECOMMANDÉ
 COLLAUDATO E CONSIGLIATO

Wasch- und Bleichmittel; Putzmittel, Textilveredler. Textil-, Näh-, Strick-, Wasch- und Trocknungsgeräte; Geschirrspülmaschinen; elektrische Zerkleinerungsmaschinen; Mixer, Kaffeemühlen, Bügelmaschinen. Elektrische Geräte, nämlich Wasserkocher, Bügeleisen, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl- und Lüftungsgeräte, nämlich Kochapparate und -anlagen, Kochplatten, Backöfen, Kochherde, Mikrowellengeräte, Grillgeräte und -apparate, Tischkochgeräte, Kaffeemaschinen, Wasserfiltriergeräte, Kochgeschirr, Kühl- und Tiefkühlgeräte, Dampfabzüge, Brezeleisen, Friteusen, Toaster; Luftbefeuchter.
 Int. Kl. 3, 7, 9, 11
 Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387630**
Dynefabrikken Danica A/S, Tranåsvej 14, DK-9300 Sæby (Dänemark)

Softball

Bettzeug, nämlich Kopfkissen, Kissen und Matratzen; Füllstoffe aus Kunststoffen, Flaumfedern, Wolle und Bettfedern für Bettdecken, Daunendecken und Kissen; Bettdecken, Daunendecken und Bettwäsche.
 Int. Kl. 20, 22, 24

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Dänemark, 4. Januar 1991.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387631**
H. P. Nyffeler Basel, Weierhofstrasse 184, Postfach 114, 4027 Basel



Ölbindemittel, Absorptionsmittel für Öl.
 Int. Kl. 1
 Handel.

Date de dépôt: 21 janvier 1991 **387632**
Scénario APSA SA, 18, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates



Programmes d'ordinateur, logiciels.
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Revendication de couleur: gris, jaune, noir.

Date de dépôt: 21 janvier 1991 **387633**
Scénario APSA SA, 18, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates



Programmes d'ordinateur, logiciels.
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Revendication de couleur: gris, jaune.

Hinterlegungsdatum: 19. September 1991 **387634**
Promo-Print AG, Bahnhofstrasse 60, Postfach 313,
 8600 Dübendorf



Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Sport- und Modetaschen.
 Int. Kl. 18, 25

Fabrikation und Handel.
 Farbenanspruch: Violett, gelb, rot.

Date de dépôt: 22 janvier 1991 **387635**
Bijouterie 18, Mme Zürcher-Mandia, 23, boulevard
 de Pérolles, 1701 Fribourg



Articles en or.
 Cl. int. 14

Fabrication et commerce.
 Poinçon de maître: 20224.

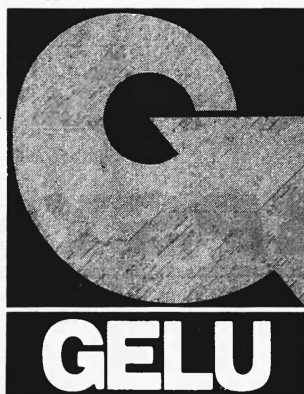
Date de dépôt: 30 janvier 1991 **387636**
Protein Technologies International, Inc., Checker-
 board Square, St. Louis (MI 63164, Etats-Unis
 d'Amérique)



Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices; glace à rafraîchir; bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
 Cl. int. 29, 30, 32

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387637**
Relag, Regale und Luftschleieranlagen, W. Thal-
mann, Länggstrasse 17, 8308 Illnau



Luftschleieranlagen, Lüftungskomponenten.
 Int. Kl. 11
 Handel.
 Farbenanspruch: blau, rot, weiss.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387638**
Carambole AG, Aarbergstrasse 112, 2501 Biel



Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (ausgenommen Bekleidung).
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

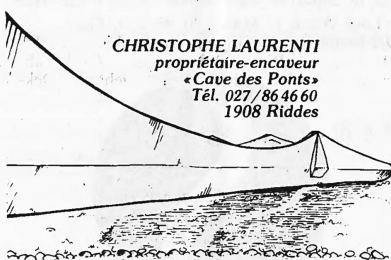
Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **387639**
Unifontes AG, 4310 Rheinfelden



Alkoholfreie Getränke.
 Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 janvier 1991 **387640**
Christophe Laurenti, chemin du Pied du Mont,
 1908 Riddes



Vins valaisans.

Cl. int. 33

Commerce.

Date de dépôt: 29 janvier 1991 **387641**
Cansimag S.A., 15, route des Simplon, Paudex;
 adresse pour la correspondance: 16, chemin du
 Reposoir, 1007 Lausanne



Pâtisserie et confiserie.

Cl. int. 30

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1991 **387642**
Carreras Limited, 15, Hill Street, GB-London W1
 (Grossbritannien)



Erneuerung der Marke Nr. 251023. Schutz ab 1. Februar 1991.

Auf alle Art verarbeiteter Tabak.

Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1991 **387643**
Carreras Limited, 15, Hill Street, GB-London W1
 (Grossbritannien)



Erneuerung der Marke Nr. 251024. Schutz ab 1. Februar 1991.

Zigaretten.

Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387644**
London Fog Raincoats Limited, 15, St. Paul's
 Street, GB-Leeds LS1 2LZ (Grossbritannien)



Bekleidungsstücke.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387645**
London Fog Raincoats Limited, 15, St. Paul's
 Street, GB-Leeds LS1 2LZ (Grossbritannien)



Bekleidungsstücke.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387646**
London Fog Raincoats Limited, 15, St. Paul's
 Street, GB-Leeds LS1 2LZ (Grossbritannien)



**LONDON
FOG**

Bekleidungsstücke britischer Herkunft.
 Int. Kl. 25
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **387647**
London Fog Raincoats Limited, 15, St. Paul's
 Street, GB-Leeds LS1 2LZ (Grossbritannien)

**LONDON
TOWNE**



Bekleidungsstücke britischer Herkunft.
 Int. Kl. 25
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er février 1991 **387648**
Diambiel AG (Diambiel SA) (Diambiel Ltd),
 Fabrikstrasse 7, 2543 Lengnau b. Biel

feeling

Articles de joaillerie, bijouterie, orfèvrerie, pierres
 précieuses; horlogerie et instruments chronométri-
 ques.
 Cl. int. 14
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1991 **387649**
Erka Consulting AG, Bruggerstrasse 11A,
 5103 Wildegg

ERKA

Transformatoren, elektronische Netzspeise- und
 Ladegeräte, Stecker für Gleich- und Wechselstrom,
 elektrische Schalter, Relais, Spulenkörper, Ther-
 mosicherungen, integrierte Schaltungen (K).
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1991 **387650**
American-Cigarette Company (Overseas) Limited,
 Grienbachstrasse 11, 6300 Zug



Erneuerung der Marke Nr. 250366. Schutz ab
 14. Januar 1991.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel;
 Zündhölzer.
 Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.
 Farbenanspruch: beige, orange, blau, braun, rot
 und golden.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1991 **387651**
Nordisk Gold & Silber Design AG,
 Haldenstrasse 11, 6006 Luzern

MEMA

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke
 Nr. 249877. Schutz ab 26. November 1990.

Bestecke aus Silber und Schmuckwaren aus Gold
 und Silber, Korpus- und Ziergegenstände aus Sil-
 ber.
 Int. Kl. 8, 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nrn. 2589 und 2590.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1991 **387652**
Otto Wyss, Kreuzbühlweg 33, 6045 Meggen



Erneuerung der Marke Nr. 254106. Schutz ab
 4. Februar 1991.

Erzeugnisse aus Aluminium, nämlich Lichtsacht-
 abdeckungen, Rinnenabdeckungen, Grubenab-
 deckungen, Lüftungsgitter, heruntergehängte Dek-
 ken, Rahmen, Zargen.
 Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1991 **387653**
Rotex, Inc. 1230 Knowlton Street, Cincinnati
 (OH 45233, Vereinigte Staaten von Amerika)

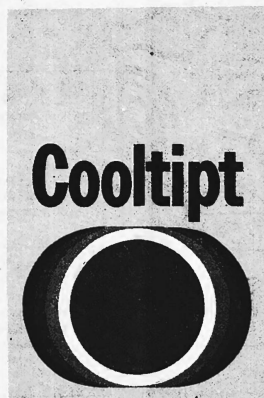
"ROTEX"

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke
 Nr. 250729. Schutz ab 4. Februar 1991.

Fräsmaschinen.
 Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1991 **387654**
Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road,
 Richmond (VA 23234, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

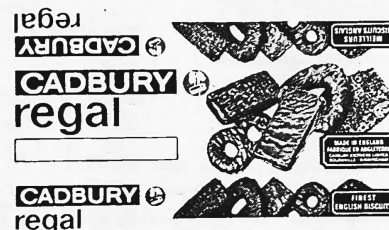


Erneuerung der Marke Nr. 256118. Schutz ab
 4. Februar 1991.

Menthol enthaltende Zigaretten; Raucherartikel;
 Streichhölzer.
 Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1991 **387655**
Cadbury Limited, Bournville, GB-Birmingham
 (Grossbritannien)

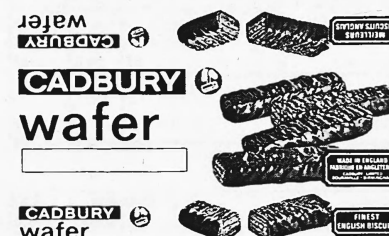


Erneuerung der Marke Nr. 251232. Schutz ab
 2. Februar 1991.

Biskuits britischer Herkunft.
 Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1991 **387656**
Cadbury Limited, Bournville, GB-Birmingham
 (Grossbritannien)



Erneuerung der Marke Nr. 251233. Schutz ab
 2. Februar 1991.

Waffeln britischer Herkunft.
 Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 4 février 1991 **387657**
Christie, Manson & Woods Limited, 8, King Street,
 St. James's, GB-Londres SW1Y 6QT (Royaume-
 Uni)



Papier, carton et produits en ces matières compris
 dans la classe 16; produits de l'imprimerie: jour-
 naux, publications périodiques, revues, livres,
 papeterie, peintures (tableaux), matériel pour les
 artistes; pinceaux.
 Cl. int. 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1991 **387658**
Büro Cortesi & Co., Neuenburgstrasse 140,
 2505 Biel



Jugendmagazin.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation.

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Deklassierung der Weinernte 1991 – Öffentliche Bekanntmachung

In Anwendung von Art. 10 Abs. 2 des Bundesbeschlusses vom 22. Juni 1979 über Massnahmen zugunsten des Rebbaues, haben die Kantone die natürlichen Mindestzuckergehalte (in Öchslegraden oder in Brix-Prozenten) für die Weinernte des Jahres 1991 festgesetzt.

Traubenposten, welche die nachstehend aufgeführten natürlichen Mindestzuckergehalte nicht erreichen, werden zwangsläufig deklassiert und dürfen nur als «Weisswein» oder «Rotwein» verarbeitet und einzig unter dieser Bezeichnung in den Verkehr gebracht werden.

Einige Kantone (Wallis, Waadt, Neuenburg, Genf) haben für die auf ihrem Gebiet produzierten Weine, die unter bewilligten kantonalen Bezeichnungen in den Verkehr gebracht werden, höhere Gehalte an natürlichem Zucker festgelegt. Diese höheren Normen sind bei den betreffenden Kantonen erhältlich.

3003 Bern, 13. Dezember 1991

Bundesamt für Landwirtschaft

SUISSE ROMANDE / WELSCHES SCHWEIZ

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas		Sylvaner		Cépages rouges	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Valais	65	15,8	71	17,2	71	17,2

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas		Gamay		Pinot Noir	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Vaud						
- pour le Chablais et le territoire de Lavaux s'étendant de la limite entre les communes de Vevey et de Corsier, jusqu'au ruisseau du Bouteiller (commune de Lutry):	58	14,2	61	14,9	61	14,9
- pour le reste du vignoble de Lavaux et le territoire viticole de La Côte compris entre l'Aubonne et les rivières de la Sérène et de la Promenthouse:	57	14,0	60	14,7	60	14,7
- pour le territoire du vignoble vaudois non mentionné précédemment, hormis le Vully:	56	13,8	59	14,5	59	14,5

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas		R X S		Cépages rouges	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Genève	56	13,8	56	13,8	56	13,8

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas		R X S		Pinot Noir	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Neuchâtel	58	14,3	58	14,3	72	17,5

Déclassement des vendanges 1991 – Publication officielle

En application de l'art. 10 al. 2 de l'Arrêté fédéral du 22 juin 1979 instituant des mesures en faveur de la viticulture, les cantons ont fixé les teneurs naturelles minimales en sucre (en degrés Öchsle ou pour cent Brix) pour les vendanges du millésime 1991.

En dessous des teneurs mentionnées ci-après, les apports de vendanges sont obligatoirement déclassés; ils ne peuvent être élaborés qu'en «vin blanc» ou «vin rouge» et mis dans le commerce sous cette unique désignation.

Certains cantons (Valais, Vaud, Neuchâtel, Genève) ont fixé des valeurs plus élevées en tant que teneurs naturelles minimales en sucre à atteindre par les vendanges produites sur leur territoire pour le droit aux appellations de leurs vins. Ces données peuvent être obtenues auprès des cantons respectifs.

3003 Bern, 13 décembre 1991

Office fédéral de l'agriculture

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas		R X S		Pinot Noir	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Berne Lac de Bienne et Jolimont	60	14,7	63	15,4	70	17,0

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas		Pinot Noir		Gamay	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Fribourg Vully	60		68		63	
Cheylres	60		68		63	

SVIZZERA ITALIANA / SUISSE ITALIENNE

Regione di produzione Région de production	Merlot		Nostrano rosso/bianco	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Ticino	68	16,6	59	14,4

DEUTSCHE SCHWEIZ / SUISSE ALEMANNIQUE

Produktionsgebiet Région de production	R X S		Blauburgunder	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Zürich	67		70	
Bern (Thunersee/Laufental)	63		70	
Luzern	65		68	
Schwyz	65		68	
Schaffhausen	67		70	
St. Gallen	66		70	
Graubünden	68		72	
Aargau	65		68	
Thurgau	65		68	

Produktionsgebiet Région de production	R X S		Gutedel		Blauburgunder	
	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix	°Oe	% Brix
Basel-Landschaft	65		60		68	

GATT Code des normes: Notification 91.310

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUISSE</u>
2. Organisme responsable: Département fédéral de justice et de police
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Emission de gaz d'échappement des véhicules à moteur
5. Intitulé: Introduction de l'entretien obligatoire des véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression en matière d'émission de gaz d'échappement; modification des décrets relatifs à la circulation routière
6. Teneur: Introduction de l'entretien obligatoire des véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression en matière d'émission de gaz d'échappement. Le propriétaire devra procéder à cet entretien au moins tous les deux ans. Les émissions de fumées seront également contrôlées en accélération libre avec des appareils de mesure des fumées à filtre (méthode Bacharach). Cette réglementation vise tous les véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression circulant sur les routes (y compris les engins de travaux publics, les tracteurs agricoles et forestiers, etc.). De plus, certaines prescriptions concernant l'entretien obligatoire des véhicules à allumage par étincelle seront modifiées.
7. Objectif et justification: Protection de l'environnement
8. Documents pertinents: - Ordonnance sur la construction et l'équipement des véhicules routiers - Ordonnance sur les règles de la circulation routière - Ordonnance réglant l'admission des personnes et des véhicules à la circulation routière
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juin 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 janvier 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 91.311

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE</u>
2. Organisme responsable: Commission des Communautés européennes
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Dispositifs médicaux - SH Chapitre 90
5. Intitulé: Proposition de directive du Conseil relative aux dispositifs médicaux Nombre de pages du document auquel se rapporte la notification: 38
6. Teneur: Harmonisation législative communautaire des dispositifs médicaux basée sur l'article 100A du traité CEE afin d'éliminer et prévenir les obstacles techniques aux échanges
7. Objectif et justification: Cette directive vise à assurer la sécurité et la protection de la santé des patients et des utilisateurs suivant une approche sectorielle homogène et veut constituer un encadrement approprié et propice pour le développement technologique des produits concernés
8. Documents pertinents: Journal officiel de la CEE, n° C 237 du 12 septembre 1991, pages 3 à 40
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Adoption prévue: fin 1991. Entrée en vigueur: 1er juillet 1994 avec période transitoire allant jusqu'à mi-1997
10. Date limite pour la présentation des observations: 14 janvier 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

Aussenhandel:

Der schweizerische Aussenhandel im November 1991 (Vorbericht)

Wie die Eidg. Oberzolldirektion mitteilt, neigte der schweizerische Aussenhandel im November 1991 weiterhin zur Schwäche. Beide Verkehrsrichtungen verzeichneten nominal und real einen Rückgang, wovon die Einfuhren etwas stärker betroffen waren als die Ausfuhren. Bezogen auf die gleiche Anzahl Arbeitstage – der Berichtsmontat zählte einen Arbeitstag weniger als der Vergleichsmontat des Vorjahres – resultierte allerdings für die Im- und Exporte ein bescheidenes Wachstum. Der Preisanstieg der Ausfuhr lag leicht über jenem der Einfuhr, wodurch sich die Terms of trade geringfügig verbesserten. Erstmals seit dem November 1990 schloss die Handelsbilanz wieder mit einem kleinen Aktivsaldo.

Ohne den Handel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten führte die Schweiz im November 1991 für 7358,6 Mio Franken Waren ein und für 7497,3 Mio Franken aus. Die Einfuhr nahm nominal um 1,3% und real um 2,6% ab, die Ausfuhr um 0,2 beziehungsweise 2,2%. Kalendertagebereinigt wuchsen die Importe nominal um 3,5% und real um 2,0% sowie die Exporte um 4,6 beziehungsweise um 2,4%. Gemessen am Mittelwertindex erhöhten sich die Preise der Einfuhr um 1,4% und die der Ausfuhr um 2,1%. – Der Handel mit Edelmetallen usw. inbegriffen, verminderten sich die Importe um 0,5% auf 7845,7 Mio Franken, während die Exporte um 0,2% auf 8022,4 Mio Franken stiegen. Damit schloss die Handelsbilanz mit einem Aktivsaldo von 176,7 Mio Franken (November 1990: 117,9 Mio Fr.).

In den ersten elf Monaten 1991 sanken die Ein- und Ausfuhren real ungefähr im Gleichschritt, während nominal rückläufigen Importen leicht gestiegene Exporte gegenüberstanden. Bei praktisch konstanten Importpreisen wiesen die Ausfuhrpreise eine nennenswerte Zunahme auf. Das Handelsbilanzdefizit fiel deutlich kleiner aus als in der Vergleichsperiode des Vorjahres.

Die Einfuhren gingen ohne Edelmetalle usw. nominal um 2,0% auf 81 532,9 Mio Franken zurück, wogegen die Exporte um 0,9% auf 75 346,2 Mio Franken stiegen. Real nahmen die Importe um 1,9% und die Exporte um 1,6% ab. Während die Preise der Einfuhr stagnierten (–0,1%), verteuerten sich die Exportgüter gemäss Mittelwertindex um 2,6%. – Inkl. Edelmetalle usw. bezifferten sich die Importe auf 87 402,2 Mio Franken (–2,3%) und die Exporte auf 80 838,6 Mio Franken (–0,9%). Die Handelsbilanz schloss mit einem Defizit von 6563,6 Mio Franken, was 16,6% weniger waren als vor Jahresfrist (ohne Edelmetalle usw.: 6186,7 Mio Fr. oder –27,5%).

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im November 1991 erscheint in einigen Tagen.

Commerce extérieur:

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1991 (Rapport préalable)

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, la tendance générale morose du commerce extérieur suisse s'est poursuivie en novembre 1991. Un recul nominal et réel s'est manifesté dans les deux sens du trafic, le fléchissement des importations étant toutefois plus marqué que celui des exportations. Corrigées de la différence du nombre de jours ouvrables – le mois en revue en a compté un de moins que le mois correspondant de l'année précédente – les entrées comme les sorties bénéficiaient d'une modeste progression. Le renchérissement des exportations s'est révélé légèrement supérieur à celui des importations, ce qui a entraîné une amélioration des termes de l'échange. Pour la première fois depuis novembre 1990, la balance commerciale boucle avec un léger excédent.

Sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités, la Suisse a importé, en novembre 1991, pour 7358,6 millions de francs de marchandises et en a exporté pour 7497,3 millions. Les importations ont ainsi fléchi de 1,3% nominalement et de 2,6% en termes réels, tandis que le recul des exportations atteignait respectivement 0,2 et 2,2%. Corrigées de la différence du nombre de jours ouvrables, les premières augmentent respectivement de 3,5 et de 2,0%; les secondes de 4,6 et de 2,4%. Mesuré à l'indice des valeurs moyennes, le niveau des prix a augmenté de 1,4% à l'entrée et de 2,1% à la sortie. – Commerce des métaux précieux... inclus, les importations se montent à 7845,7 millions de francs (–0,5%) et les exportations, à 8022,4 millions (+0,2%). La balance commerciale boucle ainsi avec un solde positif de 176,7 millions de francs (novembre 1990: 117,9 mio fr.).

Durant les onze premiers mois de 1991, les importations ont rétrogradé quasiment dans les mêmes proportions que les exportations en termes réels, alors qu'une diminution des premières faisait face à une légère croissance des secondes en valeur nominale. Les prix sont demeurés quasiment stables à l'entrée, tandis qu'ils dénotaient une augmentation notable à la sortie. Quant au déficit de la balance commerciale, il s'est révélé nettement plus faible que celui de la période correspondante de l'année précédente.

Sans métaux précieux, etc., les importations ont rétrogradé de 2,0% pour s'inscrire à 81 532,9 millions de francs, tandis que les exportations s'accroissaient de 0,9% pour atteindre 75 346,2 millions. En termes réels, on constate un fléchissement respectif de 1,9 et de 1,6%, le niveau des prix ayant, selon l'indice des valeurs moyennes, stagné à l'entrée (–0,1%) et augmenté de 2,6% à la sortie. – Métaux précieux... inclus, les importations se sont chiffrées à 87 402,2 millions de francs (–2,3%) et les exportations, à 80 838,6 millions (–0,9%). Le déficit de la balance commerciale se monte à 6563,6 millions de francs, ce qui constitue une diminution de 16,6% par rapport à la même période de l'année précédente (sans métaux précieux, etc.: 6186,7 mio fr.; –27,5%).

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur de novembre 1991 paraîtra dans quelques jours.

Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.167

Die Schweizerische Nationalbank und die Eidgenössische Finanzverwaltung teilen mit:

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt eine neue Serie (Nummer 1.167, Valoren Nr. 015370) von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen im Betrag von rund 250 Mio Franken zur Zeichnung auf. Die Zeichnungsscheine können ab Donnerstag 19. Dezember 1991, bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden; die Angebote müssen bis spätestens Montag, 30. Dezember 1991, 12 Uhr, eingereicht werden. Die Zuteilung wird am 31. Dezember 1991 vorgenommen. Die Liberierung ist auf den 9. Januar 1992 festgelegt worden. Die Rückzahlung des Nominalbetrages erfolgt am 9. April 1992.

Der Mindestbetrag beträgt Fr. 50 000.–. Bis zu einem Höchstbetrag von Fr. 1 Mio können auch Offerten ohne Preisangaben eingereicht werden. Diese werden auf jeden Fall zum Einheitspreis berücksichtigt.

Bei der letzten Emission von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen der Eidgenossenschaft (Serie 1.166) vom 5. Dezember 1991 ergab sich bei einem Einheitspreis von 98,042 Prozent ein Jahreszins von 7,901 Prozent. Der Emissionsbetrag betrug 321,7 Mio Franken.

Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.167

La Banque nationale suisse et l'Administration fédérale des finances communiquent:

La Confédération suisse offre en souscription une nouvelle série (numéro 1.167, no de valeur 015370) de créances comptables à trois mois pour un montant d'environ 250 millions de francs. A partir du jeudi 19 décembre 1991, les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse. Les offres doivent être remises jusqu'au lundi 30 décembre 1991, à 12 h. au plus tard. L'attribution des créances sera effectuée le 31 décembre 1991 et la libération aura lieu le 9 janvier 1992. Quant au remboursement des créances, il a été fixé au 9 avril 1992.

Le montant minimal est de 50 000 francs. Des offres sans indication de prix peuvent être présentées jusqu'à concurrence d'un montant de 1 million de francs. Elles sont toujours satisfaites au prix unitaire.

Le rendement de l'ancienne série (numéro 1.166) de créances comptables à trois mois émises le 5 décembre 1991 au prix de 98,042% s'était inscrit à 7,901%. Le montant de l'émission était de 321,70 millions de francs.

Noch nie hab ich bereut, was ich gerne tat, nur immer das, was ich schon mit Reue tat.
Rahel Varnhagen

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI**Kernkraftwerk Leibstadt AG**

Leibstadt (Aargau)

Aktionäre:

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Bernische Kraftwerke AG, Beteiligungsgesellschaft, Bern
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Elektrowatt AG, Zürich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinfelden
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die Jahreskosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinsen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

6³/₄ %

Anleihe 1992–2002 von Fr. 100 000 000

Laufzeit 10/8 Jahre
Emissionspreis 99¼%
Zeichnungsschluss 19. Dezember 1991, mittags
Liberierung 15. Januar 1992
Kotierung wird in Zürich, Basel und Genf beantragt.

Der vollständige Emissionsprospekt erscheint am 18. Dezember 1991 in der «Neuen Zürcher Zeitung». Ein Kotierungsinserat wird am gleichen Tag im «Journal de Genève» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Darier, Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
Bank Sarasin & Cie
PBZ Privatbank Zürich

Aargauische Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Bernener Kantonalbank
Luzerner Kantonalbank
Banque Cantonale Vaudoise
Solothurner Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz

Valoren-Nummer 111.996 ISIN CH 000 111 996 2

Metropolis of Tokyo Japan

**5¼% Anleihe 1984–94
von SFr. 80 000 000**

(Valoren-Nummer 766 678 / ISIN CH 000 766 678 4)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen dieser Anleihe per 17. Dezember 1991 fällige Tilgungssumme von SFr. 5 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 17. Dezember 1991 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 65 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Dezember 1991

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

EDF Electricité de France

**Anleihe
1987–18. 12. 1997
von SFr. 100 000 000**

mit variablem Zinssatz

Valoren-Nummer 476 087

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die neunte Zinsperiode vom 18. Dezember 1991 bis 18. Juni 1992 festgelegt mit

7%

16. Dezember 1991
Aus Auftrag: **Schweizerischer Bankverein**

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**

Seiren Co., Ltd., Fukui City, Japan

(A) 1/4% Wandelnotes 1989-1994
von sFr. 110 000 000.-

(Valoren-Nummer 778 222)

(B) 5% Wandelnotes 1990-1995
von sFr. 120 000 000.-

(Valoren-Nummer 780 731)

Wandelpreisänderung

Aufgrund vom Verwaltungsrat der Gesellschaft beschlossenen Ausgabe von S-Obligationen mit Warrants wird der gegenwärtige Wandelpreis gemäss den Bedingungen der oben erwähnten Notes mit Wirkung ab 13. Dezember 1991 (Japanzeit)

(A) von Yen 1726.30 auf Yen 1689.40

(B) von Yen 2020.- auf Yen 1976.60

herabgesetzt.

Zürich, Dezember 1991

Im Auftrag:
Bank Leu AG

Nadir Investments SA, Gingins

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra dans les bureaux de la société, route Cantonale 19bis, à 1261 Gingins, le lundi 30 décembre 1991, à 11 h.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur unique.
2. Divers.

L'administrateur

American Express Bank Ltd., New York

5% Anleihe Dezember 1986-1996 Fr. 200 000 000.-

(Valoren-Nummer 864 429)

Für die Amortisationstranche per 16. Dezember 1991 konnten sFr. 4 000 000.- nominal Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 16. Dezember 1991 sFr. 184 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Genf, im Dezember 1991

Shearson Lehman Hutton Finance

**Hier könnte
auch Ihr
Inserat
stehen,
und Sie
würden
damit
mehr als
21 000
Abonnenten
erreichen!**

Das Sparheft Nr. 702 540/08, ausgestellt von der Migrosbank, Filiale Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 56 582.- (Wert 31. Dezember 1990), wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 3 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der Migrosbank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, 9. Dezember 1991

Migrosbank

Aufruf

Die Sparhefte Nrn. 936 42 222.132.93, 42 1.213.212.77, 42 1.468.304.91 und 41 2.165.373.95 der Berner Kantonalbank werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Berner Kantonalbank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, 13. Dezember 1991

Berner Kantonalbank

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Art. 382 ZGB

Adolf Glanzmann

geb. 10. Mai 1924, Schuhmacher, ledig, von und wohnhaft gewesen in 6196 Marbach, Krämerhus, gestorben 5. Dezember 1991.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, bis 21. Januar 1992 bei der Teilungsbehörde Marbach LU. Im weiteren wird auf die Publikation im Luzerner Kantonsblatt vom 21. Dezember 1991 verwiesen.

Teilungsamt Marbach



PARKING DU PANORAMA SA, VEVEY

Communication aux détenteurs d'UNITÉS PARKING

- EMPRUNT 6% 1986-1996 de Fr. 3 000 000.- avec garantie hypothécaire en 1^{er} rang N° de valeur 125648
- EMPRUNT SUBORDONNÉ, indexé et à taux variable 1986-2006 de Fr. 1 500 000.- lié aux bons de participation N° de valeur 217468

Le bilan au 30 septembre 1991 et le compte de pertes et profits pour la période du 1^{er} octobre 1990 au 30 septembre 1991 se présentent comme suit:

Bilan au 30 septembre 1991			Compte de pertes et profits de la période du 1 ^{er} octobre 1990 au 30 septembre 1991		
ACTIF	1990-1991	PASSIF	1990-1991	Produits	1990-1991
Actifs circulants		Engagements à court terme		Recettes d'exploitation	749 174.30
Liquidités	16 564.95	Créanciers divers	22 779.45	Charges	
Débiteurs divers	9 872.45	Coupons obligations échus	1 170.-	Frais de personnel	220 331.70
Actifs transitoires	34 871.75	Passifs transitoires	229 525.95	Frais d'administration	23 663.90
	61 309.15	Banques	808 536.25	Frais de publicité	12 092.55
Immobilisations			1 062 011.65	Frais d'exploitation	92 198.35
Bâtiments*	11 120 700.-	Provisions s'obligations et prêts subordonnés		Frais financiers	487 189.65
Installations*	829 400.-	Intérêts portés en compte	1 328 614.60	Impôts et taxes	24 007.50
Mobilier	19 200.-	Primes d'indexation	605 554.-	Amortissements sur installations, mobilier et frais 1 ^{er} établissement	96 790.-
* Val. ass. incendie	11 969 300.-		1 934 168.60	Total charges	956 273.65
Valeur incorporelle		Engagements à long terme		Perte d'exploitation	207 099.35
Frais 1 ^{er} établissement	0.-	Prêts hypothécaires	3 486 817.85	Produits extraordinaires	(29 880.-)
Compte de régularisation		Emprunts obligataires 6%	3 000 000.-	Compte de régularisation	
Charges différées de financement subordonné	1 934 168.60		6 486 817.85	Provision intérêts sur emprunts et prêts subordonnés	326 250.-
Résultats		Engagements à long terme subordonnés		Provision pour prime d'indexation	194 444.-
Perte de la période du 01.10.90 au 30.09.91	177 219.35	Obligations subordonnées	1 500 000.-		520 694.-
+ perte reportée	1 341 001.-	Prêts actionnaires subordonnés	1 500 000.-	Perte totale	697 913.35
	1 518 220.35	Fonds propres		Charges différées de financement portées en compte de régularisation d'actif:	(520 694.-)
		Capital-actions	1 500 000.-		
		Bons de participation	1 500 000.-		
			3 000 000.-		
TOTAL ACTIF	Fr. 15 482 998.10	TOTAL PASSIF	Fr. 15 482 998.10	Perte à charge de l'exercice	Fr. 177 219.35

EMPRUNT 6%: 1986-1996 de Fr. 3 000 000.- avec garantie hypothécaire 1^{er} rang

Le coupon au 19 décembre 1991 sera payé par Fr. 120.-, resp. Fr. 600.- brut pour les obligations de Fr. 2000.- et Fr. 10 000.- nominal, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35%.

Domicile de paiement: BANQUE CANTONALE VAUDOISE
CRÉDIT SUISSE
CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

BANQUE VAUDOISE DE CRÉDIT
CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

EMPRUNT SUBORDONNÉ, indexé et à taux variable 1986-2006 de Fr. 1 500 000.- lié aux bons de participation

Taux d'intérêt des obligations subordonnées

Le taux d'intérêt dû au 19 décembre 1991 a été fixé à 10,75% selon chiffre III/3 des modalités de l'emprunt.

Paiement des intérêts des obligations subordonnées

Le résultat du bilan spécial, établi selon chiffre III/4 des modalités de l'emprunt, ne permet pas le paiement de l'intérêt au 19 décembre 1991. Dès lors, les intérêts dus à cette échéance seront portés en compte.

Dans ces conditions, le coupon au 19 décembre 1991 de l'emprunt subordonné, indexé et à taux variable 1986-2006, est déclaré sans valeur.

Indexation

La prime d'indexation est calculée selon chiffre III/6 des modalités de l'emprunt, soit de septembre 1986 (indice 108) à septembre 1991 (indice 129,8). Pour tenir compte de l'évolution de l'indice, une dotation a été faite au compte provision pour primes d'indexation.

Bons de participation

Aucun dividende ne sera versé sur les bons de participation, comme sur les actions, pour l'exercice 1990-1991.

Vevey, le 10 décembre 1991

PARKING DU PANORAMA SA, VEVEY

En qualité de représentant (chiffre III, al. 8 du prospectus d'émission) de la communauté des obligataires de l'emprunt subordonné, indexé et à taux variable, 1986-2006, de Fr. 1 500 000.-, émis par Parking Panorama SA, Vevey, nous avons vérifié le calcul:

- du taux d'intérêt applicable pour la période du 19 décembre 1990 au 18 décembre 1991,

- de la prime d'indexation au 30 septembre 1991,

et avons constaté que les dispositions énoncées dans le prospectus d'émission sont respectées.

La société ne paiera pas les intérêts, mais les portera en compte, en application des dispositions prévues au chiffre III, al. 4 du prospectus d'émission. Dès lors, nous avons vérifié le compte de pertes et profits pour la période du 1^{er} octobre 1990 au 30 septembre 1991, établi par la société, et avons constaté que:

- ce compte est établi conformément aux dispositions légales,
- les normes d'amortissements mentionnées au chiffre III, al. 4 du prospectus d'émission ont été respectées.

Lausanne, le 27 novembre 1991

ATAG Ernst & Young

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Das Sparheft Nr. 2170-01119-0, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 62 599.05, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich